



MUNICIPIO DI MASSAGNO

Messaggio Municipale N. 2268

accompagnante il Preventivo del Comune per l'anno 2014

Onorando Consiglio comunale
6900 Massagno

Ris. Mun. 31.10.2013

Massagno, 7 novembre 2013 DF/rro

Signora Presidente,
Signore e Signori Consiglieri,

presentiamo il documento che accompagna i conti preventivi per l'anno 2014, che salvo eventi particolari ed imprevisti permette di valutare il risultato che poi dovrebbe scaturire a consuntivo; i dati conclusivi che determinano il fabbisogno della gestione corrente ed un disavanzo d'esercizio sono di seguito motivati ma, prima di entrare nello specifico merito, riteniamo opportuno richiamare la vostra attenzione circa le seguenti premesse.

Giova infatti inquadrare l'attuale incertezza dello sviluppo economico nel generale contesto legato ai noti e preoccupanti avvenimenti nel mondo politico internazionale, che avevano indotto gli esperti dell'economia svizzera a grande prudenza circa la previsione di crescita per l'anno in corso, con un tasso di espansione quasi inesistente.

Un'evoluzione congiunturale negativa farebbe aumentare ulteriormente le uscite e ridurrebbe i ricavi, riproducendo quella divaricazione che già in passato ha compromesso lo stato dei conti pubblici cantonale e comunali.

L'attuale fase economica é da seguire con grande vigilanza, consapevoli che l'evoluzione della congiuntura è condizionata in misura importante da fattori esterni sui quali il Ticino può incidere solo in minima parte.

Una voce positiva recente (19.09.2013) viene da dati pubblicati sulla crescita dell'economia svizzera che prevede che accelererà nel 2014 e 2015.

Secondo uno studio di Credit Suisse, il PIL dovrebbe crescere del 2% il prossimo anno. L'istituto BAK Basel prevede invece un incremento del 2,2% nel 2014 e del 2,5% nel 2015.

Queste condizioni dovrebbero mantenersi per tutto l'anno prossimo, purtroppo con qualche possibile conseguenza, non propriamente positive per lo stato delle finanze degli enti pubblici: i tassi d'interesse andranno inevitabilmente ad aumentare in maniera graduale.

Complessivamente, il dinamismo dell'economia interna dovrebbe leggermente affievolirsi. Tuttavia, la fine della recessione nella zona dell'euro, la progressiva ripresa dell'economia USA, il ridimensionamento del problema del franco forte e l'aumento tendenziale degli investimenti fanno prevedere un rilancio della congiuntura per il prossimo anno.

Queste evoluzioni, se dovessero confermarsi, potrebbero però portare benefici solo a partire dai conti del 2015 e seguenti, senza peraltro significare necessariamente l'incremento del gettito fiscale di Massagno, ad eccezione per la parte relativa all'evoluzione dei contribuenti per il noto aumento della popolazione.

A queste considerazioni generali si aggiungono, nell'ambito di queste premesse introduttive, l'ormai ricorrente osservazione che, anche e soprattutto per quest'anno, molti dei valori che, in maniera negativa, incidono sul presente preventivo esulano dall'azione del nostro esecutivo e non sono determinati da nostre scelte o decisioni.

È infatti nota la procedura che anche per quest'anno ha visto protagonista il CdS nell'ambito dell'allestimento del preventivo cantonale 2014, con particolare riferimento agli annunciati aggravi sulle finanze dei Comuni che il Cantone ha previsto.

Seppure ancora in assenza di un quadro definito in quanto le misure del preventivo cantonale non sono ancora confortate dall'approvazione del Gran Consiglio che si spera possa rivederle sostanzialmente, le misure finora individuate dall'esecutivo cantonale sono fonte di notevole preoccupazione per le finanze comunali, toccate nella misura di fr. 892'500.00 pari a un aumento di 3.7 punti di moltiplicatore.

Già negli anni precedenti abbiamo rilevato e anche fatto osservare al Consiglio di Stato come le riorganizzazioni economiche-finanziarie, per quanto concerne i travasi di oneri sui Comuni, debbano prescindere da impellenti bisogni economici del Cantone ma devono scaturire da approfondite analisi di compiti e competenze dei due livelli istituzionali.

Le associazioni dei Comuni e le Città del Cantone hanno nuovamente ribadito tali concetti, esprimendo la loro negativa valutazione sulle previsioni cantonali del 2014, anche e soprattutto per le modalità con cui sono state perseguite e comunicate agli enti comunali, senza alcun preavviso e prive del necessario e preventivo coinvolgimento.

L'importo del maggiore onere riversato sui Comuni non è ancora consolidato da decisioni politiche, ma risulta essere comunque attendibile e prevedibile oggetto di decisione del Consiglio di Stato connessa al preventivo 2014 del Cantone.

Per una visione d'insieme presentiamo di seguito un riassunto sotto forma di tabella allestita con i dati finora a noi noti e, soprattutto, delle importanti implicazioni sulle finanze comunali di Massagno.

misure cantonali - riassunto				
Misure - oneri strutturali				
<i>N. conto</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Preventivo 2013</i>	<i>Preventivo 2014</i>	<i>Differenza</i>
990.361.01	Diminuzione contributo di risanamento effettivo		0	(-410'000)
501.361.04	a preventivo 2013 registrato per un importo di	300'000		-300'000
501.361.03	Aumento partecipazione al finanziamento delle assicurazioni sociali + 1.75% (misura strutturale ripetuta annualmente)	2'100'000	2'599'900	499'900
581.361.01	Aumento partecipazione assistenza dal 25% al 30% (misura strutturale ripetuta annualmente)	315'000	600'000	285'000
650.366.04	Aumento partecipazione trasporti pubblici dal 25% al 30% nel 2014 e poi al 35% (misura strutturale ripetuta annualmente)	290'000	352'800	62'800
200.461.01	Diminuzione sussidio docenti SI e SE	190'000	156'000	-34'000
210.461.01	stima (misura strutturale ripetuta annualmente)	390'000	307'000	-83'000
<i>Aumento costi 2014 per il Comune Massagno</i>				
<i>aggravio effettivo nel preventivo del Comune</i>			+	<u>664'700</u>
Possibili misure a favore del Comune				
<i>N. conto</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Preventivo 2013</i>	<i>Preventivo 2014</i>	<i>Differenza</i>
900.400	Aumento gettiti globalisti		-	109'500
900.400	Diminuzione forfettaria spese manutenzione		-	84'700
900.400	Imposte alla fonte aliquota redditi accessori		-	29'000
570.362. 580.365.	Anziani settore sociosanitario o UACD		-	0
<i>Totale possibili misure a favore di Massagno</i>			-	<u>223'200</u>
570.362.02	Anziani settore sociosanitario o UACD	1972000	1934500	-37'500
580.365.02	Contributi al SACD	567000	640900	73'900
580.365.03	Contributi servizi appoggio al SACD	210000	246700	36'700
580.365.04	Finanz. Aiuti diretti mantenimento a domicilio		103300	103'300
<i>Totale aggravio oneri anziani</i>			+	<u>176'400</u>
<i>Totale aggravio oneri di Massagno a preventivo</i>			+	<u>617'900</u>
Misure determinate da normative cantonali				
<i>N. conto</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Preventivo 2013</i>	<i>Preventivo 2014</i>	<i>Differenza</i>
103.352.01	Partecipazione costi ARP 5	52'000	58'500	6'500
113.352.02	Polizia Ceresio Nord	828'700	943'800	115'100
200.304.02	Cassa pensione docenti SI	55'000	72'000	17'000
210.304.02	Cassa pensione docenti SE	175'000	195'000	20'000
212.318.03	Trasporto allievi SME	34'000	0	-34'000
922.361.01	Contributo alla perequazione	100'000	120'000	20'000
922.361.02	Contributo di livellamento	760'000	890'000	130'000
<i>Totale aggravio oneri da normative cantonali</i>			+	<u>274'600</u>
Totale complessivo aggravio oneri a preventivo				892'500

A fronte di queste tardive e pesanti ripercussioni che le decisioni cantonali verosimilmente determineranno sulle finanze comunali, l'amministrazione ha individuato alcune poste in questo preventivo dove si sono potuti effettuare dei risparmi di costi.

Si è pertanto intervenuto con tagli per fr. 139'000.00, maggiori entrate con tasse e partecipazioni per fr. 249'100.00, per un totale di risparmi e maggiori entrate di fr. 388'100.00.

Confrontato con tali misure, il Municipio ne sottolinea i limiti determinati dai tempi e dalle modalità che le comunicazioni del CdS hanno inevitabilmente imposto all'amministrazione comunale.

Questi dati, inseriti in questo preventivo, devono quindi essere presi come una prima ed immediata reazione volta al contenimento della spesa pubblica comunale che, per essere adeguatamente esaminato ed affrontato, necessita di un approccio inevitabilmente più completo.

Il Municipio, richiamando il poco tempo a disposizione dalla comunicazione del Consiglio di Stato alle scadenze per emettere il preventivo, a fronte della marcata esigenza di analizzare tutte le possibili misure di risparmio, ha deciso così di impegnarsi in un approfondito ed immediato esame.

In tale ambito intende indicare le categorie di spesa dove sarà possibile incidere, fatti salvi la salvaguardia dei servizi e delle prestazioni necessarie per la cittadinanza e un programma di investimenti necessari per lo sviluppo armonioso del Comune.

Sulla base di quanto fin qui esposto, presentiamo una significativa tabella riassuntiva che intende evidenziare come la differenza con le previsioni del Comune espresse in sede di Piano finanziario per gli anni 2013-2016 relative alla stima di preventivo 2014 siano da attribuire al sopraggiunto aggravio determinato dal Cantone.

Risultato lordo preventivo 2014 con moltiplicatore al 73% che è comprensivo delle misure cantonali aggiuntive nette di fr. 892'500	- fr. 2'820'960
Dedotte le misure comunali di contenimento costi o aumento ricavi	+ fr. 362'100
Risultato netto ipotesi preventivo 2014 con moltiplicatore invariato 73%	- fr. 2'458'860
Valore due punti di moltiplicatore applicato al risultato	+ fr. 452'000
Risultato netto preventivo 2014 con moltiplicatore aumentato al 75%	- fr. 2'006'860
Risultato da PF 2013-2016 stima preventivo 2014	- fr. 2'019'000

La tabella evidenzia come, per essere in linea con le ipotesi di Piano finanziario recentemente aggiornate e così garantire le importanti previsioni di investimento in esse contenute, si deve ricorrere ad un aumento del moltiplicatore comunale, che il Municipio ha tuttavia ritenuto di contenere in soli due punti, fissandolo al tasso del 75%.

Anche i dati compresi nell'ulteriore schema di confronto fra le previsioni di PF e quelle del preventivo dei risultati d'esercizio ed il capitale proprio sono in sintonia:

	Preventivo 2014	Moltiplicatore		Piano Finanziario 2013-2016
Capitale proprio 2011	fr. 6'214'028.86	72.50%	72.50%	fr. 6'214'028.86
Avanzo d'esercizio 2012	fr. 892'682.91	72.50%	72.50%	fr. 1'050'120.00
Disavanzo teorico 2013	-fr. 1'496'800.00	73%	73%	-fr. 1'496'800.00
Disavanzo teorico 2014	-fr. 2'006'860.00	75%	73%	-fr. 2'019'000.00
Capitale proprio teorico 2014	fr. 3'603'051.77	75%	73%	fr. 3'748'348.86

Il moltiplicatore d'imposta si è positivamente evoluto fino all'anno 2012 (e 2013 considerata la correzione tecnica), la tabella che segue dimostra un'importante flessione su 20 anni.

1994 - 2002	85%						
2003		82.5%					
2004			80%				
2005				77.5%			
2006 - 2012					72.5%		
2013						73%	
2014							75%

Nel 2014 le mutate componenti del gettito fiscale, gli aggravii sui comuni per il risanamento delle finanze cantonali, gli importanti investimenti comunali, la situazione negativa congiunturale, sono elementi che determinano l'esigenza di proporre l'aumento al nuovo tasso del 75% per il 2014.

Per quanto concerne l'autofinanziamento, rileviamo che con il moltiplicatore al 73% risulterebbe negativo dell'1.48%.

Per contro con l'aumento del tasso al 75% l'autofinanziamento previsto per l'anno 2014 rimane positivo del 2.13% ed ammonta a fr. 266'840.00.

Il grado segue il tasso degli investimenti che sono elevati e che per il 2014 ammontano a fr. 12'500'650.00.

Il finanziamento sarà assicurato dalla liquidità in ragione di fr. 3'125'150.00 mentre per la differenza di fr. 9'375'500.00 faremo capo a prestiti che al momento si presentano ancora a tassi molto interessanti (vedi pag 77).

L'ultimo gettito cantonale definitivo finora calcolato dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni, si riferisce all'anno 2010 ed ammonta per le persone fisiche a fr. 22'255'004 e per le persone giuridiche a fr. 4'346'159. Complessivamente il gettito cantonale 2010 si attesta a fr. 27'185'380 a maggio 2013.

Una importante correzione al ribasso del gettito fiscale cantonale di oltre 4 mio di franchi è provocata dall'assenza dell'eccedenza che abbiamo avuto solo nell'anno di tassazione 2010 per ricavi straordinari una tantum sulle persone fisiche, compensato con l'incremento di oltre 1 mio di franchi per nuovi contribuenti e aumenti di gettito d'imposta, rispettivamente ad un ulteriore calo valutato in franchi 1,5 mio sulle persone giuridiche.

Questa correzione avrà dei benefici sui conteggi delle partecipazioni del Comune sui consuntivi dei prossimi anni.

Tali dati, applicando il tasso del 75 %, determinano il gettito cantonale stimato per l'anno 2014 di fr. 22'630'000.00 e le cifre conclusive del preventivo 2014 che seguono:

	Preventivo 2013	Preventivo 2014
totale spese	fr. 25'067'900.00	fr. 26'256'360.00
totale ricavi (senza imposte)	<u>fr. 6'656'100.00</u>	<u>fr. 6'649'500.00</u>
fabbisogno	fr. 18'411'800.00	fr. 19'606'860.00

Il fabbisogno di gestione corrente 2014 aumenta quindi di fr. 1'195'060.

Il disavanzo di gestione corrente 2014 ammonta a fr. 2'006'860.00.

Contiamo di registrare il beneficio di un aumento dei contribuenti ancora per effetto dell'evoluzione edilizia residenziale che vede anche ora parecchi cantieri aperti a Massagno.

Come ogni anno indichiamo quali sono le più importanti influenze in termini di cifre del nostro preventivo. Infatti la tabella differenze valori ben riassume le variazioni più consistenti nei costi e nei ricavi, rispetto all'anno precedente:

conto	testo	importo preventivo 2014	importo preventivo 2013	differenza
<i><u>Maggior costo</u></i>				
113	Polizia Massagno/PCN costo netto	943'800.00	828'700.00	115'100.00
210.316.02	Affitto aule-palestre esterne/cantiere	60'000.00	22'000.00	38'000.00
501.361.03	Contributo fondi centrali prev.sociale	2'599'900.00	2'100'000.00	499'900.00
570.366.01	Contributo anziani ospiti convenzionati	244'000.00	182'000.00	62'000.00
580.365.02/03	Contributi al SACD+servizi appoggio	887'600.00	777'000.00	110'600.00
581.361.01	Contributi assistenza sociale	600'000.00	315'000.00	285'000.00
650.366.04	Finanz. trasporto pubblico regionale	352'800.00	290'000.00	62'800.00
922.361.02	Contributo di livellamento potenz.fisc.	890'000.00	760'000.00	130'000.00
940	Gestione patrimonio e dei debiti	732'760.00	659'300.00	73'460.00
990.331.01	Ammortamenti amministrativi	2'273'700.00	2'141'100.00	132'600.00
	Totale differenze			1'509'460.00
<i><u>Minor costo</u></i>				
301/302	Stipendi dipendenti e docenti	6'362'100.00	6'434'500.00	-72'400.00
501.361.04	Contributo solidarietà Canton Ticino	0.00	300'000.00	-300'000.00
570.362.02	Contributo per anziani ospiti in Istituti	1'934'500.00	1'972'000.00	-37'500.00
	Totale differenze			-409'900.00

<u>Maggior ricavo</u>				
710.434.02	Tasse uso canalizzazione	426'800.00	350'000.00	76'800.00
720.434.01	Tasse raccolta ed eliminazione rifiuti	633'300.00	582'000.00	51'300.00
900	Imposte comunali	20'010'000.00	19'525'000.00	485'000.00
931.441.02	Quotaparte tassa utili immobiliari TUI	200'000.00	100'000.00	100'000.00
940.426.01	Redditi da partecipazioni	200'000.00	100'000.00	100'000.00
	Totale differenze			813'100.00
<u>Minor ricavo</u>				
200/210.461	Sussidi Cantone stipendi docenti SI/SE	463'000.00	580'000.00	-117'000.00
210.427	Rimborsi per locazioni palestra/piscina	4'000.00	65'000.00	-61'000.00
				-178'000.00
Differenza complessiva				464'460.00

Abbiamo mantenuto buona l'aliquota media degli ammortamenti amministrativi al tasso dell' 8.02%, corrispondente alle disposizioni della LOC.

Le previsioni definitive per il consuntivo 2014, che non possono essere registrate contabilmente a Preventivo perché non ancora consolidate da decisioni politiche, ma comunque attendibili, sono positivamente differenziate nell'ambito della valutazione del futuro delle finanze del comune come nota extra contabile da un elevato apporto che ci proviene dall' Azienda Elettrica Massagno SA.

Infatti l'AEM, nell'ambito della politica di aggregazione dei comuni nella zona di distribuzione, è tenuta a cedere le infrastrutture elettriche dei comuni di Medeglia dapprima e Sonvico più tardi, che sono stati aggregati a Monteceneri e a Lugano. Le perdite territoriali odierne non pregiudicano l'esistenza e l'efficienza dei servizi dell'AEM SA che saranno per contro ulteriormente migliorati.

Conseguentemente con le Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA sono in corso le trattative per il riscatto delle due reti di distribuzione, riscatti che aiuteranno a consolidare finanziariamente la nostra società elettrica, di riflesso anche il Comune di Massagno, unico proprietario, potrà beneficiare nel 2014 di una quota che viene valutata in fr. 1'200'000.00.

I risultati di chiusura del consuntivo 2014 del Comune, in caso di concretizzazione di quanto scritto sopra, si modificherebbero come segue:

<u>disavanzo di gestione corrente 2014</u>	- fr. 2'006'860.00
<u>apporto quota AEM SA per cessione impianti</u>	+ fr. 1'200'000.00
<u>disavanzo valutazione di gestione corrente 2014</u>	- fr. 806'860.00

A fronte di questo risultato e nel pieno rispetto della volontà popolare, a titolo indicativo il Municipio non può esimersi in questa sede di attirare l'attenzione del legislativo comunale sull'impatto che la vendita della proprietà ex Lepori avrebbe

avuto sulle finanze comunali, determinando così con un valore ben oltre a quanto registrato in contabilità, una situazione completamente diversa e migliore.

Rapporti con lo Stato ed i Comuni

E' risaputo che Massagno, così come la Città di Lugano ed i comuni più importanti del Luganese non sono membri dell'Associazione dei Comuni Ticinesi, ma rappresentati verso lo Stato dall'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese, coerentemente con i più aggiornati principi guida per il governo delle regioni secondo i quali è opportuno privilegiare organizzazioni capaci di conoscere al meglio i punti forti ed i valori di un territorio e di dialogare con tutti i suoi attori.

Anche per questo, recentemente l'Ente é stato riconosciuto in qualità di membro della piattaforma di dialogo con il Consiglio di Stato.

Il futuro del Comune nell'ambito delle dinamiche regionali in atto

Nel messaggio del preventivo 2013, da pag. 6, ci siamo diffusi circa le dinamiche regionali in atto.

In tale contesto non abbiamo riscontrato sviluppi di rilievo, ben sapendo che il Cantone dovrebbe finalmente poter a breve presentare il tanto atteso "Piano cantonale delle Aggregazioni", da più parti immaginato documento di particolare rilevanza strategica per il futuro del Canton Ticino,

In attesa di tali indicazioni, Massagno da tempo rivendica una strategia che prevede una fattiva presenza in quella che sembra essere una raggiunta maturità politica, in cui la leadership della città-polo e la complementarietà funzionale ed istituzionale dalle sue adiacenze peri-urbane e più esterne, appaiono essere concetti consolidati, secondo l'importante principio di essere tutti parte integrante di un progetto di sviluppo più ampio.

Il nostro Comune ritiene positiva la presenza dei suoi rappresentanti nelle istituzioni che hanno determinato la visione regionale, nell'ambito della Commissione Regionale dei Trasporti del Luganese, come pure in seno all'Ente regionale di sviluppo del Luganese, oltre che dei differenti tavoli di lavoro settoriali, che trattano problematiche di ordine sovra comunale e che possono trovare adeguate soluzioni in risposta alle aspettative della cittadinanza.

Il dialogo tra Comuni facilita la soluzione dei problemi e permette di pianificare soluzioni che spesso si rivelano molto meno onerose e funzionali.

Parecchie collaborazioni sono consolidate tramite i Consorzi o mediante convenzioni, come:

- l'Autorità Regionale di Protezione che ha sostituito nel corso del 2013 la Commissione tutoria regionale con zona d'intervento in 11 comuni
- lo Sportello LAPS che serve 13 comuni
- l'Ufficio conciliazione in materia di locazione comprendente 23 comuni
- la Polizia Ceresio Nord con 4 comuni.

Collaborazioni comunali e tavoli di lavoro

Vi presentiamo di seguito le considerazioni sui settori di attività intercomunale.

Autorità Regionale di Protezione

A seguito della nuova regolamentazione cantonale che prevede l'aumento di occupazione del Presidente, l'ARP di Massagno può contare sulla qualificata collaborazione con estensione dal 20% al 30%, del Presidente della precedente CTR5, avv. Francesco Hurle, che pure ha assunto la presidenza delle ARP di Torricella-Taverne e Capriasca.

Possiamo così continuare a garantire appropriate soluzioni delle questioni e delle problematiche delicate che coinvolgono direttamente tutti quei cittadini, giovani e non, che necessitano di aiuto e supporto e che si aspettano delle risposte concrete da parte dell'autorità.

Centro sportivo Valgersa:

Il centro, in comproprietà con il Comune di Savosa, proseguirà la sua collaudata attività, confermando la collaborazione estesa ai comuni di Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Lamone, Porza e Vezia.

Per l'anno 2014, oltre che confermare l'abituale impostazione di offerta alla popolazione, si prevedono interventi di manutenzione ordinaria della piscina e del parco giochi.

Sono allo studio opere di miglioria relative all'edificio degli spogliatoi dello stadio, di cui seguiranno informazioni più approfondite quando saranno identificate le adeguate soluzioni.

Circa la copertura della vasca con pallone pressostatico durante il periodo invernale, a breve il Municipio riferirà compiutamente tramite apposito messaggio, così come deciso dal Consiglio comunale nell'ambito della risoluzione concernente il settore sportivo della ristrutturazione delle scuole di Nosedo.

Casa Montana Roseto:

Oltre agli allievi delle Scuole di Massagno, nel corso dell'anno scolastico l'utilizzazione di questa struttura viene estesa anche ad altri istituti nel segno di una continuità didattica e sportiva a contatto con la natura

Durante l'inverno si tengono corsi di sci e turni di scuola bianca, anch'essi aperti ad allievi di altri Comuni.

Midnight Sport:

E' stato sottoscritto il 3 giugno 2013 il contratto per la prosecuzione nei prossimi tre anni dell'attività di Midnight Sport che offre il sabato sera uno spazio d'aggregazione ai giovani della zona indipendentemente dalla loro provenienza etnica ed estrazione sociale, nella palestra del Liceo 2 di Savosa, e grazie all'accordo tra i Comuni di Massagno, Savosa e Vezia.

Gli obiettivi che si intendo perseguire sono:

- promuovere un'offerta d'animazione gratuita e accessibile a tutti
- sostenere azioni durature contro l'abuso di sostanze che creano dipendenza
- prevenire atti vandalici e violenza
- favorire l'integrazione sociale tra ragazze e ragazzi
- promuovere il movimento, lo sport non competitivo e migliorare il benessere fisico
- incrementare le relazioni sociali tra i giovani.

Ogni Municipio assumerà ancora nel 2014 1/3 dei costi di gestione previsti in fr. 33'000.00, più eventuali supplementi moderati per attività particolari.

Porta Ovest

Attraverso il coordinamento del DT e della CRTL, ha ormai preso avvio l'allestimento del progetto di fattibilità "Porta Ovest", finalizzato alla riorganizzazione delle rampe autostradali Lugano Nord e della viabilità fino alle Cinque Vie e alla Cappella delle Due Mani, comprensiva delle misure urbanistiche di accompagnamento.

Ricordando come il territorio preso in considerazione interessa la Città di Lugano ed i Comuni di Cadempino, Vezia Savosa e Massagno, si segnala che sono stati assegnati i necessari mandati di studio in base ai risultati della procedura di progettazione test da poco conclusasi. Per il territorio comunale si intravedono interessanti soluzioni per la viabilità di via Lepori, oltre che un notevole potenziale di riconversione urbanistica per la Cappella delle due Mani e le Cinque vie che, a tempo debito e secondo le modalità previste dalla legge, saranno per tempo oggetto di informazione.

Scollinando – e-bike sharing

Viene confermata l'edizione 2014 di Scollinando, manifestazione che giunta ormai alla sua quinta edizione, interessa la popolazione residente dei Comuni di Massagno, Savosa, Porza, Cureglia, Comano, Savosa, Vezia, Lamone, Cadempino ed Origgio.

Nell'ambito di proposte ulteriormente affinate dall'esperienza e dal successo delle precedenti edizioni, si dovrebbe altresì concretizzare nel 2014 anche il progetto di e-bike sharing, che consiste nel mettere a disposizione dei cittadini di questo comprensorio 2 biciclette elettriche per ogni Comune durante tutto l'anno.

Il progetto, nelle intenzioni del nostro Municipio, dovrebbe far capo all'organizzazione, al coordinamento ed alla gestione di Infovel per conto dei Comuni facenti parte della giurisdizione "Scollinando", così da garantire un coordinamento che possa garantire al cittadino un servizio apprezzato.

Sicurezza

Come noto la Polizia Ceresio Nord, opera tramite convenzione nei comuni di Massagno (comune sede), Savosa, Porza e Canobbio.

Si sta valutando un possibile potenziamento del corpo che ora conta 12 agenti, un aspirante in formazione, due ausiliari e una persona nell'ambito amministrativo.

L'introduzione delle polizie strutturate di zona come la PCN, hanno migliorato il servizio ed incrementato la sicurezza sul territorio. Garantendo al momento attuale una copertura di 16 ore al giorno, la presenza sul territorio è da considerarsi di generale soddisfazione.

Gestione intercomunale dei rifiuti

Con il messaggio dell'anno precedente abbiamo rilevato i segnali venuti dal Consiglio comunale nell'ambito dei dibattiti circa la gestione delle raccolte dei rifiuti, affinché il Dicastero competente abbia a riprendere la tematica circa i futuri sviluppi da prevedere, oltre che per il nostro territorio, anche in chiave intercomunale.

Al riguardo è iniziato un esame di merito che si confida possa sfociare, nel corso del 2014, in soluzioni da sottoporre all'esame del Consiglio comunale.

Strutture e servizi a favore degli anziani

Anche per il 2014 confermiamo le convenzioni con i due istituti privati che, nelle immediate adiacenze di Massagno, operano a favore degli anziani attraverso un servizio di nostra completa soddisfazione:

- "Villa Santa Maria" di Savosa
- "Residenza Parco Maraini" di Lugano, via Tesserete.

Finanze - gettito fiscale – moltiplicatore d'imposta

Descrizione

Il preventivo 2014 stima, per le ragioni esposte in entrata, un disavanzo di fr. 2'006'860.00. Tale perdita verrà sopportata dal conto di gestione corrente con prelievo dal capitale proprio.

A giudizio del Municipio occorre che tale situazione, seppur sostenibile dal punto di vista contabile e rispettosa delle disposizioni della LOC, possa essere corretta tempestivamente, prima di divenir strutturale.

Per questi motivi, sottoponiamo al presente Consiglio la proposta di aumentare l'aliquota del tasso al 75%, con una modifica di due punti percentuali.

Questa operazione dovrebbe permettere di evitare sbalzi cospicui di moltiplicatore nell'immediato futuro a copertura degli ingenti investimenti previsti fino al termine del quadriennio.

L'aumento di due punti percentuali corrisponde a circa fr. 240'000.00 di entrate supplementari per ogni punto ed é da intendere anche a salvaguardia del valore del capitale proprio.

Facciamo osservare come un incremento del 2% del moltiplicatore, ci permetterebbe di incrementare le entrate di circa 1,5 mio in tre anni.

Il capitale proprio, che al 31.12.2012 ammontava a fr. 7'106'711.77, verrà già decurtato dal risultato negativo preventivato per l'anno 2013.

Da rilevare come le elevate sopravvenienze straordinarie di imposte incassate una tantum nel 2012 su base d'imposta cantonale 2010, determinino per il nostro Comune maggiori partecipazioni. Si ricorda infatti come il gettito funge da base per i diversi calcoli delle partecipazioni al cantone per gli oneri per anziani e per le assicurazioni sociali che nel 2013 ci imporranno costi superiori di almeno un milione di franchi in più.

L'ultimo gettito cantonale definitivo è dell'anno 2010 (dato fornito dalla Sezione Enti Locali il 22.4.2013) ed ammonta a fr.27'185'380.00 con il citato aumento molto considerevole in misura di fr.3'853'079 rispetto al gettito accertato dal Cantone per l'anno 2009.

Il dettaglio delle voci è così composto:

- Persone fisiche fr.22'255'004.00
- Persone giuridiche fr.4'346'159.00
- imposta alla fonte fr. 1'181'331.00
- art. 99 LT fr. 2'690.00
- dedotto contributo di livellamento fr. 599'804.00.

Per il calcolo del moltiplicatore aritmetico si devono comunque prendere in considerazione solo i primi due dati, persone fisiche e giuridiche, che ammontavano nel 2010 a fr. 26'601'163.00.

I dati del precedente preventivo 2013, che sono serviti per il calcolo del moltiplicatore politico si attestavano ad un gettito cantonale base stimato a fr. 22'281'000.00 (PF + PG), mentre quelli per l'anno 2014, che fanno da base per il calcolo del moltiplicatore, si attestano ad un gettito cantonale base di fr. 22'600'000.00 (PF + PG).

La previsione del gettito d'imposta segna quindi un incremento stimato in ragione di fr.319'000.00 su base cantonale, pari all'1.43%.

Per le persone fisiche la valutazione determina un aumento di fr.864'000 in ragione di:

- fr.110'000.00 stimati dal Cantone per il nostro comune per l'aumento del gettito dato dalla modifica dell'importo minimo per quei contribuenti definiti globalisti che pagano sul dispendio;
- fr.85'000.00 derivanti dall'aumento cantonale dovuto alla deduzione forfetaria di spese di manutenzione degli immobili;
- fr.669'000.00 previsti dagli introiti per i nuovi contribuenti.

Per le persone giuridiche dobbiamo nuovamente registrare significative diminuzioni pari a fr. 545'000.00, situazione determinata sostanzialmente dalla crisi economica che, in particolare, tocca gli attori imprenditoriali e del settore finanziario presenti sul territorio.

I Servizi Finanziari verificano tutte le notifiche che vengono trasmesse al Comune con un monitoraggio continuo dei contribuenti che presentano valori elevati e medi, questi scenari sono indicati come sempre in maniera prudenziale, per non incorrere in sopra valutazioni di gettito.

a) Gettito persone fisiche 2014

Il gettito base cantonale delle persone fisiche 2014 é iscritto a preventivo con fr. 19'700'000.00 con una stima di crescita del 4.58% pari a fr.1'025'000.00 rispetto al dato di preventivo dell'anno precedente, così suddivisa:

- fr.631'000 aumento stima gettito
- fr.394'000 aumento moltiplicatore.

L'aumento viene prospettato a motivo dell'espansione immobiliare a Massagno che sta portando nuovi buoni contribuenti.

Facciamo notare come per gli anni 2009 e 2010 le tassazioni sono state evase quasi nella loro totalità, mentre per gli anni 2011 e in particolare per il 2012, il grado d'accertamento è ancora evidentemente inferiore.

Alla luce di queste considerazioni, abbiamo quindi valutato il gettito comunale base delle persone fisiche 2014 in fr. 14'775'000.00, calcolato con il tasso di moltiplicatore del 75.0% sul gettito cantonale sopra indicato.

b) Gettito persone giuridiche 2014

Il gettito base cantonale delle persone giuridiche 2014 é valutato in fr. 2'900'000.00 e contiene un'ulteriore diminuzione del 15.84%, che si aggiunge a quella del 19.82 % già effettuata l'anno 2013 (preceduta da quella del 2012 del 20%).

La diminuzione degli ultimi due anni è pari a fr. 545'000.00 su base comunale, ossia circa il 36%. Questi valori si ricavano, oltre che dalle previsioni della situazione economica e dalla stima relativa alla crescita nominale del prodotto interno lordo, dalle previsioni fiscali richieste dai nostri Servizi Finanziari per le società più importanti.

L'accertamento del gettito cantonale 2010 evidenziava un gettito base per le persone giuridiche di fr. 4'346'159.00, che oggi conosciamo di molto inferiore.

Il gettito cantonale base delle persone giuridiche per il 2014 è quindi scritturato in fr. 2'900'000.00.

c) Imposta immobiliare e personale

La stima dell'imposta immobiliare comunale in fr. 650'000.00 e dell'imposta personale in fr. 100'000.00 viene mantenuta ai livelli degli anni precedenti.

d) Schema riassuntivo valutazione gettito

Qui di seguito vi proponiamo uno schema riassuntivo con la valutazione del gettito stimato per l'anno 2014.

2014	Cantonale	moltiplicatore al 75 %
Persone fisiche	19'700'000.00	14'775'000.00
Persone giuridiche	2'900'000.00	2'175'000.00
Totale	22'600'000.00	16'950'000.00
Imposta immobiliare		650'000.00
Totale gettito base	22'600'000.00	17'600'000.00

e) Imposte alla fonte

Sono state corrette verso il basso da fr. 1'100'000.00 a fr. 900'000.00 rispetto al 2013 le previsioni del gettito 2014 per questo cespite d'entrata, basato sui dati dell'anno 2012 e indicanti l'importo di fr. 890'883.80.

Valore comunque importante motivato dai diversi cantieri ancora aperti sul territorio comunale e da quelli che dovrebbero iniziare nel corso del 2014.

f) Sopravvenienze

Le sopravvenienze d'imposta sono state lasciate immutate dopo l'aumento inserito nel preventivo del 2013, onde evitare di avere sopravvenienze negative.

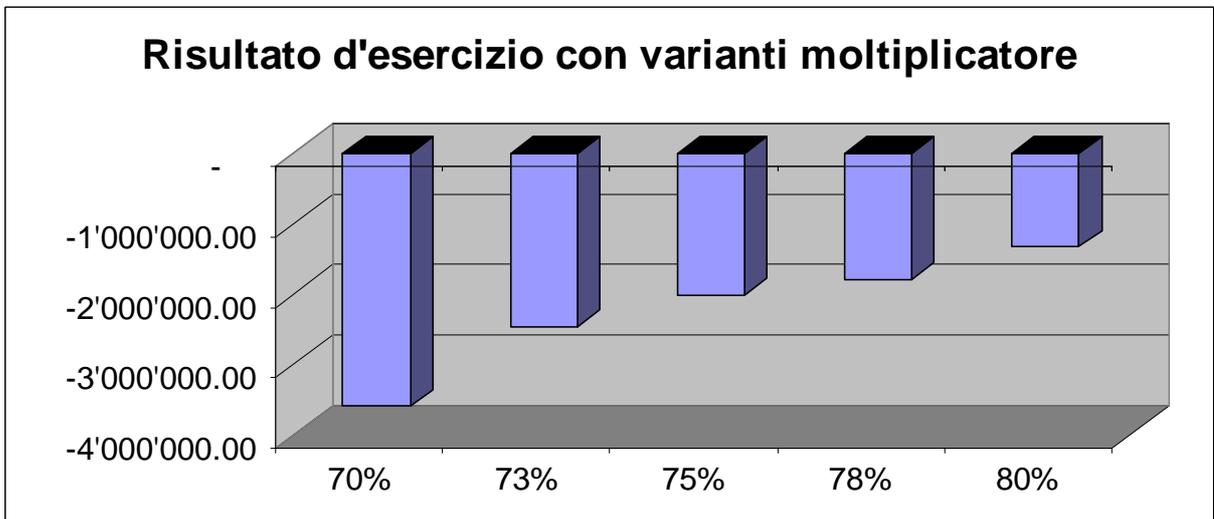
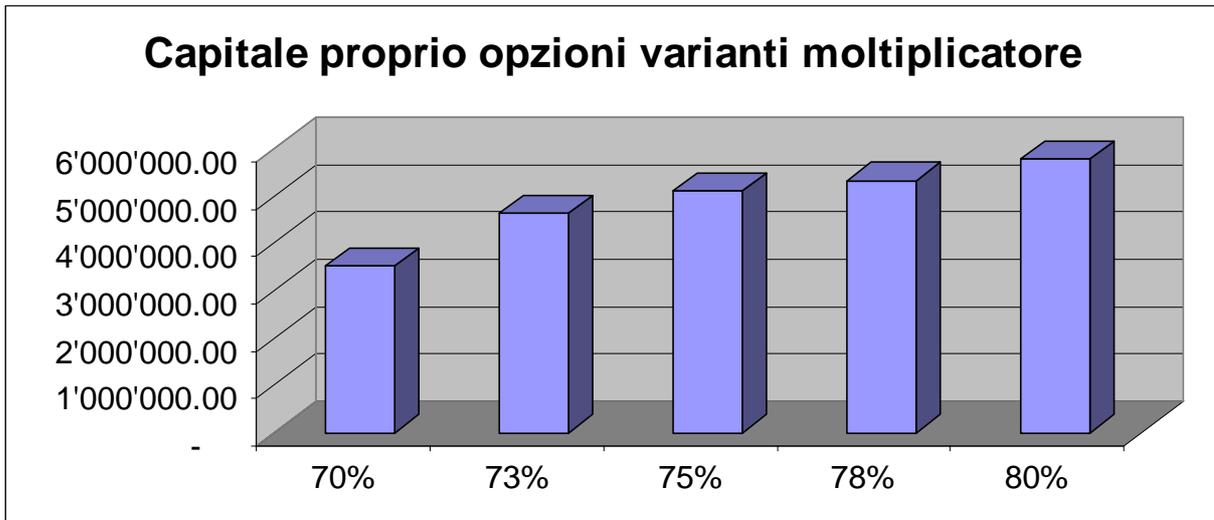
g) Moltiplicatore 2014

Già abbiamo riferito per esteso alle pagg. 5 e 6, qui sono richiamati i valori indicati in questo capitolo del preventivo, che fanno da base per il calcolo del moltiplicatore 2014, attestando così un gettito base di fr. 22'600'000 (PF + PG). Per le imposte alla fonte richiamiamo il corrispondente e specifico paragrafo.

Alla proposta municipale di aumentare il tasso al 75%, che determina il valore del gettito comunale di fr. 16'950'000.00 facciamo comunque seguire, così come richiesto tempo fa dal CC, la tabella che presenta 5 scenari con scatti variabili, il pareggio si raggiungerebbe con il moltiplicatore aritmetico dell'83.43%. A titolo informativo si segnala come con l'entrata AEM confermata, si ridurrebbe al 78.13%.

2014	70%	73%	75%	78%	80%
Moltiplicatore politico					
Moltiplicatore aritmetico	83.43%	83.43%	83.43%	83.43%	83.43%
Gettito PF	13'790'000.00	14'381'000.00	14'775'000.00	15'366'000.00	15'760'000.00
Gettito PG	2'030'000.00	2'117'000.00	2'175'000.00	2'262'000.00	2'320'000.00
Totale	15'820'000.00	16'498'000.00	16'950'000.00	17'628'000.00	18'080'000.00
Differenza	-1'130'000.00	-452'000.00		678'000.00	1'130'000.00
Risultato	-3'136'860.00	-2'458'860.00	-2'006'860.00	-1'328'860.00	-876'860.00
Capitale proprio	3'969'851.77	4'647'851.77	5'099'851.77	5'777'851.77	6'229'851.77

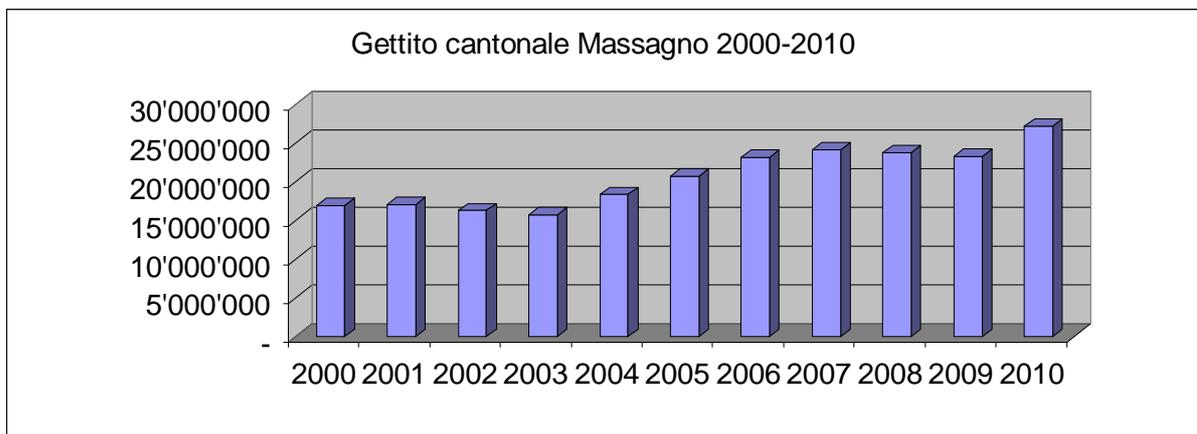
Presentiamo altri indicatori che mostrano gli effetti delle 5 varianti di moltiplicatore:



Seguono ulteriori informazioni necessarie per determinare il moltiplicatore aritmetico e quello politico per l'anno 2014:

Evoluzione a partire dall'anno 2000 del gettito cantonale:

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
16'981'847	17'074'164	16'296'697	15'720'640	18'347'337	20'754'275	23'162'518	24'114'177	23'767'172	23'332'301	27'185'380



Riassunto dei dati per il gettito cantonale 2014:

PF	stima 2014		fr.19'700'000
PG	stima 2014		<u>fr. 2'900'000</u>
totale			fr.22'600'000
Imp. fonte	stima 2014		fr. 900'000
art. 99 LT	stima 2014		<u>fr. 20'000</u>
totale valutazione			<u>fr.23'520'000</u>
contributo di livellamento	stima 2014	-	fr. 890'000
gettito cantonale	stima 2014		<u>fr.22'630'000</u>

g1) Moltiplicatore aritmetico:

- 1.1. Principio: fabbisogno di preventivo ordinario netto, moltiplicato per 100, diviso il gettito dell'imposta cantonale base.
- 1.2. Calcolo: dalla base del fabbisogno di preventivo 2014 di fr.19'606'860 viene dedotta l'imposta personale di fr.100'000 e l'imposta immobiliare di fr.650'000. Il fabbisogno ordinario netto è pari a fr.18'856'860.

- 1.3. Determinazione moltiplicatore aritmetico:
base gettito cantonale di preventivo 2014 (vedi principio)

$$18'856'860 \times 100 : 22'600'000 = 83.43 \% \text{ moltiplicatore aritmetico anno 2014 (con l'entrata AEM ridotto al 78.13\%).}$$

- 1.4. Altre indicazioni:
moltiplicatore aritmetico sulla base degli ultimi due valori a disposizione del gettito cantonale definitivo:

- anno 2009:

$$18'856'860 \times 100 : 22'723'210 = 82.98 \% \text{ moltiplicatore aritmetico anno 2014}$$

- anno 2010

$$18'856'860 \times 100 : 26'601'163 = 70.89 \% \text{ moltiplicatore aritmetico anno 2014}$$

Si rinvia alla tabella riassuntiva a pag. 79.

g2) Moltiplicatore politico 2014

Per la determinazione del moltiplicatore politico sono richiamati i valori indicati in questo capitolo, in particolare il gettito cantonale stimato di fr. 22'600'000.00 e inoltre anche tenendo conto di:

- la prevista perdita d'esercizio,
- l'entità del capitale proprio,
- le variabili delle misure di risparmio dello Stato che prospettano un travaso di oneri ai Comuni,
- l'incremento delle abitazioni proprie ad uso abitativo e rispettivi contribuenti,
- l'evoluzione dei costi della gestione corrente,
- l'evoluzione degli altri ricavi della gestione corrente,
- la tabella differenze valori alle pagg. 6 e 7.

Personale e strumenti di lavoro

Nel corso del 2014 il Segretario comunale lascerà l'attività per pensionamento, il Municipio già si è attivato per assicurare al Comune una soluzione all'insegna della continuità dirigenziale e della qualità del servizio per la cittadinanza.

In funzione di un accresciuto bisogno di qualità e di tempestività, di competenze di concetto e di attività amministrative, viene confermata la funzione del vice-segretario.

La pubblica amministrazione svolge delle attività giuridiche sempre più complesse anche e soprattutto dal profilo giuridico, che richiedono particolari e specifiche conoscenze

Le attività di tipo amministrativo sono eseguite in funzione dell'interesse pubblico da perseguire, mediante prestazioni tendenti ad un ottimale funzionamento delle attività di gestione del settore economico - finanziario e del controllo, dei servizi sociali di particolare supporto alla cittadinanza, della cancelleria comunale per ogni tipo di scritturazione, certificazione e formularistica, dell'organizzazione e programmazione delle risorse umane, della cultura – associazionismo – manifestazioni e sport, dell'informazione, della gestione e sviluppo dell'informatizzazione.

Queste attività ed altre non elencate ma tuttavia importanti, come quelle specifiche nei settori delle scuole, degli anziani, della polizia, passano anche attraverso una mirata attività di formazione del personale e sviluppo delle risorse umane.

Sono pure confermati i posti temporanei per sostenere le persone in difficoltà personale o finanziaria, tramite l'occupazione particolare riferita agli stages occupazionali, agli inserimenti sociali. Sono inoltre utilizzate anche le persone che devono svolgere periodi di servizio civile.

Il sistema informatico è gestito dal Centro elaborazione dati comunale e si estende ai Comuni di Savosa e Cureglia, all'Azienda elettrica Massagno SA, alla Casa anziani Girasole e alla Polizia Ceresio Nord.

E' stato aggiornato l'hardware come indicato nel documento per il 2013 e si procederà secondo necessità ma sempre tenendo ben presente il principio costo – prestazioni. In ossequio a questo principio è stata rinviata al 2014 la sostituzione dei PC in dotazione dell'amministrazione comunale e di quella del Girasole. Si tratta di sostituire ca. 25 PC, 6 Notebook con docking station, 3 workstation per UTC, attrezzati di nuovi video da 22" (24" per UTC).

Il costo previsto ammonta a ca. fr. 45'000.00, si presume la sottoscrizione di contratto di leasing, modalità di accesso al corrispondente finanziamento che risulta particolarmente vantaggiosa.

Anche il sito internet del Comune, a suo tempo uno dei primi apparsi sulla scena cantonale, sarà oggetto di una profonda revisione, al fine di nuovamente determinargli quell'attrattività che tutti auspichiamo, per rispondere alle esigenze mediatiche sempre più importanti.

Territorio

Il capitolo si riferisce ai dicasteri protezione ambiente, pianificazione urbanistica ed edilizia pubblica e privata.

Il cantiere del Centro scolastico di Nosedo prosegue secondo programma, con piena soddisfazione del Municipio. Dopo la consegna di una prima parte di aule ristrutturate,

sono attualmente in atto i lavori della seconda tappa della prima fase esecutiva della ristrutturazione del corpo aule esistente.

Prenderanno avvio ad inizio 2014 anche le opere appena liberate dalla decisione popolare sul referendum del 12 maggio 2013 relative alla decisione del Consiglio Comunale di accogliere il MM 2224 concernente la richiesta di un credito di fr. 18'125'000.00 per la realizzazione della seconda fase della ristrutturazione e ampliamento Scuole Nosedo, infrastrutture sportive e mensa.

Inserendosi ottimamente nel territorio circostante, il progetto della seconda fase é conforme alle disposizioni dipartimentali in materia di spazi e volumi scolastici-sportivi, con una doppia palestra ad uso scolastico, come pure per i ragazzi appartenenti alle associazioni sportive operanti a Massagno. Il programma comprende anche una adeguata mensa scolastica.

Per quello che attiene alla variante di PR intesa a recuperare i sedimi della Trincea FFS, rileviamo importanti sviluppi che potrebbero finalmente determinare l'inizio della pianificazione intercomunale bloccata da tempo.

Innanzitutto, grazie alle FFS in collaborazione con la Supsi, sono stati presentati gli scenari relativi al possibile inserimento del futuro Campus Universitario della Supsi sui sedimi della Trincea FFS.

In tale ambito é stata quindi confermata la valenza indicativa di Masterplan Città Alta, con le soluzioni individuate dai vari gruppi di progettazione contraddistinte da ampie aree verdi a fruizioni pubblica che non prevedono nuove strade di attraversamento e collegamento da e per la Stazione FFS.

Con particolare soddisfazione del Municipio si é anche conclusa la lunga trafila ricorsuale che, dopo le quattro decisioni espresse al proposito sia dal CdS che dal Tribunale Amministrativo a completo favore dell'operato degli esecutivi di Massagno e Lugano, ha visto anche il Tribunale Federale definitivamente pronunciare "il ricorso é inammissibile" l'ultimo ricorso ancora pendente.

Con queste premesse progettuali e giuridiche, i Municipi di Lugano e Massagno hanno così confermato gli indirizzi urbanistici emersi dai lavori di progettazione condotti da FFS e Supsi per la futura pianificazione del Campus Universitario, ribadendo il concetto di esclusione di qualsiasi nuova strada e la presenza di importanti aree verdi a fruizione pubblica in una risoluzione municipale congiunta siglata in data 15 luglio e aggiornata il 23 settembre 2013.

In funzione di tali conferme, le divergenze da tempo sorte attorno all'allestimento della variante di Piano Regolatore intercomunale sopra citata sono state superate, determinando così una generale convergenza di idee e consenso di obiettivi.

Il 2 ottobre 2013 è stata così ritirata l'iniziativa "Parco Genzana" che, se approvata dalla popolazione di Massagno, avrebbe precluso l'edificazione del futuro Campus universitario sul territorio del nostro Comune.

Rimane ancora pendente - a seguito del referendum proposto - la chiamata alle urne per la popolazione di Massagno che deve esprimersi in merito alla decisione del Consiglio comunale del 12.09.2011 circa il Messaggio Municipale N. 2182 che concerne l'allineamento del testo della Convenzione con la Città di Lugano per

l'allestimento di un Piano Regolatore intercomunale del comparto "trincea ferroviaria" (PR-Trima), relativo in particolare al futuro Campus universitario della SUPSI.

Infatti la votazione sul Referendum non può essere evitata, nonostante il Municipio di Massagno ed i referendisti si dovrebbero ora ritenere assicurati i presupposti per una votazione che possa confermare la decisione presa dal Consiglio Comunale.

Si ricorda come solo attraverso questa conferma si potrà finalmente determinare l'avvio degli studi pianificatori con la Città di Lugano, secondo quegli indirizzi di sviluppo finalmente individuati ed oggetto di consenso generale.

Il Dipartimento del territorio ha proseguito lo studio del nuovo assetto urbanistico della Via S. Gottardo; nel corso dell'estate ha sottoposto al Municipio un progetto di massima. Il concetto e i principi sono quelli già precedentemente comunicati e sono in atto approfondimenti.

Il Municipio ha trasmesso le proprie osservazioni nel corso del mese di settembre, intese al raggiungimento di una progettazione di qualità, dopo avere analizzate tutte le problematiche e gli aspetti unitamente all'Ufficio Tecnico e con l'ausilio del Pianificatore.

Gli studi al momento escludono lo spazio coincidente con la curva al Sole-Imbocco Via Selva/Via Solaro, in quanto questo innesto potrà essere meglio approfondito con l'ulteriore esame per quanto attiene alla pedonalizzazione di Via Selva e la sistemazione delle sue adiacenze.

In merito all'incrocio ex Arizona, il Cantone ha presentato il progetto stradale definitivo nel corso dell'estate, che è conforme al nostro Piano Regolatore e ne segue gli allineamenti previsti.

Nel corso del 2014 il Dipartimento del territorio provvederà alla pubblicazione del progetto stradale.

La variante del Piano del paesaggio è allo studio e seguirà le procedure di legge che sfocerà probabilmente nel corso del 2014 nel documento che dovrà ottenere l'avallo del Legislativo.

Medesima procedura segue lo studio legato ai beni culturali di interesse locale, con l'ausilio di un professionista del ramo, che seguirà tutte le tappe previste dalla Legge sullo sviluppo territoriale (LST).

L'edilizia privata segnerà anche nel 2014 un'intensa attività, in funzione di cantieri di una certa rilevanza che hanno ottenuto la licenza edilizia, all'immagine del Quartiere Santa Lucia che prosegue con celerità e che nel corso del prossimo anno sarà in fase di avanzata edificazione.

Dopo l'approvazione da parte del Consiglio comunale del M.M. 2223 concernente il Piano Generale di smaltimento delle acque, PGS, sono stati avviati i primi progetti per il risanamento delle canalizzazioni, concernenti l'incrocio via San Gottardo – via Tesserete, opere che saranno realizzate in contemporanea con quelle stradali che sono a cura del Cantone.

Nell'ambito della mobilità lenta, ovvero il traffico pedonale e ciclabile, sono confermati in questo preventivo i sussidi ai cittadini per l'acquisto di biciclette elettriche, per la benzina alchilata, il già citato progetto e-bike sharing, legato all'utilizzo di biciclette sulla Collina Nord di Lugano.

Circa la raccolta e la distruzione dei rifiuti, la loro separazione ed il riciclaggio, ci siamo espressi a pag. 10 in funzione di una proposta di copertura dei costi equilibrata e conforme ai requisiti di legge, così da poter ottenere il necessario consenso che, su questo particolare tema, non appare sempre scontato.

Il centro di separazione dei rifiuti di via Ciusarella mantiene la propria utilità e caratteristica, ma saranno verificati eventuali miglioramenti o potenziamenti.

La politica energetica segue anche i criteri posti dal label «Città dell'energia®», per i quali sta operando la Commissione Energia del Comune. L'edilizia pubblica, come le scuole Nosedo, si allinea a queste direttive.

I Comuni, grazie al loro contatto diretto con la popolazione, rivestono una funzione chiave nell'attuazione della strategia energetica federale. Ciascun Comune è responsabile dell'approvvigionamento energetico, della pianificazione della mobilità e dell'ordinamento del territorio.

Le autorità comunali fungono quindi da esempio nell'ambito della costruzione e del risanamento delle infrastrutture pubbliche. Il progetto Città dell'energia tiene particolarmente conto di questo ruolo fondamentale.

Il nostro attuale stile di vita richiede sempre più coordinamento, nonché una politica interconnessa a livello di territorio, trasporti ed energia. Soltanto con questo approccio sarà possibile condurre il nostro Paese verso uno sviluppo sostenibile.

Le misure per ottenere il Label dell'energia sono in parte eseguite, mentre altre sono in esame e nel corso del 2014 si intende intensificare le azioni per ottenere la certificazione del nostro Comune.

Educazione- tempo libero- associazioni

Relativamente ai lavori al palazzo scolastico di Nosedo già abbiamo riferito in questo messaggio, ma ci sembra comunque opportuno ricordare come lunedì 2 settembre u.s. sono ricominciate le attività scolastiche nel Canton Ticino e nel nostro Comune hanno aperto i battenti 7 sezioni di Scuola dell'Infanzia (per un totale di 170 allievi, +16 nei confronti dell'anno scorso) e 12 di Scuola Elementare (248 gli alunni, +15).

L'inizio del presente anno scolastico é stato particolarmente importante e significativo vista la consegna al nostro istituto scolastico delle prime aule ristrutturato del Centro Nosedo che, con i suoi spazi ora adattati alle nuove direttive dell'insegnamento, ha determinato un generale entusiasmo tra i docenti, gli allievi e le loro famiglie.

Al proposito si richiama con soddisfazione il clima di festa che ha contraddistinto, oltre che il primo giorno di scuola, soprattutto la giornata delle porte aperte organizzata dalla Direzione dell'istituto in collaborazione con l'associazione dei genitori, allontanando così definitivamente tutte le discussioni che avevano accompagnato il consolidamento del progetto.

La convivenza della scuola con il cantiere non ha finora determinato particolari problemi per l'insegnamento, situazione che si auspica poter continuare, attraverso con uno spirito di adattamento positivo e costruttivo di allievi e docenti, anche per le successive fasi di cantiere.

Anche quest'anno viene confermata per le nostre scuole la caratteristica di riferirsi ad allievi di differenti nazionalità e culture, in sintonia con il nostro recente passato di comune "multietnico": alla SI sono 72 gli allievi di nazionalità CH su 170, vale a dire il 42,35 %), nella SE 133 su 248, percentualmente tradotto nel 53,62%.
In totale i 388 allievi rappresentano 35 nazionalità diverse.

I servizi sociali di appoggio come il doposcuola e la mensa sono confermati. In attesa della mensa scolastica di prossima esecuzione prevista al Centro scolastico di Nosedo, i pasti sono serviti presso la casa anziani Girasole e nel locale a ciò adibito della sede SI Povrò, pasti questi confezionati dalla mensa della SI di via Motta. Pure il Roseto conferma la sua offerta pedagogica e sociale, confermando le occupazioni fin qui avvenute ad Airolo.

Il servizio dentario scolastico, é ribadito nello studio del medico dentista incaricato dal Consiglio di Stato con sede a Massagno.

Cultura

Anche per l'anno in esame, la manifestazione di principale attrazione culturale del nostro Comune sarà la rassegna "Tutti i colori del giallo", fissata nei giorni 7/8/9/10 maggio 2014. Per il suo decimo anniversario, con quattro giorni di programmazione, si prospettano alcune novità rispetto all'abituale e ormai consolidato programma. L'impegno finanziario previsto é analogo agli anni precedenti e sostenibile per le finanze comunali.

La mostra d'arte autunnale che si tiene alla casa Pasquee riscuote sempre un lusinghiero successo di critica e di pubblico. La sua sede ben si presta a questo tipo di manifestazioni che, orientate ad importanti artisti ticinesi secondo una programmazione mirata e coerente, sono sempre più apprezzate, oltre che dalla nostra popolazione, anche dagli ambienti culturali ticinesi che iniziano a dimostrare interesse e volontà di collaborazione.

Circa il futuro del cinema Lux, il Municipio sta valutando interessanti scenari di sviluppo e di collaborazione che, al momento attuale, sono troppo poco definiti per essere oggetto di dettagliata informazione.

Appena in possesso di un quadro complessivo maggiormente consolidato sarà intenzione del Municipio informare e coinvolgere compiutamente il presente Consiglio e la sua specifica commissione.

Tematiche giovanili – Valgersa e trasporti pubblici

Le politiche giovanili hanno lo scopo di garantire il benessere dei giovani attraverso la valorizzazione delle loro risorse, quali autodeterminazione, responsabilità, creatività, fantasia e solidarietà. Esse danno sostegno ai giovani e alle famiglie che possono trovarsi in difficoltà, intervenendo sulle cause del disagio e limitandone le conseguenze.

L'operatore giovanile assolve anche questo compito quando interagisce nella sua funzione di riferimento e contatto per i nostri giovani.

E' quindi confermata la sua attività fissata al 60% che permette di proporre animazioni mirate ad un'utenza di adolescenti ed anche di più adulti, che spazia fra concerti, collaborazioni con Midnight Sport e con il Centro giovanile RagaBrega.

Nel 2013 Il dicastero ha promosso la nuova manifestazione "i Giochi" che, pur riscuotendo esiti positivi tra i nostri giovani, per il suo definitivo consolidamento nell'offerta comunale, necessita di ulteriori valutazioni e di necessari accorgimenti per essere ulteriormente attrattiva .

Circa il Centro sportivo Valgersa, rileviamo la sua significativa attrattività per la popolazione, in particolar modo per quello che attiene alle attività sportive e di svago che trovano felice soluzioni nelle differenti strutture presenti (piscina, campo sportivo, stadio). Lo studio relativo alla copertura delle piscine con pallone pressostatico per l'utilizzo delle vasche durante l'inverno, in particolare per le scuole, é a buon punto e potrà presto essere sottoposto alle istanze interessate.

I conti preventivi contengono ormai ingenti costi per i trasporti pubblici scolastici e per la popolazione, nonché i contributi da versare al Cantone.

Le quattro carte giornaliere delle FFS sono sempre apprezzate e quindi il servizio viene confermato qualora le FFS lo proporranno ancora.

Anche gli abbonamenti per la comunità tariffale "Arcobaleno" sono oggetto dei contributi comunali e i dipendenti possono fare uso dell'abbonamento aziendale.

Previdenza sociale

La Laps (Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali) si prefigge di garantire il minimo vitale a tutte le economie domestiche del Cantone, evitando per quanto possibile il ricorso all'assistenza. Questo scopo è raggiunto attraverso un insieme di 8 prestazioni, di competenza cantonale, armonizzate e/o coordinate, secondo i seguenti criteri: unità di riferimento (economia domestica), reddito disponibile, soglia di intervento, regole di calcolo, seppur con alcune eccezioni. Con particolare soddisfazione ed efficacia, queste funzioni sono svolte a Massagno dallo sportello LAPS, con la sua sede presso Casa Marugg.

Oltre al nostro Comune, a tale struttura fanno riferimento quelli di Cadempino, Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone, Muzzano, Porza, Savosa, Sorengo, Vezia.

La politica a sostegno della popolazione anziana si occupa della pianificazione, del finanziamento, della regolamentazione e del controllo e promozione della qualità delle strutture per anziani, dei servizi e delle prestazioni di assistenza e cure a domicilio e dei servizi d'appoggio presenti sul territorio.

Per quanto concerne il Comune di Massagno, possiamo garantire una buona offerta, attraverso strutture per anziani ormai da tempo radicate nel territorio: la casa per anziani Girasole, ed il centro diurno La Sosta (Si richiamano i conti alle pagine gialle).

La Casa anziani medicalizzata Girasole, in esercizio dal 2003, dispone di 60 camere singole e 3 camere doppie completamente arredate. La Casa per anziani si fa carico dell'anziano nella sua globalità e, oltre a garantire un'assistenza di base di qualità, tende a promuovere le potenzialità di salute, di affettività e di vita relazionale. Gli spazi comunitari sono infatti strutturati e organizzati per facilitare la socializzazione e la vita di comunità.

Il Girasole vuole essere in primo luogo una casa per tutti gli anziani ospitati, che riesca oltre ad assicurare cure di qualità, a conciliare le diverse esigenze dei suoi utenti, a

personalizzare al meglio i servizi prestati e a favorire la normale continuazione della vita, malgrado sia inevitabile il doversi integrare in una vita ovviamente collettiva.

Le problematiche accresciute e che si possono identificare nella malattia dell'alzheimer, nonché nella età di vita prolungata, rendono ancora più importante la prestazione qualificata del personale di cura e di servizio presso il Girasole.

Finanziariamente le rette degli Ospiti fissate dal Cantone, i rimborsi assicurativi fissati cantonalmente con le Casse malati e la partecipazione del Cantone con un contributo globale che non copre integralmente come sempre le uscite previste.

Il meccanismo di partecipazione dei Comuni alle spese di ricovero degli anziani è esposto in dettaglio nella tabella a pag. 28.

La struttura collabora inoltre con la scuola nel garantire la preparazione dei pasti per il servizio agli allievi delle scuole elementari che frequentano la mensa scolastica.

Il Centro diurno La Sosta che propone gli scambi sociali e le attività creative e ludiche, il servizio dei pasti a mezzogiorno e la casa d'abitazione con 30 appartamenti offerta agli anziani autosufficienti, con lo scopo di mantenerli al domicilio e conservare la loro indipendenza.

Presso il centro diurno è stata introdotta una persona con la funzione di tipo socio-assistenziale e persegue lo svolgimento di un'attività orientata al mantenimento delle risorse personali ed alla prevenzione del decadimento psico-fisico dell'utente, sia esso residente negli appartamenti per anziani del posto o abitante nel Comune.

Dopo la prima fase dove si sono meglio potute definire le esigenze, si procederà a meglio informare la cittadinanza e ad incrementare le presenze di questo tipo di utenza.

Particolarmente sollecitato in questi ultimi tempi è il Servizio sociale comunale, che deve rispondere a numerosi casi di problematiche sociali per minorenni, famiglie monoparentali, anziani, nonché casi di marginalità e devianza.

Attraverso colloqui, incontri e visite domiciliari con le persone o le famiglie in difficoltà, l'assistente sociale fa un'analisi approfondita dei problemi da questi presentati, giungendo ad una conoscenza sociale del caso e a una valutazione della situazione, come base per la formulazione e attuazione di un piano di intervento.

L'assistenza e cure a domicilio, con gli aiuti diretti per il mantenimento a domicilio, sono effettuati dallo SCUDO a cui siamo affiliati ed al cui sostegno contribuiamo anche con l'aiuto sociale comunale.

L'aiuto sociale comunale permette di elargire contributi finanziari mirati a persone in difficoltà finanziaria ed è stato aggiornato in base alle esigenze determinate dalla popolazione.

Particolarmente apprezzato è l'inserimento lavorativo nei diversi settori comunali di giovani a titolo di stage, di collocamenti da parte di diversi Enti, come l'assicurazione invalidità, l'Ufficio di collocamento, l'assistenza pubblica, il servizio civile e le prestazioni di pubblica utilità per sconto di pena.

Continueranno con regolarità gli incontri del gruppo di lavoro del coordinamento sociale comunale per una più efficace collaborazione e una miglior ricerca di sinergie tra i diversi servizi dell'amministrazione comunale compresa la Polizia, la Scuola, la Casa anziani e l'Autorità regionale di Protezione, l'animatore giovanile, con lo scopo di avere un grado di conoscenza maggiormente e aggiornato circa le situazioni di

disagio presenti nella cittadinanza, affinché possano essere affrontate con l'adeguata determinazione.

Infine nel preventivo sono confermate le poste di costo determinate dall'applicazione della Legge per le famiglie, con particolare riferimento ai conti relativi all'esercizio degli asili nido, degli istituti per minorenni ed al sostegno alle famiglie.

Confermato il contributo ai due asili nido con sede nel comune, sulla base di parametri che contemplano anche i fruitori domiciliati a Massagno, secondo il principio prioritario dell'interesse pubblico comunale.

Resta in vigore l'assegno di natalità ammontante a fr. 1'000.00 per ogni nascita in quanto analoga misura non é ancora stata decisa dallo Stato.

Sicurezza pubblica - turismo - traffico e viabilità

Per quello che attiene all'attività della Polizia Ceresio Nord già abbiamo riferito alla pag. 10.

Dal punto di vista amministrativo, si segnala come sia necessario affrontare l'esame delle regolamentazioni che toccano aspetti di polizia dei quattro comuni del comprensorio con l'intento di definire una visione unitaria delle disposizioni.

Circa la prevenzione del crimine, segnaliamo come abbia portato a più fermi ed arresti, nonché a migliorare la sensazione di sicurezza fra la cittadinanza.

Ottima la collaborazione con la polizia della Città di Lugano che permette il supporto nei momenti di esigenza per la copertura del servizio e per eventi particolari.

In vista del 2015, data entro la quale tutte le Polizie del Cantone dovranno essere strutturate, si stanno valutando possibili soluzioni eventualmente estese ad alcuni Comuni della zona che ancora si devono organizzare in questo senso.

Il corpo di polizia si sta sempre più orientando sui compiti completi della polizia strutturata, come il pattugliamento notturno, i servizi festivi, i controlli di circolazione stradale (triplicati) che hanno portato a maggiore rispondenza alle regole della circolazione ed alla diminuzione di incidenti letali o gravi rispetto agli anni precedenti.

La presenza di pattuglie gioca un ruolo favorevole nella stabilità del numero di furti nel distretto e di prevenzione in generale.

Importante anche attività amministrativa, sempre più onerosa. Sono confermati anche in questo preventivo i corsi per la formazione continua degli agenti e la formazione alle scuole dell'infanzia e delle elementari.

Azienda Elettrica Massagno SA

L'azienda elettrica comunale dapprima e l'attuale società anonima, di completa proprietà del Comune di Massagno, rappresentano da anni (fondata nel 1925, si occupa della fornitura di energia elettrica a Massagno, Capriasca e Isole, servendo ca. 9'000 utenti per un'erogazione totale di ca. 55 milioni di kWh annui) un'importante risorsa per il nostro Comune, a cui il Municipio da sempre fa riferimento nel tentativo di mantenerne inalterate le potenzialità.

In questo senso si inseriscono gli importanti cambiamenti che nel corso di questi ultimi anni il Consiglio d'amministrazione e la Direzione hanno saputo determinare ad una struttura sempre più in grado di confrontarsi con le nuove dinamiche di libero mercato.

Oltre a queste risorse di tipo finanziario, in un momento di particolare difficoltà del mondo del lavoro, l'AEM contribuisce ad un importante ruolo sociale sul territorio attraverso i suoi 21 posti di lavoro.

Il Municipio non può esimersi dal rilevare, non senza una certa quale preoccupazione, come recentemente e dai banchi del Consiglio comunale, si sia messo in discussione il futuro dell'azienda medesima, attraverso improvvise ipotesi di possibile vendita.

A fronte di ciò, si segnala come il Comune, proprietario unico dell'AEM SA, possa partecipare all'introito derivante dalla vendita di infrastrutture, oltre che non determinare pregiudizio alcuno circa la potenzialità dell'azienda, garantisce al Comune proprietario un'entrata di circa fr. 1.2 mio: situazione che di fatto ridimensionerà a consuntivo in modo sostanziale gli esiti economici di questo difficile anno di previsione finanziaria.

Oltre a queste importanti note introduttive, per quanto concerne gli aspetti economici e infrastrutturali dell'AEM rinviamo al documento consuntivo 2012 appena distribuito, rilevando tra l'altro, come l'AEM SA, sia molto sensibile agli aspetti ecologici e ambientali, oltre ad occuparsi del trasporto e della distribuzione di energia elettrica, produce in loco energia idroelettrica estremamente pregiata in quanto rispettosa dell'ambiente e totalmente rinnovabile. Essa è intenzionata ad aumentare ulteriormente il proprio contributo a favore dell'utilizzo di fonti d'energia rinnovabili (termopompe, EcoPower, prodotti ecologici) che contribuiscono all'abbattimento delle emissioni dei gas ad effetto serra.

L'edificazione della nuova sotto stazione di Sala Capriasca, dei collegamenti in fibra ottica fino a Massagno, i miglioramenti dell'illuminazione pubblica mediante lampade LED, con persino l'ipotesi (sono in atto i rilievi) lo studio per l'impianto eolico sull'antenna ora fuori esercizio in territorio di Isole, ne sono gli aspetti tangibili.

Le tariffe AEM 2014 (rete + energia) saranno concorrenziali e pure è prevista una leggera diminuzione per tutte le categorie tariffali, della quale beneficeranno in maggior misura i clienti delle economie domestiche, le cui bollette, a dipendenza dei casi, subiranno un ritocco verso il basso di qualche punto percentuale.

Da rilevare come il Gran Consiglio potrebbe anche introdurre la tassa sull'uso delle strade, che sostituirà l'attuale tassa sull'uso delle reti elettricità che aveva rimpiazzato la vecchia privativa. Per i comuni l'incasso diminuirà sensibilmente, mentre per i consumatori ci sarà un risparmio. Al momento abbiamo modificato la voce di preventivo 860.410.01 diminuita in ragione di fr.10'000.

Investimenti

Per l'anno 2014 l'ammontare dell'importo degli investimenti raggiunge livelli importanti attestandosi, al netto, alla significativa quota di fr. 12'500'650.00, con particolare riferimento alla cifra di fr. 7'600'000.00 concerne la ristrutturazione delle scuole Nosedo, suddivisa per metà fra corpo aule e palestra-mensa

Altre numerose opere sono in cantiere o previste per offrire alla cittadinanza infrastrutture al passo con i tempi nonché servizi di qualità.

Circa le incidenze sulle finanze comunali degli investimenti, rileviamo come i tassi d'interesse molto bassi incidono ancora in modo sostenibile sulle finanze comunali, come lo dimostrano le cifre del Piano finanziario.

Commento ai conti del preventivo

In generale

Nei presenti preventivi non viene prevista inflazione, mentre le previsioni cantonali danno un tasso di rincaro medio per il 2014 dello 0.2% in linea con le ipotesi di lavoro proposte.

I principali aspetti di carattere finanziario sono stati trattati nel contesto introduttivo. Di seguito formuliamo unicamente alcune osservazioni riferite alle poste contabili.

Anche per l'anno 2014 viene confermato il basso costo del denaro, dato confortante visti gli importanti investimenti in corso. Viene usata la base del tasso d'interesse dell'1.75% per il finanziamento presso Istituti di credito, contro una base cantonale consigliata del 2.3%.

Risulta quindi un minor costo degli interessi stimanti per i prestiti in scadenza e per quelli nuovi valutati per il 2014 in 9.4 milioni di franchi

In dettaglio

Di riflesso, per quanto sopra indicato, tutte le voci stipendi (301) non includono il rincaro in applicazione dell'art. 32 del Regolamento organico dei dipendenti (ROD).

Le previsioni includono le anzianità di servizio riconosciute secondo l'art. 36 del ROD.

I costi per oneri sociali AVS/AD/AI/ (303), IPG infortuni e malattia (305) e di disoccupazione sono calcolati in base alle disposizioni federali.

I contributi per la previdenza professionale (304) sono stabiliti in base allo statuto della Cassa pensione Comunitas e del nostro ROD. La cassa pensione ha modificato negli ultimi anni la sua politica finanziaria di gestione dei capitali unificando in un'unica controparte (Credit Suisse) la gestione degli stessi. Questo sta portando sinergie e stabilità negli investimenti, grazie anche ad un cambiamento di strategia degli stessi. Grazie a questi fattori il grado di copertura sta migliorando oltre il 90% e se le previsioni verranno confermate in alcuni anni lo stesso ritornerà ad almeno il 100% come prevede la legge federale in materia.

0. Amministrazione generale

Viene aggiornato nuovamente il conto acquisto mobili, macchine e attrezzature (029.311.01) vista la conclusione dei lavori di ristrutturazione in corso all'interno del palazzo municipale.

Le spese per perizie e consulenze (029.318.08) rimangono invariate in fr. 90'000.00 e sono riferite a studi su temi puntuali che necessitano di particolari approfondimenti giuridici, evasione di ricorsi o studi tecnici. Sempre più la materia legislativa cantonale e comunale sta assumendo contorni e tematiche legate ad aspetti legali e giudiziari e districarsi tra gli stessi non risulta evidente. Consulenze specialistiche evitano al Municipio di incorrere in errori di forma o di sostanza e quindi sono comunque avvalorate da questi fatti.

Vengono aggiornati i ricavi del conto rimborso prestazioni Servizi Finanziari (029.436.05) con un aumento di fr.21'000.00 dovuti ai nuovi lavori assunti per la tenuta contabile e la supervisione del Segretario Comunale dovuti alla gestione della ARP5 e della PCN.

Sono confermati gli interventi annuali per le manutenzioni immobili (090.314.11) necessarie alle proprietà comunali.

Le prestazioni per prepensionamento (090.307.01) vengono non avendo al momento richieste formali ad oggi per l'anno 2014 da parte dei dipendenti.

Viene aperto il conto per l'integrazione stranieri e corsi d'italiano (090.318.06) per fr.18'000.00 dovuti al costo per la tenuta dei corsi d'italiano (dedotto il sussidio cantonale corsi di lingua (090.461.01) di fr.3'000.00) e per la nuova strategia cantonale per l'integrazione degli stranieri, dove il municipio ha nominato una commissione ad hoc per tale scopo.

Il conto locazioni stabili comunali (090.427.01) viene aggiornato in base ai contratti in essere.

1. Sicurezza pubblica

Questo settore contiene nel preventivo tre servizi intercomunali:

- L'Ufficio di conciliazione in materia di locazione (102): con segretariato all'80% e il rimborso dallo Stato riconosciuto con fr. 50.00 orari sono confermati.
- La Commissione Tutoria Regionale (103): si vedano le previsioni finanziarie di dettaglio che figurano sulle pagg. 96-99. La progressione dei casi che purtroppo si riscontra, comporta di conseguenza l'aumento dei costi ripartiti tra i comuni del comprensorio e quindi anche su Massagno, oltre all'aumento del 10% del costo per il Presidente come abbiamo già segnalato a pag. 9.
- La Polizia intercomunale Ceresio Nord (113.352.02): abbiamo riferito alle pagg. 10 e 23 mentre sono allegati i preventivi di dettaglio alle pagg. 100-106.

Il centro di costo stipendi per il controllo abitanti viene da questo preventivo conglobato assieme all'amministrazione. Infatti l'apertura di Info Comune richiede questo adeguamento.

Il servizio vigili del fuoco che fa capo al corpo pompieri di Lugano viene confermato come anche il costo di altri servizi dove Massagno attinge alle prestazioni dietro compenso su base percentuale a copertura del deficit.

Il Consorzio Protezione civile (160.352.01) subisce un aumento su base preventiva di fr.5'000.00 in funzione delle quote di ripartizioni e dopo che lo stesso ha modificato gli statuti nel corso del 2013, che prevedeva come altri consorzi anche il rinnovo degli organi legislativo ed esecutivo.

2. Educazione

Vengono aggiornate tutte le voci relative a maggiori costi e a minori ricavi relative alla chiusura ad inizio 2014 della parte sportiva di Nosedo per la nota ristrutturazione che consegnerà tra due anni circa una doppia palestra e una mensa scolastica, ma con la rinuncia alla piscina scolastica. Nel dettaglio ecco le modifiche più importanti:

i conti affitto aule esterne/cantiere (210.316.02) sono adeguati agli accordi intercorsi con il centro sportivo Atlantide-A Club SA e le scuole elementari di Savosa per coprire le necessità sportive degli alunni delle scuole elementari. Il pre asilo rimane sempre ubicato negli spazi locati presso privati di via al Ponte 27 fintanto che si potrà rientrare in nuovi spazi nelle ristrutturate scuole di Nosedo. A tale scopo viene aperto il conto 200.316.01 con un preventivo di fr.6'000.00.

In attesa della futura mensa scolastica, la stessa viene sempre garantita dal personale di cucina della scuola dell'infanzia che risponde sempre alle esigenze accresciute e particolari delle famiglie a livello di menù dovute anche a intolleranze alimentari. Altresì i pasti per gli allievi di prima e seconda elementare sono confezionati dalla cucina della SI di via Motta, mentre per le altre classi si fa capo alla cucina e agli spazi della Casa anziani Girasole.

Circa la scuola montana (211) Roseto di Airolo e le colonie (350) i costi ed i ricavi sono stati adeguati ai consuntivi precedenti.

Confermato il sussidio di fr. 100.00 per ogni allievo di SME a favore della cassa allievi (212.366.01). Viene tolta dal preventivo la voce trasporto allievi SME (212.318.03) in quanto il costo viene ora assunto integralmente dal Cantone.

3. Cultura e tempo libero

Delle attività culturali (309) che comprendono anche le manifestazioni "Scollinando", "Tutti i colori del giallo" al suo decennale, le mostre e altre proposte, ci siamo occupati alle pagg. 10 e 20. Per il Centro sportivo Valgersa (340.362.01) si vedano anche le pagine gialle dalla 80 alla 85.

Il noto impegno delle società sportive locali a favore dei giovani viene promosso anche tramite contributi finanziari versati dal Comune alle stesse, oltre alla messa a disposizione della squadra operai quando necessaria in forma gratuita (309/340.365.).

La biblioteca comunale (300) è sempre in affitto presso via San Gottardo 74 in attesa del termine dei lavori alle scuole Nosedo. Gli spazi sono ben frequentati e la voglia di leggere dei massagnesi è confermata anche dalle richieste di biglietti della nota manifestazione letteraria incentrata sul giallo.

4. Salute pubblica

La Croce Verde (490.365.01) che fattura in base ad un pro capite, dipende comunque sempre da donazioni, riconoscimenti dalle casse malati e prestazioni fornite. Viene aggiornata la voce di costo su base consuntiva.

5. Previdenza sociale

Contributo di solidarietà Canton Ticino (501):

Viene tolto l'importo di fr.300'000 perché sarà richiesto in altro modo da parte del Cantone con aumenti strutturali di spesa in cui questo dicastero e il prossimo risultano particolarmente toccati. Si noti che a consuntivo l'importo verrà inserito in un altro conto di gestione corrente su ordine dello Stato per un importo di circa fr.410'000.00.

Contributi comunali a fondi centrali (501):

Il preventivo include i costi per i contributi al conto 501.361.03 Fondi centrali stabiliti in base alla percentuale massima calcolata sul gettito del 9% a cui dobbiamo aggiungere una delle misure cantonali in ragione di un aggravio dell'1.75% sempre su gettito, percentuale di prelievo che sarà richiesta per il 2014 pari a 10.75%. Questi importi sono riferiti alle diverse partecipazioni sociali, assicurazione malattia, prestazioni complementari, AVS, AI.

Nota bene: già abbiamo riferito dell'elevato gettito cantonale per l'anno 2010 che servirebbe da base per il calcolo dei contributi sottostanti per il 2014. In questo preventivo i Servizi Finanziari hanno deciso di applicare una diminuzione di 3 mio di franchi a questo gettito 2010 in considerazione del fatto che questo importo è dovuto a proventi d'imposta straordinari una tantum; il conguaglio che verrà inserito sarà basato per l'appunto sul gettito cantonale 2011 a

noi per ora non noto, ma unicamente stimato nei documenti di preventivo e consuntivo precedenti.

Quindi le proiezioni che seguono per anziani, SACD, Servizi d'appoggio e aiuti diretti al mantenimento a domicilio sono realizzati con questo gettito provvisorio cantonale 2011 decurtato dell'importo sopra menzionato.

Finanziamento case anziani (570):

E' stato ridotto il costo a fr. 37.00 per giornata di presenza per ciascun ospite domiciliato nel nostro Comune residente in case per anziani finanziate per l'intera gestione ai sensi della Legge anziani. I Comuni che hanno dei domiciliati residenti nelle case per anziani finanziate unicamente per le prestazioni di cura devono aggiungere un importo di circa Frs.12.00 per giornata di presenza, mentre per i residenti in CA fuori Cantone circa 3 franchi per giornata di presenza. La somma di queste tre quote non può superare il 6% del gettito d'imposta cantonale 2010 (usata stima 2011 SFI). A questo importo va aggiunto il 4.81% circa del gettito d'imposta cantonale 2011. Si veda il seguente specchio:

Gettito cantonale base 2011 stima Servizi Finanziari	Costo massimo in % (non raggiunto)	fr.		
24'185'380	6%	1'451'123		
Giornate 2013 stima per presenza e per categoria	Costo al giorno	Costo giornate per presenza complessivo	Quota fissa obbligatoria gettito 4.81%	Costo complessivo Comune di Massagno
18'560 7'040 0	x 37.00 x 12.00 x 3.00	= 686'720 = 84'480 <u>771'200</u>	+ 1'163'317	= 1'934'517
<i>Preventivo 2014</i> <i>Preventivo 2013</i>	<i>1'934'500</i> <i>1'972'000</i>	<i>Consuntivo 2012</i> <i>Consuntivo 2011</i>	<i>1'964'400</i> <i>1'984'000</i>	
<i>Minor costo</i>	<i>-37'500</i>	<i>Minor costo</i>	<i>-19'600</i>	

Circa le infrastrutture sociali comunali già abbiamo riferito:

- pag. 22 Centro diurno per anziani la Sosta, dettagli di preventivo alle pagg. 86-90.
- pagg. 21 e 22 Casa anziani Girasole, dettagli di preventivo alle pagg. 91-95.

Finanziamento dei SACD (580):

si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta cantonale 2010 (usata stima 2011 SFI) del 2.24% circa per i SACD d'interesse pubblico e dello 0.41% circa per i SACD privati ed infermieri indipendenti.

Gettito cantonale base 2011	Costo massimo in %	Quota fissa gettito	
24'185'380	2.65%	640'913	
<i>Preventivo 2014</i> <i>Preventivo 2013</i>	<i>640'900</i> <i>567'000</i>	<i>Consuntivo 2012</i> <i>Consuntivo 2011</i>	<i>437'400</i> <i>450'700</i>
<i>Maggior costo</i>	<i>73'900</i>	<i>Minor costo</i>	<i>-13'300</i>

Finanziamento dei servizi d'appoggio (580):

si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta cantonale 2010 (usata stima 2011 SFI) dell' 1.02% circa.

Gettito cantonale base 2011	Costo massimo in %	Quota fissa gettito	
24'185'380	1.02%	246'691	
<i>Preventivo 2014</i>	<i>246'700</i>	<i>Consuntivo 2012</i>	<i>187'400</i>
<i>Preventivo 2013</i>	<i>210'000</i>	<i>Consuntivo 2011</i>	<i>182'600</i>
<i>Maggior costo</i>	<i>36'700</i>	<i>Maggior costo</i>	<i>4'800</i>

Finanziamento aiuti diretti mantenimento a domicilio (580):

si stima un contributo pari ad un importo di circa fr.17.55 per abitante sulla base della popolazione 2011. Questo contributo è stato inserito a partire dal 2013, dovuto alla ristrutturazione eseguita dal Cantone dei centri diurni con l'inserimento di figure professionali infermieristiche per permettere di affidare anziani che sono tenuti al proprio domicilio per alcune ore a settimana.

popolazione 2011	Quota fissa fr. 17.55		
5'886	103'299		
<i>Preventivo 2014</i>	<i>103'300</i>	<i>Consuntivo 2012</i>	<i>0</i>
<i>Preventivo 2013</i>	<i>0</i>	<i>Consuntivo 2011</i>	<i>0</i>
<i>Maggior costo</i>	<i>103'300</i>	<i>nuova misura</i>	<i>0</i>

I contributi per l'assistenza sociale (581.361.01) sono stati previsti sia in forte crescita rispetto al 2013 a seguito dell'aumento delle domande e della situazione economico-sociale che sta deteriorandosi. La valutazione è quantificata in ragione delle aumentate pratiche in corso e somma a fr.500'000.00. A questo si è dovuto aggiungere un ulteriore aggravio di fr.100'000.00 per l'innalzamento della quota richiesta dal Cantone che passa dal 25% al 30% del costo effettivo. Anche questa è una delle misure comprese dal preventivo 2014 del Cantone.

In conclusione annotiamo come la spesa preventivata per il dicastero previdenza sociale è aumentata in ragione del 10.55%, corrispondente a fr.701'200.00, importo che riteniamo elevato e che conferma come il riversamento degli oneri Cantone-Comuni sia sbilanciato. Infatti questo settore, in considerazione anche solo dell'aspettativa di vita delle persone che negli anni è aumentata in modo considerevole (base 2010 aspettativa media 82 anni, base 2050 aspettativa media 91 anni) sarà costantemente più costoso.

6. Traffico

Non ci sono particolari rilievi per quanto concerne manutenzioni, materiali, calla neve, posteggi con relativi incassi parchimetri (620 e 621) se non gli adeguamenti con il consuntivo precedente o diminuzioni dovute a misure di risparmio comunali, vedi precedenti commenti.

Per il finanziamento al traffico pubblico (650 e 651) dobbiamo registrare un nuovo consistente aumento di fr.79'300.00, anche questo dovuto alla misura cantonale di riversamento oneri

ormai più volte annunciata e descritta, passando da un totale di preventivo di fr. 880'700.00 a fr.960'000.00.

Nei preventivi 2011 e 2013 abbiamo già descritto nel dettaglio la composizione tecnica di questi conti e le misure di finanziamento intraprese dal Cantone.

Le carte giornaliere FFS sono confermate in ragione di 4 unità per l'utilizzo dei treni, bus, battelli e mezzi di trasporto convenzionati e sono vendute a fr. 35.00. Attendiamo l'evolversi a breve di questa offerta da parte delle ferrovie che sembrerebbe non venire più proposta per i mancati incassi del biglietto venduto a sottoprezzo.

Sono confermati i contributi erogati agli aventi diritto per gli abbonamenti Arcobaleno, peraltro modificati secondo le nuove zone territoriali.

7. Protezione ambiente e sistemazione territorio

Nelle misure di risparmio comunali inserite in questo documento vi sono anche degli aumenti delle tasse causali. In attesa che il Municipio decida le percentuali di prelievo della tassa di canalizzazione, viene calcolata con la percentuale di prelievo sul valore di stima e sul consumo prevista dal Regolamento. L'ipotesi è di aumentare la quota di copertura dall'attuale 70/75% all'85%, per mezzo dell'aliquota di prelievo sul consumo, adottando il principio di causalità della tassa medesima.

Anche l'eliminazione rifiuti (720) non sfugge alle misure di risparmio o di aumento delle entrate. E' stata aumentata la tassa di riferimento per ogni locale lasciando invariata la tassa massima base con quota di copertura passata dal 77 al 80%. Il concetto utilizzato è lo stesso della tassa di canalizzazione, in pratica sull'utilizzo del servizio. Il nuovo appalto per la raccolta dei rifiuti è andato alla ditta che già si curava di questo servizio, con una diminuzione dei costi pari a fr.11'000.00.

La distruzione dei rifiuti avviene da parte dell'Azienda Cantonale dei Rifiuti e viene fatturata con la tariffa di fr. 170.00 più IVA a tonnellata per i rifiuti domestici (valore anno 2013).

Nel settore é pure compreso l'ente regionale per lo sviluppo del Luganese del quale già abbiamo riferito alla pag. 8, il costo per la gestione pari a fr. 4.00 per abitante figura al conto 791.365.01.

8. Economia pubblica

Il turismo (830) a Massagno può contare su una sola struttura di buona qualità, rimasta con possibilità di alloggio, la pensione Selva, gestita da molti anni dalla famiglia Foletti. L'incidenza economica del settore nei conti comunali è quindi ininfluenza.

Circa l'AEM SA abbiamo riferito anche nei dettagli dei conti 860 a pagg. 23 e 24. I molti cambiamenti della legislazione in corso rendono problematica la stima dei costi e ricavi. La stessa viene inserita con una diminuzione di fr.25'000.00 nelle uscite e di fr.10'000.00 nelle entrate.

9. Finanze e imposte

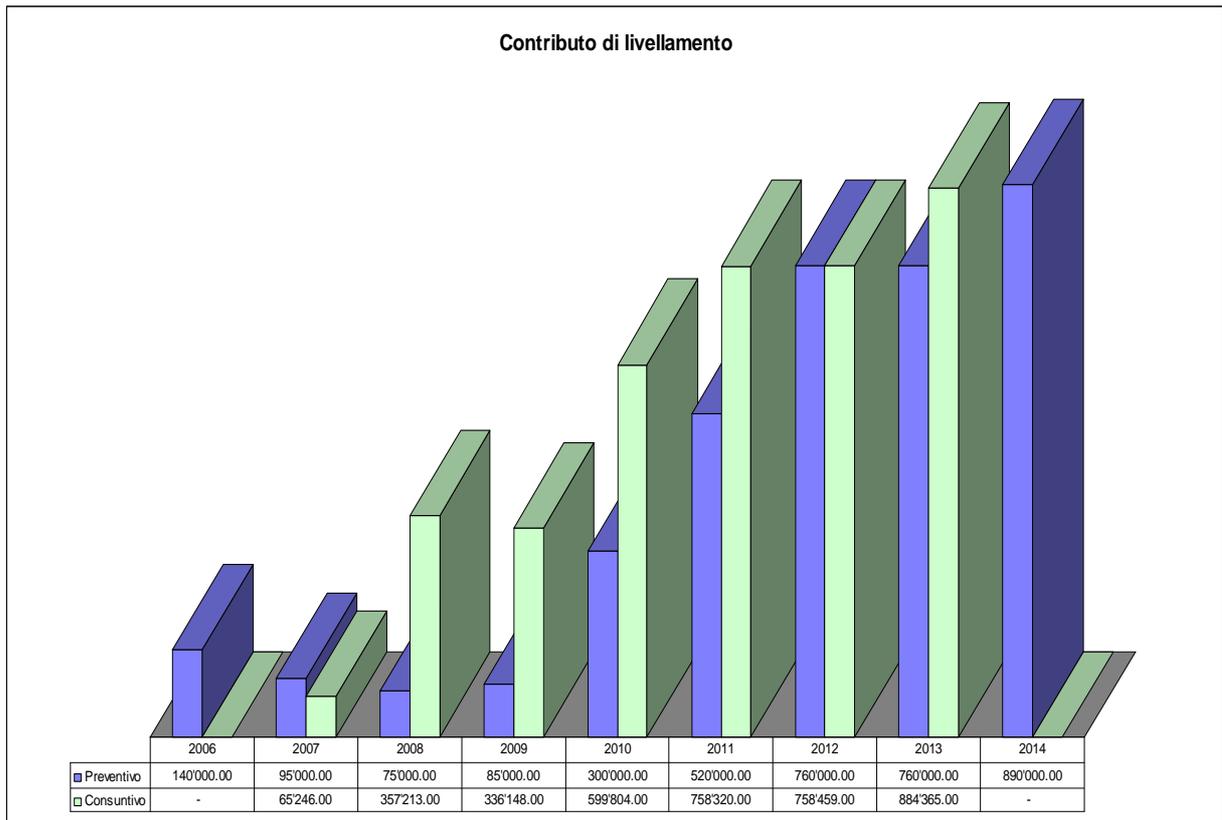
Circa le imposte (900) ci siamo profusi, dalla pag. 11 alla pag. 15, in valutazioni per l'esigenza di informare compiutamente l'organo legislativo sulla determinazione del moltiplicatore d'imposta a cui rimandiamo, così come alla tabella allegata a pag. 79.

Dobbiamo ancora constatare, in base alla ris. gov. n. 4672 del 17 settembre 2013 relativa al livellamento della potenzialità fiscale (922) per l'anno 2013, l'importanza di questo costo indotto di fr. 884'365.00 per il nostro Comune in aumento di ben fr.125'906.00 rispetto all'anno

precedente. Veniamo chiamati a finanziare il contributo in quanto soddisfiamo i requisiti fissati dall'art. 4 cpv. 2 della Legge sulla perequazione finanziaria intercomunale (LPI).

Viene calcolato su parametri medi cantonali, considerato che:

- la media 2006/B-2010 del gettito pro capite delle risorse fiscali del comune pari a fr. 4'358.83 è maggiore della media cantonale 2006/B-2010 che ammonta a fr. 3'593.13;
- la media 2006/B-2010 della popolazione finanziaria del comune è di 5'797 unità;
- il moltiplicatore comunale medio (art. 7 LPI e 9 del Regolamento) è pari al 78%;
- il moltiplicatore d'imposta 2012 di Massagno risulta del 72.5% e che quindi in base all'art. 6 cpv. 1 LPI il surplus delle risorse fiscali rispetto al pro capite cantonale è ponderato con il coefficiente 0.643;
- la percentuale di finanziamento è stata stabilita nel 12.811% (ad. 6 cpv. 1 e 3 LPI).



Per la Gestione del patrimonio e dei debiti (940), rinviamo alla tabella a pag. 77 da cui si rileva come il finanziamento per un totale netto di fr. 9.4 mio da richiedere a terzi verrà a costare fr. 164'100.00 a motivo dei tassi ancora particolarmente favorevoli.

Vista comunque come sia possibile l'oscillazione sull'arco di un anno, è auspicabile operare con prudenza per determinare le previsioni del costo del danaro, che abbiamo indicato al tasso medio dell'1.75%.

Il conto redditi da partecipazioni (940.426.01) registra la possibile partecipazione dell'AEM sottoforma di dividendo al Comune quale proprietario della SA. Nel 2014 viene stimato un importo raddoppiato in base anche alla recente decisione 2012 di riconoscere al comune un importo di fr.200'000 quale dividendo.

Vengono mantenuti gli importi previsti per gli abbandoni per inesigibilità (990.330.01) e i condoni (990.330.02) essendo a livelli medio bassi, grazie anche al lavoro svolto dai servizi sociali e in particolare dall'assistente sociale in questi anni. Infatti la rete di contatti istaurati permette dove possibile di recuperare somme di denaro a questo scopo, o comunque di migliorare la qualità di vita di chi vi fa capo.

Particolare attenzione viene dedicata a quei contribuenti che sono in difficoltà economica, concedendo loro da parte del Municipio dilazioni di pagamento. Le pratiche d'incasso forzato sono comunque dovute quando il contribuente elude i propri doveri oppure per assicurare la possibilità di incasso a più lunga scadenza.

Circa gli ammortamenti su beni amministrativi (990.331.01) rinviamo alla tabella a pag. 75 dalla quale si desume il tasso all'8.02% con un importo in crescita fr.2'273'700.00 dovuto all'importanza degli investimenti in corso per il nostro comune.

A conclusione di queste annotazioni si conferma ancora l'attualità del nostro piano finanziario per il quadriennio 2013-2016 elaborato a novembre 2012 e si preannuncia il suo aggiornamento verso la fine del prossimo anno usando come base il preventivo 2015.

Investimenti

Si richiama la tabella alle pagine 71, 72 e 73 e i molti spunti inseriti nel testo di questo messaggio relativo alle opere di varia importanza che sta approntando e affrontando il nostro comune.

* * * * *

Conclusioni

L'allestimento del preventivo dà modo all'Esecutivo di enunciare le intenzioni politiche di sviluppo del Comune, nonché di definire tutte quelle incidenze finanziarie che scaturiscono dai rapporti che vanno disegnandosi tra Comuni e Città, tra Cantoni e Confederazione e tra Stati e per i quali giocano in modo preponderante le influenze dell'economia e dei mercati internazionali.

Il preventivo è anche l'occasione per indicare l'evoluzione delle finanze comunali a confronto con il piano finanziario, oggi giudicate difficili dal PF e dalle prospettive di sviluppo del substrato fiscale.

La politica della gestione finanziaria del Comune, impostata con l'acuirsi della crisi economica con il controllo costante della spesa corrente e la finalizzazione lungimirante degli investimenti, permette di assumere i compiti che spettano al Comune con una certa fiducia, malgrado le finanze comunali siano influenzate fortemente dall'evoluzione economica, dall'importante investimento in corso delle scuole di Nosedo e dalle misure di risparmio dello Stato che vanno ad incidere sui bilanci comunali.

Contiamo nella buona visione della politica comunale da parte delle Autorità e dell'amministrazione per assolvere dignitosamente i compiti che ci siamo prefissati, così da condividere le speranze riposte dai cittadini nel progresso, nella buona qualità di vita e nel moderato carico fiscale che con il presente preventivo viene solo minimamente ritoccato.

Non possiamo esimerci dal segnalare come le difficoltà nel fare politica che si registrano a livello generale, da qualche tempo, ormai, si siano estese anche al nostro Comune che non è stato esente da discussioni che hanno condizionato importanti progetti quali la ristrutturazione delle Scuole comunali e il futuro campus Supsi.

Non è questa evidentemente la sede per ulteriormente discutere attorno all'esito di queste dinamiche, ritenute come esse appartengano, nel bene e nel male, ad un passato che lo scrivente Municipio auspica poter essere per tutti superato con la serenità e la consapevolezza necessarie per affrontare le prossime sfide che attendono la popolazione di Massagno e le sue autorità.

Alle importanti visioni progettuali che contraddistinguono questo preventivo, si contrappone infatti una situazione economico finanziaria che, se non affrontata con il dovuto senso di rispetto e di responsabilità, potrebbe essere all'origine di scenari densi di preoccupazione per il futuro del Comune.

Giova constatare come le sue ripercussioni, al momento attuale, siano sostanzialmente gestibili attraverso sacrifici tutto sommato sopportabili dalla nostra comunità e questo anche grazie a quanto sin qui costruito nel tempo da chi ci ha preceduto.

Il riferimento all'importante risorsa dell'Azienda elettrica comunale è evidente, soprattutto in funzione dei positivi scenari che essa potrebbe già determinare a partire dal prossimo bilancio dei conti consuntivi del Comune e preannunciati nel presente documento che, se così rettificato, potrebbe essere contraddistinto da una maggiore e più completa serenità.

Disposti a fornire ogni altra informazione che occorresse, vi proponiamo di voler

r i s o l v e r e:

1. il preventivo del Comune per l'anno 2014 è approvato;
2. il Municipio è autorizzato a prelevare l'importo del fabbisogno di fr. **19'606'860.00** a mezzo dell'imposta comunale;
3. sono prolungati i crediti fino al 31.12.2014, elencati alle pagine 71, 72 e 73;
4. è fissato il tasso del 75% (aumento 2%) del moltiplicatore d'imposta per l'anno 2014.

Con ossequi.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Arch. Giovanni Bruschetti

Damiano Ferrari

PREVENTIVO 2014

CONTO AMMINISTRATIVO

Conto di gestione corrente	2014		2013	
Uscite correnti (senza ammortamenti)		23'982'660.00		22'926'800.00
Ammortamenti su beni amministrativi		2'273'700.00		2'141'100.00
Ammortamenti supplementari		<u>-</u> 26'256'360.00		<u>-</u> 25'067'900.00
Ricavi correnti (senza imposte)		6'649'500.00		6'656'100.00
Moltiplicatore politico (PF+PG)		75.00%		73.00%
Imposte anno corrente persone fisiche		14'775'000.00		13'750'000.00
Imposte anno corrente persone giuridiche		2'175'000.00		2'515'000.00
Imposte anno corrente immobiliari		650'000.00	<u>24'249'500.00</u>	650'000.00
				<u>23'571'100.00</u>
Risultato d'esercizio: (+) utile (-) perdita		<u><u>-2'006'860.00</u></u>		<u><u>-1'496'800.00</u></u>
Fabbisogno		19'606'860.00		18'411'800.00
Conto investimenti	2014		2013	
Uscite per investimenti		13'875'650.00		11'262'800.00
Entrate per investimenti		<u>1'375'000.00</u>		<u>645'000.00</u>
Onere netto per investimenti		<u><u>12'500'650.00</u></u>		<u><u>10'617'800.00</u></u>
Conto di chiusura	2014		2013	
Onere netto per investimenti		12'500'650.00		10'617'800.00
Ammortamenti		2'273'700.00		2'141'100.00
Variazione capitale proprio		<u>-2'006'860.00</u>		<u>-1'496'800.00</u>
Autofinanziamento		2.13% <u>266'840.00</u>		6.07% <u>644'300.00</u>
Variazione debito pubblico		<u><u>12'233'810.00</u></u>		<u><u>9'973'500.00</u></u>

GESTIONE CORRENTE

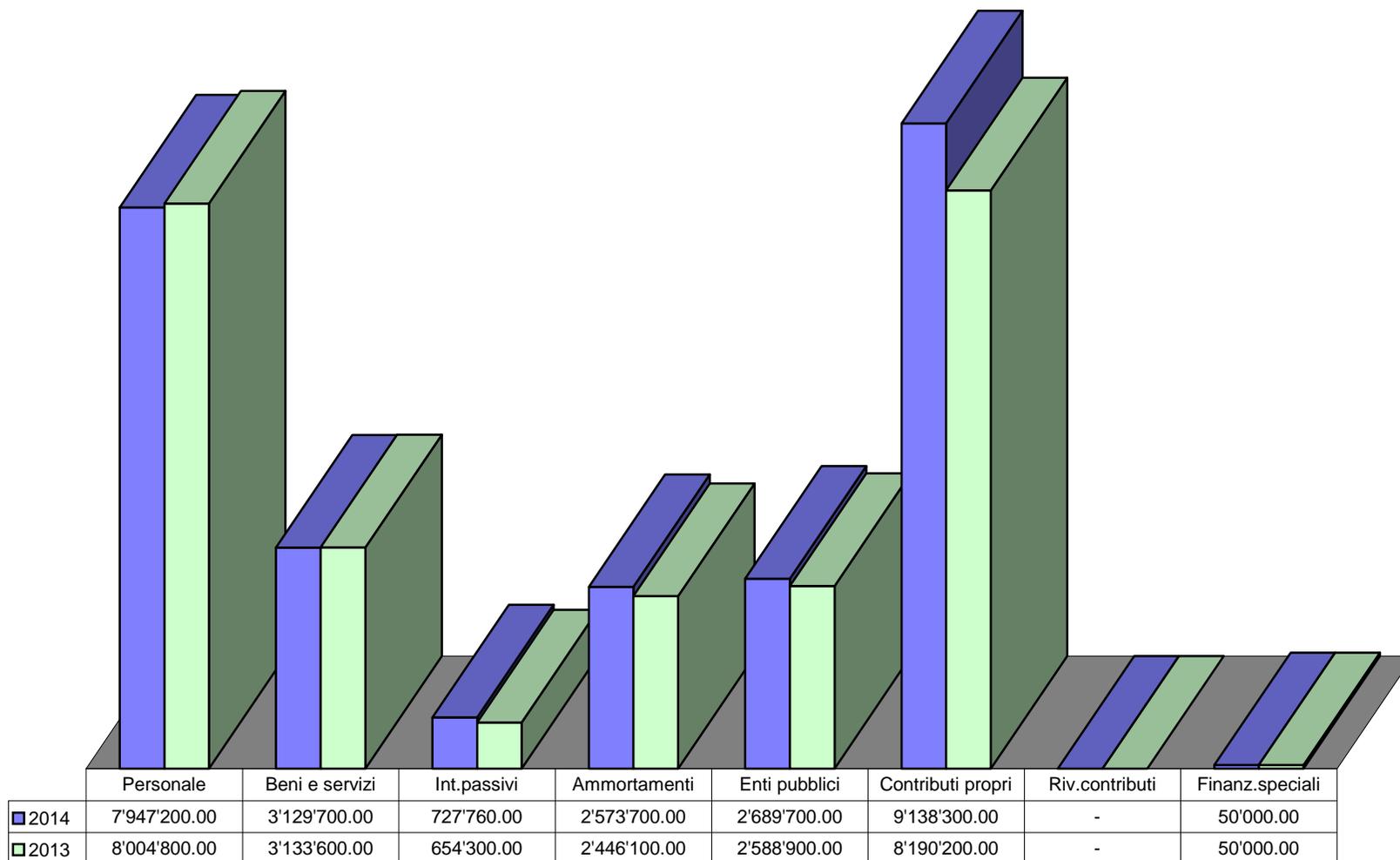
RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

RIPARTIZIONE FUNZIONALE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
3 SPESE CORRENTI	26'256'360.00	25'067'900.00	23'258'557.87
30 Spese per il personale	7'947'200.00	8'004'800.00	7'727'948.51
300 Onorari ed indennità ad autorità	152'000.00	152'000.00	149'303.00
301 Stipendi e indennità personale	4'231'400.00	4'247'900.00	4'060'544.31
302 Stipendi ed indennità docenti	2'130'700.00	2'186'600.00	2'080'341.95
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	590'500.00	549'200.00	540'835.55
304 Contributi previdenza professionale	606'000.00	563'500.00	640'633.45
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	146'600.00	149'100.00	121'277.05
306 Abbigliamenti di servizio	6'500.00	7'000.00	4'689.75
307 Prestazioni per pre-pensionamento	50'000.00	100'000.00	100'000.00
308 Compensi a terzi personale avventizio		10'000.00	10'912.30
309 Altre spese per il personale	33'500.00	39'500.00	19'411.15
31 Spese per beni e servizi	3'129'700.00	3'133'600.00	3'006'427.81
310 Materiale d'ufficio e stampati	176'700.00	181'700.00	157'755.34
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	52'000.00	61'000.00	59'879.05
312 Acqua, energia e combustibili	460'000.00	550'000.00	586'568.45
313 Materiale di consumo	255'000.00	260'000.00	236'828.30
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	624'600.00	642'000.00	603'137.60
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	171'000.00	173'500.00	189'835.27
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	198'300.00	94'600.00	53'112.60
317 Rimborso e partecipazione spese	46'000.00	44'000.00	39'732.90
318 Spese generali per beni e servizi	1'102'600.00	1'085'300.00	1'045'014.05
319 Altre spese per beni e servizi	43'500.00	41'500.00	34'564.25
32 Interessi passivi	727'760.00	654'300.00	561'209.16
320 Interessi passivi su impegni correnti	5'000.00	5'000.00	126.15
321 Interessi passivi conti correnti	25'000.00	16'000.00	29'080.24
322 Interessi passivi prestiti fissi	579'760.00	507'300.00	422'395.02
323 Interessi passivi per conti speciali	18'000.00	26'000.00	25'909.00
329 Altri interessi passivi	100'000.00	100'000.00	83'698.75
33 Ammortamenti	2'573'700.00	2'446'100.00	1'862'639.35
330 Ammortamenti beni patrimoniali	300'000.00	305'000.00	258'840.30
331 Ammortamenti ordin. beni amministrativi	2'273'700.00	2'141'100.00	1'603'799.05
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'689'700.00	2'588'900.00	2'419'556.99
351 Prestazioni del Cantone	310'100.00	326'000.00	329'991.75
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'379'600.00	2'262'900.00	2'089'565.24
36 Contributi propri	9'138'300.00	8'190'200.00	7'625'476.05
361 Contributi al Cantone	4'288'400.00	3'653'000.00	3'370'004.70
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'257'500.00	2'302'000.00	2'308'908.75
363 Istituti propri	220'000.00	220'000.00	151'944.00
365 Contributi ad istituzioni private	1'369'400.00	1'152'000.00	1'009'714.85
366 Contributi a economie private	1'003'000.00	863'200.00	784'903.75
38 Versamenti a finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	55'300.00
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	50'000.00
382 Contributi sostitutivi per posteggi			5'300.00

Spese correnti	0 Amministrazione generale	1 Sicurezza pubblica	2 Educazione	3 Cultura e tempo libero	4 Salute pubblica	5 Previdenza sociale	6 Traffico	7 Protezione ambiente	8 Economia pubblica	9 Finanze imposte	Totali
30 Spese personale	2'433'700.00	147'600.00	3'567'900.00	487'500.00	3'500.00	285'600.00	1'014'700.00	6'700.00			7'947'200.00
31 Spese per beni e servizi	797'700.00	111'000.00	717'900.00	229'500.00	12'500.00	34'100.00	264'000.00	643'000.00	315'000.00	5'000.00	3'129'700.00
32 Interessi passivi										727'760.00	727'760.00
33 Ammortamenti										2'573'700.00	2'573'700.00
35 Rimborsi a enti pubblici		1'306'400.00	3'000.00		46'000.00	156'300.00	380'000.00	798'000.00			2'689'700.00
36 Contributi propri	3'100.00	1'000.00	18'000.00	484'900.00	110'000.00	6'873'800.00	590'000.00	35'000.00	12'500.00	1'010'000.00	9'138'300.00
37 Riversamento contributi											
38 Versamenti a finanziam.spec.								50'000.00			50'000.00
Totali	3'234'500.00	1'566'000.00	4'306'800.00	1'201'900.00	172'000.00	7'349'800.00	2'248'700.00	1'532'700.00	327'500.00	4'316'460.00	26'256'360.00

Spese correnti per genere di conto



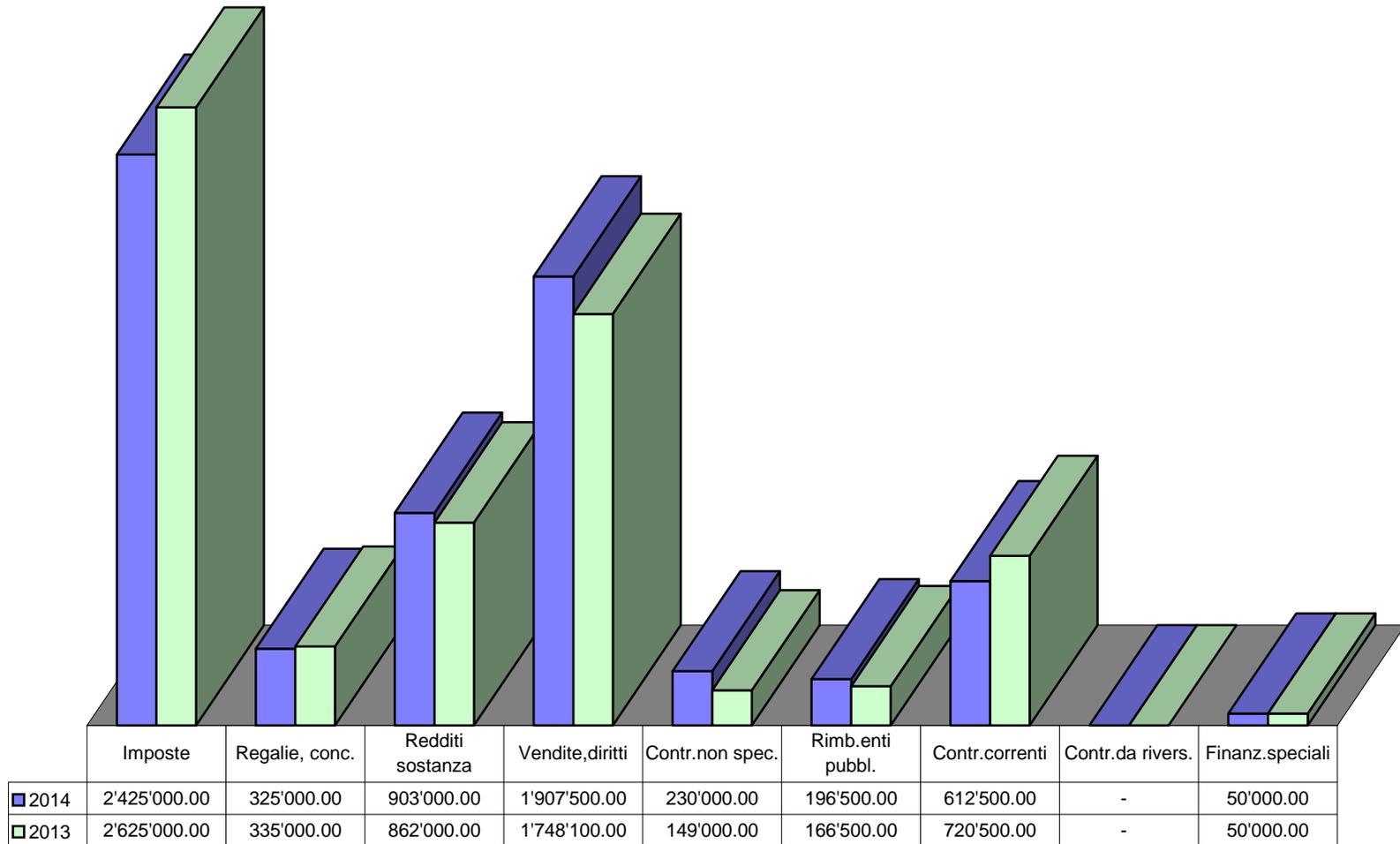
RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

40

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
4 RICAVI CORRENTI	24'249'500.00	23'571'100.00	24'151'240.78
40 Imposte	20'025'000.00	19'540'000.00	19'598'893.55
400 Imposte su reddito e sostanza	16'760'000.00	15'935'000.00	16'798'477.10
401 Imposte su utile e capitale	2'325'000.00	2'665'000.00	1'835'548.80
402 Imposte immobiliari	690'000.00	690'000.00	579'868.35
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	250'000.00	250'000.00	384'999.30
41 Regalie e concessioni	325'000.00	335'000.00	333'595.95
410 Regalie e concessioni	325'000.00	335'000.00	333'595.95
42 Redditi della sostanza	903'000.00	862'000.00	968'416.31
420 Interessi da banche	5'000.00	15'000.00	1'967.87
421 Crediti	75'000.00	70'000.00	78'979.10
424 Utili contabili su beni patrimoniali			99'405.64
426 Redditi su partecipaz.beni amministrat.	200'000.00	100'000.00	100'000.00
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	623'000.00	677'000.00	688'063.70
43 Vendite diritti e multe	1'907'500.00	1'748'100.00	1'750'947.02
430 Tasse d'esenzione	500.00	500.00	
431 Tasse per servizi amministrativi	81'000.00	79'000.00	89'979.00
432 Ricavi ospedalieri, case cura/refezioni	228'000.00	227'000.00	215'791.40
433 Tasse scolastiche	500.00	500.00	
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	1'147'100.00	1'024'000.00	1'017'616.90
435 Vendite	1'000.00	1'000.00	355.00
436 Rimborsi	322'500.00	299'500.00	329'672.27
437 Multe	1'500.00	1'500.00	
438 Prestazioni proprie per investimenti	40'000.00	40'000.00	23'383.70
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	85'400.00	75'100.00	74'148.75
44 Contributi senza fine specifico	230'000.00	149'000.00	586'886.30
440 Partecipaz. alle entrate della Confed.	3'000.00	3'000.00	3'581.50
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	227'000.00	146'000.00	583'304.80
45 Rimborsi da enti pubblici	196'500.00	166'500.00	199'455.40
451 Rimborsi dal Cantone	11'500.00	11'500.00	11'964.20
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	185'000.00	155'000.00	187'491.20
46 Contributi per spese correnti	612'500.00	720'500.00	683'313.90
461 Sussidi dal Cantone	611'000.00	719'000.00	681'738.90
469 Altri contributi per spese correnti	1'500.00	1'500.00	1'575.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	29'732.35
480 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	24'432.35
482 Contributi sostitutivi per posteggi			5'300.00

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Ricavi correnti	Amministrazione generale	Sicurezza pubblica	Educazione	Cultura e tempo libero	Salute pubblica	Previdenza sociale	Traffico	Protezione ambiente	Economia pubblica	Finanze imposte	Totali
40 Imposte										20'025'000.00	20'025'000.00
41 Regalie concessioni									325'000.00		325'000.00
42 Redditi della s ostanza	316'000.00	4'000.00	54'000.00	32'000.00			217'000.00	5'000.00		275'000.00	903'000.00
43 Vendite diritti e multe	313'500.00	60'000.00	226'500.00	23'500.00	8'000.00	27'000.00	62'500.00	1'176'000.00		10'500.00	1'907'500.00
44 Contrib. senza fine specifico										230'000.00	230'000.00
45 Rimb. da enti pubblici			15'000.00			181'500.00					196'500.00
46 Contributi per spese correnti	3'000.00	86'000.00	463'000.00	9'000.00		51'500.00					612'500.00
47 Contributi da riversare											
48 Prelevamenti da finanziamenti								50'000.00			50'000.00
Totali	632'500.00	150'000.00	758'500.00	64'500.00	8'000.00	260'000.00	279'500.00	1'231'000.00	325'000.00	20'540'500.00	24'249'500.00

Ricavi correnti per genere di conto (senza imposte correnti)



GESTIONE CORRENTE

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO
CONFRONTI CON IL PIANO FINANZIARIO

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO - CONFRONTI CON IL PIANO FINANZIARIO

SPESE	2014		2013		2012	
	Preventivo	PF 2013-2016	Preventivo	PF 2011-2014	Preventivo	PF 2011-2014
30 Spese per il personale	7'947'200.00	8'051'100.00	8'004'800.00	8'883'200.00	7'711'050.00	8'746'000.00
31 Spese per beni e servizi	3'129'700.00	3'149'300.00	3'133'600.00	2'840'000.00	3'044'800.00	2'825'900.00
32 Interessi passivi	727'760.00	772'500.00	654'300.00	1'032'400.00	803'630.00	854'300.00
33 Ammortamenti	2'573'700.00	3'102'900.00	2'446'100.00	3'461'700.00	2'028'500.00	3'029'000.00
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'689'700.00	2'602'000.00	2'588'900.00	1'700'400.00	2'359'300.00	1'675'300.00
36 Contributi propri	9'138'300.00	8'169'100.00	8'190'200.00	7'049'200.00	7'917'400.00	6'978'600.00
37 Riversamento contributi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Versamenti a finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00
39 Addebiti interni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TOTALI	26'256'360.00	25'896'900.00	25'067'900.00	25'016'900.00	23'914'680.00	24'159'100.00

RICAVI	2014		2013		2012	
	Preventivo	PF 2013-2016	Preventivo	PF 2011-2014	Preventivo	PF 2011-2014
40 Imposte	2'425'000.00	2'632'000.00	2'625'000.00	558'000.00	2'575'000.00	1'733'000.00
41 Regalie e concessioni	325'000.00	335'000.00	335'000.00	325'000.00	335'000.00	325'000.00
42 Redditi della sostanza	903'000.00	862'000.00	862'000.00	812'000.00	876'500.00	812'000.00
43 Vendite diritti e multe	1'907'500.00	1'748'100.00	1'748'100.00	1'828'200.00	1'700'300.00	1'828'200.00
44 Contributi senza fine specifico	230'000.00	129'000.00	149'000.00	121'000.00	136'000.00	121'000.00
45 Rimborsi da enti pubblici	196'500.00	167'300.00	166'500.00	189'200.00	104'500.00	189'200.00
46 Contributi per spese correnti	612'500.00	724'500.00	720'500.00	646'500.00	647'500.00	636'500.00
47 Contributi da riversare	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00	50'000.00
TOTALI	6'649'500.00	6'647'900.00	6'656'100.00	4'529'900.00	6'424'800.00	5'694'900.00

IMPOSTE	17'600'000.00	17'230'000.00	16'915'000.00	18'984'000.00	17'040'000.00	17'670'000.00
RISULTATO	-2'006'860.00	-2'019'000.00	-1'496'800.00	-1'503'000.00	-449'880.00	-794'200.00
FABBISOGNO	19'606'860.00	19'249'000.00	18'411'800.00	20'487'000.00	17'489'880.00	18'464'200.00

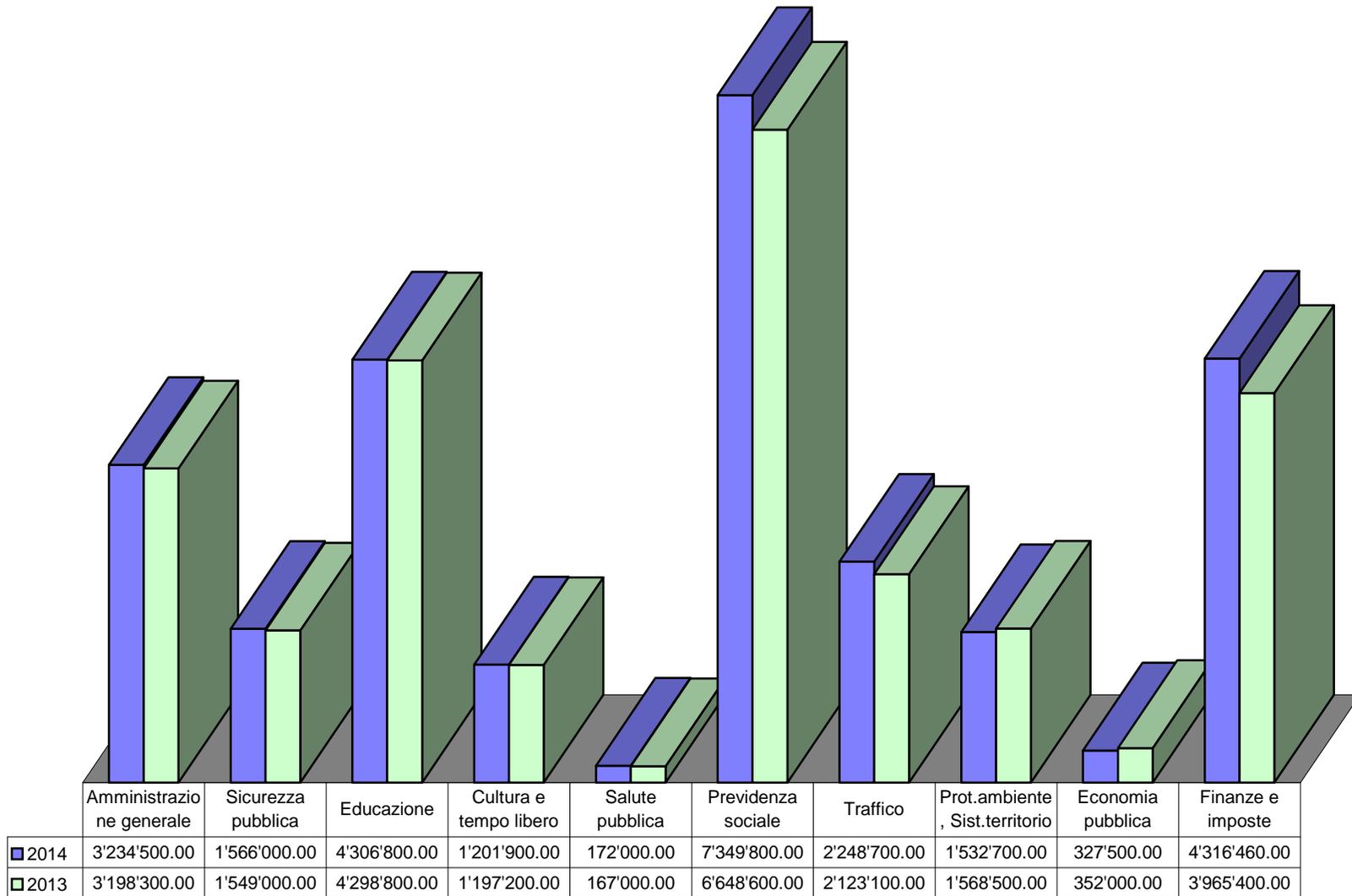
GESTIONE CORRENTE

RIPARTIZIONE FUNZIONALE
RIASSUNTO GENERALE E DETTAGLIO

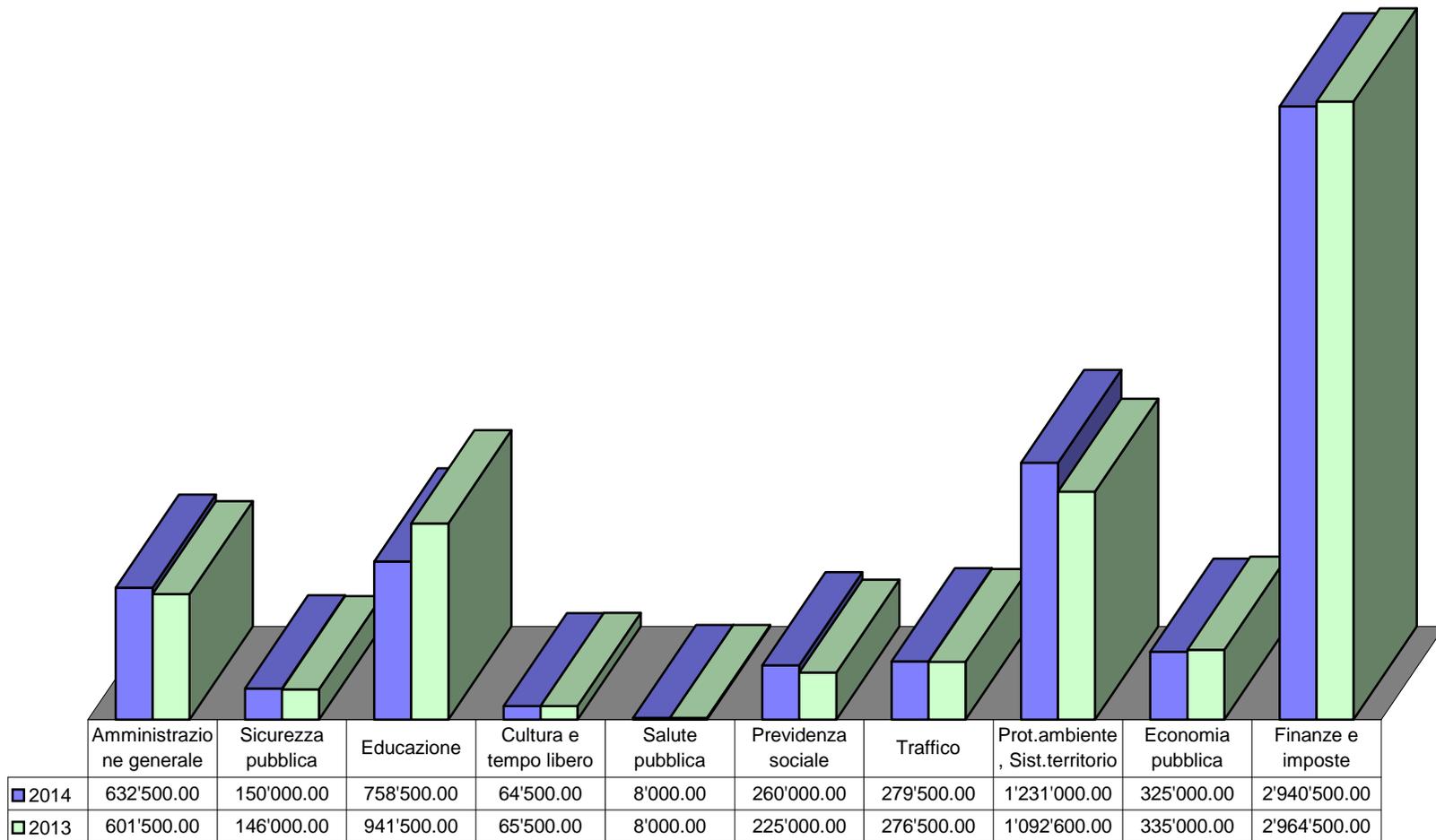
RIASSUNTO GENERALE

	Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 Amministrazione generale	3'234'500.00	632'500.00	3'198'300.00	601'500.00	3'064'251.75	643'076.57
1 Sicurezza pubblica	1'566'000.00	150'000.00	1'549'000.00	146'000.00	1'415'565.15	139'591.00
2 Educazione	4'306'800.00	758'500.00	4'298'800.00	941'500.00	4'283'415.78	877'612.15
3 Cultura e tempo libero	1'201'900.00	64'500.00	1'197'200.00	65'500.00	1'155'106.39	53'229.30
4 Salute pubblica	172'000.00	8'000.00	167'000.00	8'000.00	171'958.40	8'315.80
5 Previdenza sociale	7'349'800.00	260'000.00	6'648'600.00	225'000.00	6'109'119.44	267'163.60
6 Traffico	2'248'700.00	279'500.00	2'123'100.00	276'500.00	2'008'211.84	286'668.25
7 Protezione ambiente, Sistemazione territorio	1'532'700.00	1'231'000.00	1'568'500.00	1'092'600.00	1'493'968.31	1'068'883.70
8 Economia pubblica	327'500.00	325'000.00	352'000.00	335'000.00	314'929.30	333'595.95
9 Finanze e imposte	4'316'460.00	2'940'500.00	3'965'400.00	2'964'500.00	3'242'031.51	4'293'531.81
TOTALI	26'256'360.00	6'649'500.00	25'067'900.00	6'656'100.00	23'258'557.87	7'971'668.13
FABBISOGNO		19'606'860.00		18'411'800.00		15'286'889.74
IMPOSTE (PF - PG - IMP. IMM.)		17'600'000.00		16'915'000.00		16'179'572.65
RISULTATO		2'006'860.00		1'496'800.00	892'682.91	
		Disavanzo d'esercizio		Disavanzo d'esercizio	Avanzo d'esercizio	
TOTALI A PAREGGIO	26'256'360.00	26'256'360.00	25'067'900.00	25'067'900.00	24'151'240.78	24'151'240.78

Spese correnti per dicastero



Ricavi correnti per dicastero



Comune di Massagno
Gestione corrente

Preventivo 2014
Spese Ricavi

Preventivo 2013
Spese Ricavi

Consuntivo 2012
Spese Ricavi

RIASSUNTO GENERALE

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'234'500.00	632'500.00	3'198'300.00	601'500.00	3'064'251.75	643'076.57
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'566'000.00	150'000.00	1'549'000.00	146'000.00	1'415'565.15	139'591.00
2	EDUCAZIONE	4'306'800.00	758'500.00	4'298'800.00	941'500.00	4'283'415.78	877'612.15
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'201'900.00	64'500.00	1'197'200.00	65'500.00	1'155'106.39	53'229.30
4	SALUTE PUBBLICA	172'000.00	8'000.00	167'000.00	8'000.00	171'958.40	8'315.80
5	PREVIDENZA SOCIALE	7'349'800.00	260'000.00	6'648'600.00	225'000.00	6'109'119.44	267'163.60
6	TRAFFICO	2'248'700.00	279'500.00	2'123'100.00	276'500.00	2'008'211.84	286'668.25
7	PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'532'700.00	1'231'000.00	1'568'500.00	1'092'600.00	1'493'968.31	1'068'883.70
8	ECONOMIA PUBBLICA	327'500.00	325'000.00	352'000.00	335'000.00	314'929.30	333'595.95
9	FINANZE E IMPOSTE	4'316'460.00	20'540'500.00	3'965'400.00	19'879'500.00	3'242'031.51	20'473'104.46
	Totale	26'256'360.00	24'249'500.00	25'067'900.00	23'571'100.00	23'258'557.87	24'151'240.78
	Risultato / Fabbisogno		2'006'860.00		1'496'800.00	892'682.91	
	T O T A L E G E N E R A L E	26'256'360.00	26'256'360.00	25'067'900.00	25'067'900.00	24'151'240.78	24'151'240.78

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'234'500.00	632'500.00	3'198'300.00	601'500.00	3'064'251.75	643'076.57
011	POTERE LEGISLATIVO	23'300.00		26'000.00		17'340.00	
300.01	Consiglio com.: ind.comm.	20'000.00		22'000.00		17'340.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	1'000.00		1'500.00			
305.01	Assicurazioni IPG	300.00		500.00			
309.01	Formazione Consiglieri Comunali	2'000.00		2'000.00			
012	POTERE ESECUTIVO	215'500.00		213'100.00		217'126.10	
300.11	Municipio e commissioni: onorari ed indennità	132'000.00		130'000.00		131'963.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	19'900.00		17'000.00		17'428.30	
305.01	Assicurazioni IPG	2'600.00		1'600.00		3'748.55	
309.01	Formazione Municipali	1'000.00		1'000.00			
310.01	Votazioni: cancelleria e stampati	10'000.00		10'000.00		12'796.85	
313.01	Votazioni: cabine/spostamento uffici elettorali	2'000.00		5'000.00		1'262.50	
315.01	Manutenzione mobili, macc, attrezzature			500.00			
317.01	Indennità di rappresentanza	8'000.00		8'000.00		7'971.30	
318.01	Ricevimenti e manifestazioni	40'000.00		40'000.00		41'955.60	
020	AMMINISTRAZIONE GENERALE	60'000.00	3'000.00	57'000.00	3'000.00	58'989.60	1'246.00
318.02	Affrancazioni postali	45'000.00		42'000.00		43'743.30	
318.04	Spese esecutive e giudiziarie	3'000.00		3'000.00		3'366.30	
318.09	Organo peritale controllo	12'000.00		12'000.00		11'880.00	
436.02	Rimborso spese esecutive e giudiziarie		3'000.00		3'000.00		1'246.00
029	ALTRE AMMINISTRAZIONI GENERALI	2'497'600.00	265'500.00	2'432'300.00	244'500.00	2'273'263.61	236'157.25
301.01	Stipendi personale amministrativo	1'399'800.00		1'343'800.00		1'182'019.65	
301.02	Stipendi e ind. UTC	420'000.00		415'700.00		452'476.60	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	162'000.00		147'700.00		140'434.00	
304.01	Contributi previdenza professionale	141'200.00		140'900.00		143'697.80	
305.01	Assicurazioni IPG	60'400.00		58'000.00		46'100.65	
306.01	Abbigliamenti di servizio	1'500.00		1'500.00		2'870.80	
309.01	Assicurazione RC personale	5'000.00		5'000.00		4'805.75	
309.02	Formazione ed aggiornamento professionale	15'000.00		20'000.00		10'361.45	
310.01	Materiale ufficio e stampati	39'700.00		39'700.00		37'511.63	
310.02	Abbonamenti a pubblicazioni e spese	6'000.00		6'000.00		6'453.05	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
311.01	Acquisto mobili, macc, att.	15'000.00		22'000.00		14'165.00	
313.01	Materiale diverso, carburante veicoli	2'500.00		2'500.00		2'790.10	
315.01	Manut.mobili, macc., attr.	7'000.00		7'000.00		542.02	
315.02	Manutenzione ed aggiornamento centro elettronico	79'000.00		79'000.00		93'372.95	
316.01	Abbonamenti/leasing/attrezzature/autocad	7'000.00		7'000.00		9'800.65	
318.01	Spese cc postale	24'000.00		24'000.00		22'656.32	
318.03	Spese telefoniche	20'000.00		20'000.00		18'122.59	
318.05	Spese assic. e imp. veicoli	1'000.00		1'000.00		766.60	
318.08	Spese per perizie e cons.	90'000.00		90'000.00		82'921.00	
319.01	Spese varie	1'500.00		1'500.00		1'395.00	
424.01	Utile vendita mobili,macchine e attrezzature						348.00
431.01	Tasse di cancelleria		4'500.00		4'500.00		3'785.00
431.02	Tasse approvazione progetti costruzione		30'000.00		30'000.00		55'839.00
431.03	Tasse di abitabilità		1'000.00		1'000.00		550.00
431.04	Tasse per infrazioni amministrative		500.00		500.00		
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		2'000.00		2'000.00		836.40
436.03	Rimborso prestazioni servizi da AEM SA		73'000.00		73'000.00		73'000.00
436.04	Rimborso spese amministrative		3'000.00		3'000.00		1'851.35
436.05	Rimborso prestazioni Servizi Comunali		130'000.00		109'000.00		84'400.00
437.01	Multe infrazioni regolamento edilizio		500.00		500.00		
437.02	Multe infrazione al regolamento comunale		1'000.00		1'000.00		
438.01	Prestazioni proprie U.T.		20'000.00		20'000.00		15'547.50
090	COMPITI NON RIPARTIBILI	438'100.00	364'000.00	469'900.00	354'000.00	497'532.44	405'673.32
307.01	Prestazioni per pre-pensionamento	50'000.00		100'000.00		100'000.00	
312.01	Consumo acqua	40'000.00		40'000.00		38'929.45	
312.02	Combustibile per riscaldamento	35'000.00		35'000.00		49'054.70	
313.01	Materiale di pulizia	11'000.00		11'000.00		10'952.35	
313.02	Materiale diverso, carburante veicoli	9'000.00		9'000.00		10'328.40	
314.01	Manutenzione impianto riscaldamento	15'000.00		15'000.00		21'958.30	
314.02	Servizio pulizia immobili diversi	58'000.00		58'000.00		62'027.95	
314.11	Manutenzione immobili diversi	115'000.00		115'000.00		118'720.54	
315.01	Manutenzione macchine attrezzature veicoli	6'000.00		6'000.00		11'215.85	
316.01	Affitto autorimessa / magazzino	40'000.00		40'000.00		24'862.20	
317.01	Rimborsi diversi			1'000.00			
318.01	Assicurazione RC generale	16'000.00		15'000.00		16'198.35	
318.02	Assicurazioni varie arredamento e immobili	13'000.00		13'800.00		13'195.35	

Comune di Massagno	Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.03 Spese assicurazioni e imposte veicoli	3'000.00		2'000.00		3'648.20	
318.05 Sicurezza sul lavoro	4'000.00		4'000.00		3'321.00	
318.06 Integrazione stranieri e corsi italiano	18'000.00					
319.01 Spese varie	2'000.00		2'000.00		2'549.80	
365.01 Contributi ad Enti ed Associazioni sovracomunali	3'100.00		3'100.00		10'570.00	
427.01 Locazioni stabili comunali		310'000.00		300'000.00		322'268.15
427.02 Tasse di locazione		6'000.00		6'000.00		5'550.00
436.01 Rimborsi spese riscaldamento		25'000.00		25'000.00		25'000.00
436.03 Rimborsi diversi		10'000.00		10'000.00		48'720.92
438.01 Prestazioni proprie UT		10'000.00		10'000.00		1'134.25
461.01 Sussidio cantonale corsi lingua		3'000.00		3'000.00		3'000.00

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'566'000.00	150'000.00	1'549'000.00	146'000.00	1'415'565.15	139'591.00
100	REGISTRO FONDIARIO	35'000.00	26'000.00	40'000.00	31'000.00	29'745.60	21'370.35
318.01	Aggiornamento catastale	35'000.00		40'000.00		29'745.60	
434.01	Tasse misurazione catastale		25'000.00		30'000.00		18'579.60
461.01	Sussidi misurazioni catastali		1'000.00		1'000.00		2'790.75
101	CONTROLLO ABITANTI	2'500.00	39'000.00	137'500.00	35'000.00	130'627.55	28'547.50
301.01	Stipendi e indennità controllo abitanti			113'600.00		108'498.65	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD			9'500.00		9'483.20	
304.01	Contributi previdenza professionale			8'200.00		8'197.70	
305.01	Assicurazioni IPG			3'700.00		3'121.00	
310.01	Materiale ufficio e stampati	1'500.00		1'500.00		1'000.00	
319.01	Spese varie	1'000.00		1'000.00		327.00	
427.01	Tasse occupazione area pubblica		3'000.00		1'000.00		4'362.50
427.02	Tasse concessioni insegne		1'000.00		1'000.00		1'700.00
431.01	Tasse di naturalizzazione		30'000.00		30'000.00		11'800.00
431.02	Tasse rilascio documenti/c.identità/passaporti		5'000.00		3'000.00		10'685.00
102	UFFICIO CONCILIAZIONE	142'200.00	85'000.00	144'800.00	80'000.00	140'829.00	89'673.15
301.01	Stipendi ed indennità Ufficio di Conciliazione	110'000.00		112'000.00		110'632.10	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'700.00		9'400.00		9'432.90	
304.01	Contributi previdenza professionale	9'300.00		9'200.00		9'239.50	
305.01	Assicurazioni IPG	3'600.00		3'700.00		3'104.70	
310.01	Materiale ufficio e stampati	2'000.00		2'000.00		1'067.80	
318.01	Spese postali e bancarie	3'500.00		3'500.00		3'302.00	
351.01	Locazione	4'100.00		5'000.00		4'050.00	
461.01	Ufficio conciliazione rimborso Cantone		85'000.00		80'000.00		89'673.15
103	COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	130'500.00		91'000.00		90'118.80	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	12'000.00		5'000.00			
305.01	Assicurazioni IPG	3'000.00		1'000.00			
311.01	Acquisto mobilio	2'000.00		2'000.00			
315.01	Manutenzione mobilio	1'500.00		1'500.00			

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.02	Spese per tutele e curatele	51'000.00		27'000.00		50'994.70	
318.04	Assicurazione RC generale	2'500.00		2'500.00		2'180.95	
352.01	Partecipazione costi Autorità Regionale di Prot. 5	58'500.00		52'000.00		36'943.15	
113	POLIZIA	943'800.00		828'700.00		737'626.50	
352.02	Polizia Ceresio Nord	943'800.00		828'700.00		737'626.50	
140	POLIZIA DEL FUOCO	121'000.00		121'000.00		111'686.60	
315.01	Manutenzione impianti prevenzione incendi	10'000.00		10'000.00			
318.01	Servizio prevenzione incendi	1'000.00		1'000.00		378.00	
352.01	Servizio vigili del fuoco	110'000.00		110'000.00		111'308.60	
151	MILITARE	1'000.00		1'000.00		440.00	
365.01	Contributi per manutenzione stand di tiro	1'000.00		1'000.00		440.00	
160	PROTEZIONE CIVILE	190'000.00		185'000.00		174'491.10	
352.01	Consorzio protezione civile	190'000.00		185'000.00		174'491.10	

Comune di Massagno

		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	EDUCAZIONE	4'306'800.00	758'500.00	4'298'800.00	941'500.00	4'283'415.78	877'612.15
200	SCUOLA INFANZIA	1'398'800.00	272'000.00	1'349'900.00	300'000.00	1'306'362.59	288'768.20
301.01	Stipendi ed indennità personale	386'000.00		345'700.00		333'819.87	
302.01	Stipendi indennità docenti	580'500.00		623'600.00		550'815.75	
302.02	Supplenze	30'000.00		20'000.00		3'137.55	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	34'200.00		29'000.00		30'416.80	
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SI	51'400.00		44'500.00		48'630.50	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	38'300.00		32'200.00		31'233.00	
304.02	Contributi cassa pensione docenti	72'000.00		55'000.00		100'942.65	
305.01	Assicurazioni IPG personale	12'900.00		12'400.00		11'012.45	
305.02	Assicurazioni IPG docenti	1'000.00		1'000.00			
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	2'000.00		2'000.00			
310.01	Materiale didattico e scolastico	27'000.00		27'000.00		26'574.45	
311.01	Acquisto mobili ed attrezzature	2'000.00		2'000.00		18'031.55	
312.01	Combustibile per riscaldamento	25'000.00		25'000.00		28'954.05	
313.01	Materiale di pulizia	4'000.00		4'000.00		4'058.35	
313.02	Refezione	70'000.00		70'000.00		64'904.80	
314.01	Manutenzione impianti riscaldamento	4'000.00		4'000.00		589.70	
314.02	Manutenzione edifici	35'000.00		35'000.00		32'130.80	
315.01	Manutenzione e rinnovamento mobili e attrezzature	5'000.00		5'000.00		8'135.10	
316.01	Affitto sede Nidolino	6'000.00					
317.01	Partecipazione attività culturali e uscite	3'000.00		2'000.00		1'842.10	
318.01	Spese telefoniche	1'500.00		1'500.00		1'608.77	
318.02	Assicurazioni diverse	7'000.00		8'000.00		6'524.35	
352.01	Contributo allievi SI per frequenza fuori Comune	1'000.00		1'000.00		3'000.00	
432.01	Tasse e partecipazione spese refezione SI		75'000.00		69'000.00		73'117.10
432.03	Partecipazione spese refezione SE		35'000.00		35'000.00		33'600.00
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		3'228.10
452.01	Contributo allievi SI per frequenza nel Comune		5'000.00		5'000.00		5'400.00
461.01	Sussidio cantonale		156'000.00		190'000.00		173'423.00
210	SCUOLA ELEMENTARE	2'502'800.00	388'000.00	2'504'600.00	532'000.00	2'548'812.92	493'621.55
301.01	Stipendi ed indennità personale	215'800.00		246'300.00		255'608.53	
302.01	Stipendi / indennità docenti	1'480'200.00		1'506'000.00		1'508'730.30	
302.02	Supplenze	30'000.00		30'000.00		12'452.50	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	19'100.00		20'700.00		12'967.10	
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SE	130'900.00		124'300.00		130'115.00	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	16'700.00		16'400.00		16'346.30	
304.02	Contributi cassa pensione docenti	195'000.00		175'000.00		204'849.80	
305.01	Assicurazioni IPG personale	5'500.00		8'900.00		4'695.05	
305.02	Assicurazioni IPG docenti	1'000.00		1'000.00		63.35	
306.01	Abbigliamenti di servizio	500.00		500.00			
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	6'500.00		6'500.00		3'972.95	
310.01	Materiale didattico e scolastico	60'000.00		65'000.00		57'293.11	
311.01	Acquisto mobili ed attrezzature	5'000.00		5'000.00		9'819.60	
312.01	Combustibile per riscaldamento	25'000.00		90'000.00		146'108.65	
313.01	Materiale di pulizia	10'000.00		13'000.00		13'554.15	
313.02	Refezione	70'000.00		65'000.00		67'059.00	
314.01	Manutenzione impianti di riscaldamento	27'600.00		5'000.00		2'689.70	
314.02	Manutenzione edificio/cantiere	40'000.00		40'000.00		45'727.35	
314.03	Manutenzione impianto piscina	5'000.00		25'000.00		24'744.75	
315.02	Manutenzione / rinnovamento mobili e attrezzature	5'000.00		7'000.00		2'471.15	
316.01	Leasing per attrezzature/trasporti	20'000.00		6'000.00		1'944.00	
316.02	Affitto aule-palestre esterne/cantiere	60'000.00		22'000.00		1'500.00	
316.03	Contracting AEM SA centrale termica	48'000.00					
317.01	Partecipazione attività culturali e uscite	9'000.00		8'000.00		8'000.00	
317.02	Rimborso spese	2'000.00		2'000.00		1'834.20	
318.01	Spese telefoniche	2'000.00		3'000.00		2'480.28	
318.02	Assicurazioni diverse	11'000.00		11'000.00		10'776.10	
352.01	Contributo allievi SE per frequenza fuori Comune	2'000.00		2'000.00		3'010.00	
427.01	Rimborso dal Cantone per locazioni		2'000.00		25'000.00		23'376.00
427.03	Tasse di locazione palestra e piscina		2'000.00		40'000.00		39'192.50
432.01	Tasse mensa Scuola Elementare		55'000.00		55'000.00		48'468.00
433.01	Tasse scolastiche SE a privati		500.00		500.00		
434.02	Tassa frequenza dopo-scuola		5'000.00		5'000.00		3'463.00
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		6'000.00		6'000.00		20'642.70
436.02	Recuperi diversi		500.00		500.00		83.35
452.01	Contributo allievi SE per frequenza nel Comune		10'000.00		10'000.00		11'160.00
461.01	Sussidio cantonale		307'000.00		390'000.00		347'236.00

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
211	SCUOLA MONTANA	387'200.00	98'500.00	392'300.00	109'500.00	368'255.47	95'222.40
301.01	Stipendi ed indennità personale	213'300.00		223'600.00		202'495.40	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	18'900.00		18'800.00		16'763.50	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	20'900.00		20'400.00		20'309.35	
305.01	Assicurazioni IPG personale	5'300.00		8'000.00		5'560.65	
310.01	Materiale d'ufficio, abbonamenti, riviste	500.00		500.00		189.10	
311.01	Acquisto mobili e attrezzature	3'000.00		2'000.00		3'171.95	
312.01	Combustibile per riscaldamento	15'000.00		15'000.00		16'132.50	
312.02	Energia elettrica e acqua	5'000.00		5'000.00		4'424.95	
313.01	Refezione	35'000.00		37'000.00		27'993.40	
313.02	Materiale di pulizia	5'000.00		5'000.00		4'955.25	
313.03	Materiali diversi, carburante bus	3'000.00		3'000.00		1'967.70	
314.01	Impianti di riscaldamento	3'000.00		3'000.00		1'427.80	
314.02	Manutenzione immobile	15'000.00		10'000.00		20'374.55	
315.01	Manutenzione mobili attrezzature macchine	4'000.00		3'000.00		5'431.80	
316.01	Affitto posteggi	1'700.00		2'000.00		1'680.00	
317.01	Scuola sci, monitore e mezzi risalita	19'000.00		18'000.00		16'502.00	
317.02	Rimborso spese	3'000.00		3'000.00		2'668.30	
318.02	Spese telefoniche	1'500.00		2'000.00		1'100.47	
318.03	Assicurazioni diverse	3'200.00		3'000.00		3'107.30	
318.04	Spese di trasporto	10'000.00		7'000.00		10'174.60	
318.05	Tasse radio e TV	1'300.00		1'500.00		1'221.90	
318.06	Spese assicurazione e imposte veicoli	600.00		1'500.00		603.00	
427.01	Locazione immobile		50'000.00		55'000.00		45'920.00
432.01	Partecipazione spese refezione		45'000.00		50'000.00		43'250.50
436.01	Recupero per concessioni/noleggio bus		3'000.00		4'000.00		1'526.40
436.02	Rimborso personale (IPG/Ass.)		500.00		500.00		4'525.50
212	SCUOLA MEDIA	18'000.00		52'000.00		59'984.80	
318.03	Trasporto allievi SME			34'000.00		43'684.80	
366.01	Contributo cassa allievi SME	18'000.00		18'000.00		16'300.00	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'201'900.00	64'500.00	1'197'200.00	65'500.00	1'155'106.39	53'229.30
300	PROMOZIONE CULTURALE	25'800.00	1'000.00	28'800.00	1'000.00	24'012.66	550.00
301.01	Stipendi e indennità biblioteca	7'000.00		7'000.00		6'800.20	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	600.00		600.00		594.25	
305.01	Assicurazioni IPG	200.00		200.00		195.55	
310.01	Acquisto libri, riviste, ...	10'000.00		10'000.00		7'831.61	
315.01	Manutenzione e rinnovo attrezzature	1'000.00		2'000.00		1'991.05	
316.01	Affitto locali biblioteca/cantiere	7'000.00		9'000.00		6'600.00	
434.01	Tasse biblioteca		1'000.00		1'000.00		550.00
309	ALTRA PROMOZIONE CULTURALE	148'000.00	1'000.00	138'000.00	1'000.00	133'717.65	355.00
318.01	Attività culturali	80'000.00		70'000.00		73'754.95	
365.02	Contributi Associazioni culturali-ricreative	47'000.00		47'000.00		45'797.70	
365.03	Contributi scuola musica e attività giovani	21'000.00		21'000.00		14'165.00	
435.02	Vendite e ricavi diversi		1'000.00		1'000.00		355.00
330	PARCHI PUBBLICI	527'000.00	11'500.00	522'800.00	11'500.00	491'884.43	3'241.40
301.01	Stipendi e indennità operai	348'600.00		341'200.00		310'255.32	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	30'800.00		28'700.00		20'550.10	
304.01	Contributi previdenza professionale	25'600.00		25'100.00		24'932.10	
305.01	Assicurazioni IPG	12'500.00		12'300.00		7'439.85	
306.01	Abbigliamenti di servizio	1'500.00		1'500.00		1'473.15	
308.01	Compenso a terzi personale avventizio			5'000.00		5'512.30	
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	1'000.00		2'000.00			
311.01	Macchine e attrezzature	10'000.00		10'000.00		8'668.00	
313.01	Materiale consumo, carburante	14'000.00		14'000.00		14'502.50	
314.01	Manutenzione aree e parchi pubblici	60'000.00		60'000.00		59'480.26	
315.01	Manutenzione macchine, attrezzature veicoli	15'000.00		15'000.00		31'666.65	
316.01	Affitti diversi	5'000.00		5'000.00		4'624.00	
318.01	Spese assicurazione e imposte veicoli	3'000.00		3'000.00		2'780.20	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		6'000.00		6'000.00		3'241.40
436.02	Rimborsi diversi		500.00		500.00		
438.01	Prestazioni proprie giardinieri UT		5'000.00		5'000.00		

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
340	SPORT	373'900.00	32'000.00	382'400.00	32'000.00	401'768.10	31'726.90
362.01	Contributi gestione Valgersa	268'000.00		275'000.00		289'530.35	
362.02	Contributo campo Vira	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
365.01	Contributi Associazioni sportive	66'900.00		68'400.00		73'047.50	
365.02	Contributi entrate Atlantide	24'000.00		24'000.00		24'190.25	
427.01	Canone locazione Atlantide SA		32'000.00		32'000.00		31'726.90
350	ALTRE ATTIVITA' DEL TEMPO LIBERO	87'200.00	19'000.00	85'200.00	20'000.00	63'723.55	17'356.00
301.01	Stipendi e indennità animatore giovanile	41'400.00		40'600.00		39'780.00	
302.01	Colonie: prestazioni monitori	10'000.00		7'000.00		5'205.85	
303.01	Colonie: contributi AVS/AI/IPG/AD	500.00		1'000.00			
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD animatore giovanile	3'700.00		3'400.00		3'476.85	
304.01	Contributi previdenza professionale animatore gio.	2'800.00		2'400.00		2'358.50	
305.01	Assicurazioni IPG animatore giovanile	1'300.00		1'300.00		1'144.60	
310.01	Colonie: materiale didattico	1'000.00		1'000.00		800.90	
310.02	Materiale e attività svolte animatore giovanile	15'000.00		15'000.00		3'214.80	
313.01	Colonie: refezione	6'000.00		8'000.00		3'185.50	
313.02	Colonie: spese pulizie e varie	500.00		500.00		436.80	
317.01	Colonie: rimborso spese	1'000.00		1'000.00		915.00	
319.01	Colonie: altre spese	1'000.00		1'000.00		369.75	
365.01	Contributi colonie e campeggi	3'000.00		3'000.00		2'835.00	
432.01	Colonie: partecipazione spese refezione		10'000.00		10'000.00		9'040.00
461.01	Colonie: sussidio cantonale		9'000.00		10'000.00		8'316.00
390	CULTO	40'000.00		40'000.00		40'000.00	
362.01	Contributo Parrocchia Cattolica	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
362.02	Contributo Comunità Evangelica	4'000.00		4'000.00		4'000.00	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4	SALUTE PUBBLICA	172'000.00	8'000.00	167'000.00	8'000.00	171'958.40	8'315.80
450	PROFILASSI SANITARIA	9'000.00		9'000.00		8'829.00	
365.01	Operatore di prossimità regionale	9'000.00		9'000.00		8'829.00	
460	SERVIZIO MEDICO SCOLASTICO	49'500.00	8'000.00	49'500.00	8'000.00	47'779.90	8'315.80
301.01	Prevenzione dentaria	3'500.00		3'500.00		3'304.00	
315.01	Manutenzione studio dentistico					262.60	
351.01	Visite mediche scolastiche	4'000.00		4'000.00		2'855.00	
351.02	Servizio dentario scolastico	42'000.00		42'000.00		41'358.30	
432.01	Prestazione servizio dentario scolastico		8'000.00		8'000.00		8'315.80
490	ALTRI COMPITI PER LA SALUTE	113'500.00		108'500.00		115'349.50	
318.02	Servizio medico festivo	12'500.00		12'500.00		12'278.00	
365.01	Contributi alla Croce Verde	95'000.00		90'000.00		96'994.65	
365.02	Contributi ad Enti ed Associazioni	6'000.00		6'000.00		6'076.85	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5	PREVIDENZA SOCIALE	7'349'800.00	260'000.00	6'648'600.00	225'000.00	6'109'119.44	267'163.60
500	ASSICURAZIONE VECCHIAIA E SUPERSTITI	147'700.00	12'500.00	152'300.00	12'500.00	145'766.22	12'635.70
301.01	Stipendi e indennità servizi sociali	101'000.00		105'700.00		100'075.66	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	8'900.00		8'900.00		14'190.70	
304.01	Contributi previdenza professionale	7'300.00		7'200.00		7'170.75	
305.01	Assicurazioni IPG	2'900.00		2'900.00		4'670.85	
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	1'000.00		1'000.00		271.00	
310.01	Materiale ufficio e stampati	4'000.00		4'000.00		3'022.04	
314.02	Manutenzione immobili	17'000.00		17'000.00		13'715.00	
316.01	Abbonamenti/leasing per attrezzature	3'600.00		3'600.00		2'101.75	
317.01	Rimborso spese	1'000.00		1'000.00			
318.01	Spese telefoniche e diverse	1'000.00		1'000.00		548.47	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		671.50
451.01	Rimborso spese agenzia AVS		11'500.00		11'500.00		11'964.20
501	CONTRIBUTI COMUNALI A FONDI CENTRALI	2'599'900.00		2'400'000.00		2'096'407.10	
361.03	Contributo comunale fondi centrali di prev.soc.	2'599'900.00		2'100'000.00		2'096'407.10	
361.04	Contributo di solidarietà Canton Ticino			300'000.00			
540	PROTEZIONE DELLA GIOVENTU'	180'000.00		180'000.00		176'150.00	
361.02	Collocamento minorenni in asili nido pubblici	70'000.00		70'000.00		70'075.00	
365.01	Collocamento minorenni in asili nido privati	70'000.00		70'000.00		70'075.00	
366.01	Assegno di natalità	40'000.00		40'000.00		36'000.00	
570	CASE PER ANZIANI	2'554'800.00	195'000.00	2'546'700.00	165'000.00	2'409'387.68	195'652.90
352.01	Partecipazione spese La Sosta	126'300.00		142'700.00		105'709.03	
352.02	Partecip. costi d'investimento C.A. altri Comuni	30'000.00		30'000.00		39'016.25	
362.02	Contributo per anziani ospiti di Istituti	1'934'500.00		1'972'000.00		1'964'378.40	
363.01	Contributi correnti d'esercizio C.A. Girasole	20'000.00		20'000.00		1'944.00	
363.02	Risultato d'esercizio C.A. Girasole	200'000.00		200'000.00		150'000.00	
366.01	Contributo anziani ospiti convenzionati	244'000.00		182'000.00		148'340.00	
434.01	Rimborso costi investimento Girasole da privati		25'000.00		25'000.00		24'721.70
452.01	Rimborsi costi d'investimento C.A. Girasole		170'000.00		140'000.00		170'931.20

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
580	ASSISTENZA AGLI ANZIANI	1'267'400.00	52'500.00	1'054'600.00	47'500.00	901'512.99	58'875.00
301.01	Stipendi e indennità servizi assistenza	138'700.00		140'400.00		134'804.74	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	12'300.00		11'800.00		6'002.20	
304.01	Contributi previdenza professionale	9'800.00		9'600.00		9'509.80	
305.01	Assicurazioni IPG	3'700.00		3'800.00		1'328.55	
311.01	Acquisto mobili, macc, att.	5'000.00		5'000.00			
315.01	Manutenzione mobili, macc., attrezzature	1'500.00		1'500.00		110.00	
319.01	Costi istanza di compensazione	1'000.00		1'000.00		802.75	
365.01	Contributi Società San Vincenzo	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
365.02	Contributi al SACD	640'900.00		567'000.00		437'407.45	
365.03	Contributi servizi appoggio SACD	246'700.00		210'000.00		187'406.45	
365.04	Finanz.aiuti diretti mantenimento a domicilio	103'300.00					
366.02	Prestazioni sociali comunali	100'000.00		100'000.00		119'641.05	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		
461.01	Contributo cantonale sportelli LAPS		50'000.00		45'000.00		57'300.00
469.01	Rimunerazione Fondo legati		1'500.00		1'500.00		1'575.00
581	AIUTO AGLI INDIGENTI (ASSISTENZA)	600'000.00		315'000.00		379'895.45	
361.01	Contributi assistenza sociale	600'000.00		315'000.00		379'895.45	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6	TRAFFICO	2'248'700.00	279'500.00	2'123'100.00	276'500.00	2'008'211.84	286'668.25
620	RETE STRADALE COMUNALE	1'228'700.00	12'500.00	1'188'400.00	9'500.00	1'172'666.59	16'720.60
301.01	Stipendi e indennità operai	839'600.00		802'300.00		813'473.59	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	74'600.00		67'400.00		80'350.15	
304.01	Contributi previdenza professionale	67'100.00		61'900.00		61'846.20	
305.01	Assicurazioni IPG	30'400.00		28'800.00		29'091.25	
306.01	Abbigliamenti di servizio	3'000.00		3'000.00		345.80	
308.01	Compenso a terzi personale avventizio			5'000.00		5'400.00	
311.01	Acquisto macchine e attrezzature	5'000.00		5'000.00		2'511.25	
313.01	Acquisto materiale d'esercizio	4'000.00		4'000.00		5'417.00	
313.02	Materiale diverso, carburante veicoli	8'000.00		8'000.00		3'460.50	
314.01	Manutenzione strade	85'000.00		85'000.00		85'290.80	
314.02	Calla neve	80'000.00		90'000.00		56'350.35	
315.02	Manutenzione macchine attrezzature veicoli	20'000.00		20'000.00		17'965.00	
318.01	Spese assicurazioni e imposte veicoli	12'000.00		8'000.00		11'164.70	
430.01	Tasse d'esenzione per posteggi		500.00		500.00		
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		5'000.00		2'000.00		9'545.10
436.02	Rimborsi diversi		2'000.00		2'000.00		473.55
438.01	Prestazioni proprie operai UT		5'000.00		5'000.00		6'701.95
621	POSTEGGI E AUTOSILI	50'000.00	217'000.00	48'000.00	217'000.00	37'036.20	219'267.65
311.02	Acquisto segnaletica verticale	5'000.00		8'000.00		3'511.70	
314.04	Manutenzione segnaletica orizzontale	15'000.00		20'000.00		13'274.10	
315.03	Manutenzione parchimetri	10'000.00		10'000.00		9'093.50	
318.02	Manutenzione impianti semaforici	20'000.00		10'000.00		5'856.90	
382.01	Contributi sostitutivi per posteggi					5'300.00	
427.01	Posteggi e parchimetri		197'000.00		197'000.00		190'517.85
427.02	Posteggi "La Passerella" / "Valgersa"		20'000.00		20'000.00		23'449.80
482.01	Contributi sostitutivi posteggi						5'300.00
650	FERROVIE PRIVATE	402'800.00	50'000.00	340'000.00	50'000.00	311'698.00	50'680.00
366.04	Finanziamento trasporto pubblico regionale	352'800.00		290'000.00		260'978.00	
366.05	Contributo carta giornaliera FFS	50'000.00		50'000.00		50'720.00	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
436.01	Incassi carta giornaliera FFS		50'000.00		50'000.00		50'680.00
651	AZIENDE DEL TRAFFICO LOCALI	557'200.00		540'700.00		480'346.70	
352.01	Contributo trasporti pubblici (TPL SA)	370'000.00		357'500.00		327'422.00	
366.01	Abbonamenti trasporti pubblici (Arcobaleno)	110'000.00		110'000.00		107'737.70	
366.02	Contributo Comunità Tariffale	77'200.00		73'200.00		45'187.00	
690	ALTRO TRAFFICO	10'000.00		6'000.00		6'464.35	
352.01	Contributo Commissione regionale trasporti	10'000.00		6'000.00		6'464.35	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7	PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'532'700.00	1'231'000.00	1'568'500.00	1'092'600.00	1'493'968.31	1'068'883.70
710	ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE	605'000.00	517'000.00	615'000.00	434'000.00	596'070.35	402'356.40
314.01	Manutenzione rete di canalizzazione	40'000.00		40'000.00		24'432.35	
319.01	Costo IVA canalizzazioni	13'000.00		13'000.00		10'959.80	
352.01	Consorzio depurazione acque	502'000.00		512'000.00		510'678.20	
380.01	Accantonamento per manutenzione canalizzazioni	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
421.01	Interessi contributi PGC		5'000.00		5'000.00		
434.01	Tasse allacciamento canalizzazioni		1'000.00		1'000.00		2'000.00
434.02	Tasse d'uso canalizzazioni e PGS		426'800.00		350'000.00		347'929.45
439.01	IVA canalizzazioni		34'200.00		28'000.00		27'994.60
480.01	Prelevamento manutenzione canalizzazioni		50'000.00		50'000.00		24'432.35
720	ELIMINAZIONE RIFIUTI	814'000.00	684'000.00	840'000.00	628'600.00	801'204.60	626'212.30
315.01	Manutenzione attrezzature	5'000.00		5'000.00		6'991.50	
318.01	Raccolta rifiuti	400'000.00		400'000.00		345'154.80	
318.02	Smaltimento rifiuti da terzi	70'000.00		93'000.00		100'599.85	
318.04	Raccolta vegetali	55'000.00		45'000.00		48'569.85	
319.01	Costo IVA raccolta rifiuti	24'000.00		22'000.00		18'160.15	
351.01	Smaltimento rifiuti IIRU	260'000.00		275'000.00		281'728.45	
434.01	Tasse raccolta e eliminazione rifiuti		633'300.00		582'000.00		580'058.15
439.01	IVA raccolta rifiuti		50'700.00		46'600.00		46'154.15
740	CIMITERO	19'700.00	20'000.00	30'500.00	20'000.00	27'755.90	39'235.00
301.01	Stipendi e indennità	6'700.00		6'500.00		6'500.00	
306.01	Abbigliamenti di servizio			500.00			
313.01	Materiale d'esercizio	1'000.00		1'000.00			
314.01	Manutenzione strutture/spurgo	10'000.00		20'000.00		20'203.30	
315.01	Manutenzione macchine e attrezzature	1'000.00		1'000.00		586.10	
318.01	Assicurazioni diverse	1'000.00		1'500.00		466.50	
434.01	Tasse cimitero		20'000.00		20'000.00		39'235.00

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
750	ARGINATURE	36'000.00		36'000.00		33'896.06	
352.01	Consorzio manutenzione arginature Vedeggio	5'000.00		5'000.00		3'332.15	
352.02	Consorzio arginature Cassarate	30'000.00		30'000.00		30'563.91	
352.03	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio	1'000.00		1'000.00			
780	SERVIZI IGIENICI PUBBLICI	20'000.00	10'000.00	20'000.00	10'000.00	8'740.00	1'080.00
318.01	Controllo impianti di combustione	10'000.00		10'000.00		4'140.00	
318.02	Sostenibilità energetica	10'000.00		10'000.00		4'600.00	
434.01	Tasse controllo impianti di combustione		10'000.00		10'000.00		1'080.00
781	ELIMINAZIONE CADAVERI ANIMALI	3'000.00		3'000.00		2'621.40	
318.03	Raccolta carcasse animali	3'000.00		3'000.00		2'621.40	
789	ALTRE IMMISSIONI	11'000.00					
366.01	Sussidio comunale e-bike e benzina alchilata	11'000.00					
791	CONCETTI DI SVILUPPO	24'000.00		24'000.00		23'680.00	
365.01	Contributo Ente regionale per lo sviluppo Luganese	24'000.00		24'000.00		23'680.00	

Comune di Massagno

		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
8	ECONOMIA PUBBLICA	327'500.00	325'000.00	352'000.00	335'000.00	314'929.30	333'595.95
830	TURISMO	12'500.00		12'000.00		11'965.15	
361.01	Contributo Ente Turistico Lugano e Dintorni	8'500.00		8'000.00		8'265.15	
365.01	Contributi Pro Massagno	3'500.00		3'500.00		3'500.00	
365.02	Quota sociale Ente Ticinese Turismo	500.00		500.00		200.00	
860	ELETTRICITÀ	315'000.00	325'000.00	340'000.00	335'000.00	302'964.15	333'595.95
312.01	Illuminazione pubblica	175'000.00		185'000.00		189'721.55	
312.02	Consumo energia edifici pubblici	100'000.00		110'000.00		77'209.75	
312.03	Illuminazione manifestazioni	40'000.00		45'000.00		36'032.85	
410.01	Contributo da AEM SA (exprivativa)		325'000.00		335'000.00		333'595.95

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
9	FINANZE E IMPOSTE	4'316'460.00	20'540'500.00	3'965'400.00	19'879'500.00	3'242'031.51	20'473'104.46
900	IMPOSTE	20'000.00	20'010'000.00	25'000.00	19'525'000.00	15'572.15	19'583'231.90
330.01	Computo globale d'imposta	20'000.00		25'000.00		15'572.15	
400.01	Imposte comunali persone fisiche anno corrente		14'775'000.00		13'750'000.00		13'350'626.90
400.02	Imposte comunali persone fisiche sopravvenienze		985'000.00		985'000.00		2'666'991.70
400.03	Imposta personale		100'000.00		100'000.00		92'760.10
400.10	Imposte alla fonte		900'000.00		1'100'000.00		688'098.40
401.01	Imposte comunali persone giuridiche anno corrente		2'175'000.00		2'515'000.00		2'300'741.75
401.02	Imposte comunali persone giuridiche sopravvenienze		150'000.00		150'000.00		465'192.95
402.01	Imposte comunali immobiliari anno corrente		650'000.00		650'000.00		528'204.00
402.02	Imposte comunali immobiliari sopravvenienze		25'000.00		25'000.00		36'002.70
403.01	Imposte speciali		250'000.00		250'000.00		384'999.30
922	COMUNI-CANTONE	1'010'000.00		860'000.00		815'362.00	
361.01	Contributo al fondo di perequazione(art. 16 LPI)	120'000.00		100'000.00		56'903.00	
361.02	Contr.livellamento potenzialità fiscale(art.6 LPI)	890'000.00		760'000.00		758'459.00	
930	PARTECIPAZ. A ENTRATE DI ALTRI ENTI PUB.		3'000.00		3'000.00		3'581.50
440.01	Ridistribuzione tassa sul CO2		3'000.00		3'000.00		3'581.50
931	PARTE COMUNALE IMPOSTE CANTONALI		227'000.00		146'000.00		583'304.80
441.01	Quotaparte imposte successione (10%)		1'000.00		20'000.00		3'607.65
441.02	Quotaparte tassa utili immobiliari (TUI) (40%)		200'000.00		100'000.00		564'971.55
441.03	Quotaparte imposta immobiliare PG (40%)		20'000.00		20'000.00		7'895.00
441.04	Partecipazione imposte e tasse cantonali		5'000.00		5'000.00		6'325.00
441.05	Partecipazioni diverse		1'000.00		1'000.00		505.60
940	GESTIONE PATRIMONIO E DEI DEBITI	732'760.00	285'000.00	659'300.00	190'000.00	564'030.16	188'266.97
318.01	Spese e provvigioni bancarie	5'000.00		5'000.00		2'821.00	
320.01	Interessi passivi per impegni correnti	5'000.00		5'000.00		126.15	
321.01	Banca Stato linea di credito	5'000.00		5'000.00		4'278.10	
321.02	Cornèr Banca linea di credito	15'000.00		5'000.00		19'702.39	
321.03	UBS SA linea di credito	5'000.00		5'000.00		5'099.75	

Comune di Massagno		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
321.06	Banca Raiffeisen Savosa linea di credito			1'000.00			
322.10	Prestiti Banca dello Stato	203'750.00		247'000.00		276'563.83	
322.12	Prestiti UBS SA	17'300.00		17'300.00		51'091.65	
322.22	Prestiti BSI SA ex Banca del Gottardo	84'690.00		85'200.00		86'846.48	
322.26	Postfinance prestiti obbligazionari	109'920.00		26'500.00		7'893.06	
322.99	Nuovi prestiti (prorata)	164'100.00		131'300.00			
323.01	Fondo Previdenza (CAP. COMUNE)	16'000.00		24'000.00		24'199.00	
323.02	Fondo legati	2'000.00		2'000.00		1'710.00	
329.02	Interessi su imposte	100'000.00		100'000.00		83'698.75	
420.01	Interessi attivi conti correnti e depositi		5'000.00		15'000.00		1'967.87
421.02	Interessi di ritardo		70'000.00		65'000.00		78'979.10
426.01	Redditi da partecipazioni		200'000.00		100'000.00		100'000.00
431.01	Tasse di diffida		10'000.00		10'000.00		7'320.00
942	IMMOBILI PATRIMONIALI						99'057.64
424.01	Utili contabili su beni patrimoniali						99'057.64
990	SPESE NON RIPARTIBILI	2'553'700.00	15'500.00	2'421'100.00	15'500.00	1'847'067.20	15'661.65
330.01	Abbandoni per inesigibilità	250'000.00		250'000.00		226'262.55	
330.02	Condoni	30'000.00		30'000.00		17'005.60	
331.01	Ammortamenti su beni amministrativi	2'273'700.00		2'141'100.00		1'603'799.05	
402.01	Recupero imposte abbandonate		15'000.00		15'000.00		15'661.65
439.01	Recupero crediti abbandonati / espropri		500.00		500.00		



Centro sportivo intercomunale

Preventivo 2014

Riassunto

No.	Centro costo	Costi	Ricavi	Risultato
001	Gestione generale	168'500.00	20'000.00	-148'500.00
002	Gestione piscina	254'900.00	232'100.00	-22'800.00
004	Gestione stadio	193'200.00	500.00	-192'700.00
Totale		616'600.00	252'600.00	-364'000.00

Ripartizione costi

a carico		Abitanti	Eccedenza costi
Comune di Massagno		5942	268'000.00
Comune di Savosa		2142	96'000.00
Totale		8084	364'000.00

Valgersa Centro sportivo

	PREVENTIVO 2014		PREVENTIVO 2013		CONSUNTIVO 2012	
	spese	ricavi	spese	ricavi	spese	ricavi
0 RIASSUNTO GENERALE	616'600.00	252'600.00	613'750.00	240'600.00	692'832.30	270'562.35
Totali	616'600.00	252'600.00	613'750.00	240'600.00	692'832.30	270'562.35
Risultato d'esercizio		364'000.00		373'150.00		422'269.95
T O T A L E G E N E R A L E	616'600.00	616'600.00	613'750.00	613'750.00	692'832.30	692'832.30

Valgersa Centro sportivo
Gestione corrente

		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
AMMINISTRAZIONE GENERALE		616'600.00	252'600.00	613'750.00	240'600.00	692'832.30	270'562.35
001	Generale	168'500.00	20'000.00	188'450.00	20'000.00	187'641.74	34'802.55
301.01	Stipendi e indennità	64'900.00		95'900.00		93'112.78	
303.01	Contributi all'AVS/AI/IPG/AD	5'800.00		8'050.00		7'621.40	
304.01	Contributi previdenza sociale	4'600.00		9'200.00		8'996.10	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	2'200.00		3'300.00		2'508.85	
310.01	Stampati e spese generali	8'000.00		4'000.00		9'282.35	
314.01	Manutenzioni generali	7'000.00		7'000.00		9'082.95	
316.01	Tasse d'uso diverse	6'000.00		6'000.00		5'745.20	
318.01	Ricevimenti, promoz., pubblicità	30'000.00		15'000.00		12'065.75	
318.02	Prestazioni dei comuni	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03	Assicurazioni diverse	11'000.00		11'000.00		11'071.70	
319.01	Spese varie	6'000.00		6'000.00		4'501.06	
319.10	Costi IVA Valgersa	7'000.00		7'000.00		7'653.60	
436.01	Ricuperi vari		20'000.00		20'000.00		34'802.55
436.02	Recuperi da Comuni per prestazioni del personale						
PISCINA							
002	Piscina e ristorante	254'900.00	232'100.00	238'500.00	220'100.00	245'861.92	227'059.80
301.01	Stipendi e indennità piscina	108'000.00		114'800.00		122'652.18	
303.01	Contributi all'AVS/AI/IPG/AD piscina	9'600.00		9'700.00		10'754.15	
304.01	Contributi previdenza sociale piscina	1'700.00		3'600.00		3'460.00	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia piscina	2'500.00		2'800.00		3'152.55	
311.01	Materiale di rivendita	2'000.00		2'500.00		711.75	
311.10	Acquisto mobili, attrezzature e varie	3'000.00		1'000.00			
312.01	Riscaldamento e gas	20'000.00		18'000.00		20'195.35	
312.02	Energia elettrica	25'000.00		25'000.00		24'071.90	
312.03	Acqua	14'000.00		8'000.00		7'971.30	
313.01	Prodotti chimici e materiale pulizia	12'000.00		12'000.00		10'640.10	
313.02	Piccolo materiale	2'000.00		2'000.00		258.80	
314.01	Manutenzione stabili e giardini	17'000.00		13'000.00		8'913.00	
314.02	Manutenzione impianti	23'000.00		20'000.00		31'475.84	
318.01	Spese e commissioni bancarie piscina	100.00		100.00		45.05	
318.02	Costi per corsi e attività	7'000.00					
319.01	Spese varie piscina	8'000.00		6'000.00		1'559.95	
420.01	Interessi attivi piscina		100.00		100.00		105.70
427.01	Locazione a terzi		20'000.00		20'000.00		20'000.00
434.01	Tasse d'ingresso		170'000.00		170'000.00		172'963.50
434.02	Rimborso da Comuni per tasse d'ingresso		24'000.00		24'000.00		24'014.00
435.01	Ricavi e vendite varie		8'000.00		6'000.00		9'876.60
435.02	Ricavi da corsi e attività		10'000.00				
436.01	Rimborsi diversi				-		100.00

Valgersa Centro sportivo
Gestione corrente

		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
STADIO							
004	Stadio	193'200.00	500.00	186'800.00	500.00	259'328.64	8'700.00
301.01	Stipendi e indennità	107'200.00		107'700.00		104'810.99	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'500.00		9'000.00		8'877.10	
304.04	Contributi previdenza sociale	7'400.00		8'100.00		7'945.05	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	3'900.00		4'000.00		3'176.10	
312.01	Energia elettrica	20'000.00		20'000.00		15'722.85	
312.02	Acqua	7'200.00		3'000.00		3'234.20	
314.01	Manutenzione tappeto erboso	15'000.00		15'000.00		64'010.75	
314.02	Manutenzione giardini e impianti	15'000.00		15'000.00		34'278.60	
315.01	Manutenzione attrezzi e macchine	5'000.00		4'000.00		16'912.40	
319.01	Spese varie	3'000.00		1'000.00		360.60	
436.01	Rimborsi diversi		500.00		500.00		8'700.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
3 SPESE CORRENTI	616'600.00	613'750.00	692'832.30
30 Spese per il personale	327'300.00	376'150.00	377'067.25
301 Stipendi e indennità personale	280'100.00	318'400.00	320'575.95
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	24'900.00	26'750.00	27'252.65
304 Contributi previdenza professionale	13'700.00	20'900.00	20'401.15
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	8'600.00	10'100.00	8'837.50
31 Spese per beni e servizi	289'300.00	237'600.00	315'765.05
310 Stampati e spese generali	8'000.00	4'000.00	9'282.35
311 Acquisto mobili, macchine, attrezzature	5'000.00	3'500.00	711.75
312 Acqua, energia e combustibili	86'200.00	74'000.00	71'195.60
313 Beni alimentari e materiale di consumo	14'000.00	14'000.00	10'898.90
314 Manutenzione stabili e attrezzature	77'000.00	70'000.00	147'761.14
315 Manutenzione macchine	5'000.00	4'000.00	16'912.40
316 Tasse d'uso diverse	6'000.00	6'000.00	5'745.20
318 Spese generali per beni e servizi	64'100.00	42'100.00	39'182.50
319 Altre spese per beni e servizi	24'000.00	20'000.00	14'075.21

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
4 RICAVI CORRENTI	252'600.00	240'600.00	270'562.35
42 Redditi diversi	20'100.00	20'100.00	20'105.70
420 Interessi da banche	100.00	100.00	105.70
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	20'000.00	20'000.00	20'000.00
43 Vendite diverse	232'500.00	220'500.00	250'456.65
434 Tasse d'ingresso e abbonamenti	194'000.00	194'000.00	196'977.50
435 Ricavi e vendite varie	18'000.00	6'000.00	9'876.60
436 Rimborsi diversi	20'500.00	20'500.00	43'602.55



LA SOSTA
CENTRO DIURNO PER ANZIANI

Riassunto

Totale costi	463'400.00
Totale ricavi	<u>-115'400.00</u>
Fabbisogno d'esercizio	348'000.00
Contributo fisso dal Cantone	<u>-221'700.00</u>
Risultato d'esercizio (deficit)	<u>126'300.00</u>

Ripartizione costi

a carico:

Cantone	221'700.00
Comune di Massagno	<u>126'300.00</u>
	<u>348'000.00</u>

La Sosta Gestione corrente		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
RIASSUNTO GENERALE							
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	463'400.00	337'100.00	481'300.00	338'600.00	463'754.58	358'045.55
	Totali	463'400.00	337'100.00	481'300.00	338'600.00	463'754.58	358'045.55
	Risultato / Fabbisogno		126'300.00		142'700.00		105'709.03
	T O T A L E G E N E R A L E	463'400.00	463'400.00	481'300.00	481'300.00	463'754.58	463'754.58

La Sosta	Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	463'400.00	337'100.00	481'300.00	338'600.00	463'754.58	358'045.55
001 GENERALE	463'400.00	337'100.00	481'300.00	338'600.00	463'754.58	358'045.55
301.01 Stipendi e indennità	242'200.00		251'000.00		245'487.70	
301.02 Avventizi e mensa personale	5'000.00		5'000.00		3'375.00	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	21'900.00		21'100.00		19'641.15	
304.01 Contributi previdenza professionale	19'000.00		25'400.00		23'221.85	
305.01 Assicurazione infortuni e malattia	4'800.00		4'900.00		4'345.60	
310.01 Materiale per le attività	19'500.00		20'000.00		16'946.35	
312.01 Riscaldamento e acqua	15'000.00		15'000.00		14'455.85	
312.02 Energia elettrica	5'000.00		4'000.00		5'908.95	
313.01 Materiale pulizia e lavanderia	4'500.00		5'000.00		3'722.70	
313.02 Gestione mensa e bar	53'000.00		55'000.00		54'848.00	
315.01 Manutenzione mobilio e attrezzature varie	5'000.00		5'000.00		2'254.55	
316.01 Affitto	38'600.00		40'000.00		38'424.00	
316.02 Affitto locale per Scudo	2'400.00		2'400.00		2'400.00	
318.01 Spese postali e telefoniche	1'500.00		2'000.00		2'048.18	
318.02 Prestazioni personale comunale	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03 Assicurazioni	4'000.00		3'500.00		3'824.00	
319.01 Spese varie e imprevisti	1'000.00		1'000.00		2'249.10	
319.10 Costo IVA La Sosta	5'000.00		5'000.00		4'601.60	
427.01 Affitto locale per Scudo		2'400.00		2'400.00		2'400.00
432.01 Gestione mensa e bar		88'000.00		90'000.00		84'972.20
434.01 Servizio portineria		3'000.00		3'000.00		3'000.00
436.01 Rimborsi diversi		1'000.00		1'000.00		8'572.65
436.02 Ricavi per attività		21'000.00		20'500.00		20'100.70
461.01 Sussidio dello Stato		221'700.00		221'700.00		239'000.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

90

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
3 SPESE CORRENTI	463'400.00	481'300.00	463'754.58
30 Spese per il personale	292'900.00	307'400.00	296'071.30
301 Stipendi e indennità personale	247'200.00	256'000.00	248'862.70
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	21'900.00	21'100.00	19'641.15
304 Contributi previdenza professionale	19'000.00	25'400.00	23'221.85
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	4'800.00	4'900.00	4'345.60
31 Spese per beni e servizi	170'500.00	173'900.00	167'683.28
310 Materiale per le attività	19'500.00	20'000.00	16'946.35
312 Acqua, energia e combustibili	20'000.00	19'000.00	20'364.80
313 Beni alimentari e materiale di consumo	57'500.00	60'000.00	58'570.70
315 Manutenzione attrezzature	5'000.00	5'000.00	2'254.55
316 Tasse d'uso diverse	41'000.00	42'400.00	40'824.00
318 Spese generali per beni e servizi	21'500.00	21'500.00	21'872.18
319 Altre spese per beni e servizi	6'000.00	6'000.00	6'850.70

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
4 RICAVI CORRENTI	337'100.00	338'600.00	358'045.55
42 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
427 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
43 Incassi mensa/bar/portineria	113'000.00	114'500.00	116'645.55
432 Incassi ristorante	88'000.00	90'000.00	84'972.20
434 Servizio portineria	3'000.00	3'000.00	3'000.00
436 Rimborsi diversi	22'000.00	21'500.00	28'673.35
46 Sussidi	221'700.00	221'700.00	239'000.00
461 Sussidi dal Cantone	221'700.00	221'700.00	239'000.00



Casa anziani comunale



Preventivo 2014

Contabilità Girasole	2014	2013	2012
	Preventivo	Preventivo	Consuntivo
Descrizione:			
Spese d'esercizio totali	6'616'800.00	6'426'250.00	6'474'777.23
Ricavi d'esercizio totali	4'161'800.00	3'963'500.00	3'908'010.94
Maggiore uscita	-2'455'000.00	-2'462'750.00	-2'566'766.29
Contributo globale cantonale			2'186'330.46
Deficit d'esercizio consuntivo			<u>-380'435.83</u>

Contabilità Comune	2014	2013	2012
	Preventivo	Preventivo	Consuntivo
Descrizione:			
Spese d'esercizio non sussidiabili	200'000.00	200'000.00	150'000.00
Ricavi d'esercizio	0.00	0.00	0.00
Deficit d'esercizio non sussidiabile	200'000.00	200'000.00	150'000.00
Contributo globale comunale stimato (conto gestione corrente no. 570.363.02)	200'000.00	200'000.00	150'000.00



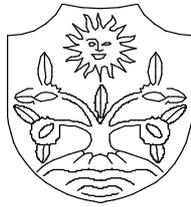
SPECCHIETTO RIASSUNTIVO		PREVENTIVO 2014	PREVENTIVO 2013	Consuntivo 2012
Risultato d'esercizio	SPESE D'ESERCIZIO TOTALI	6'616'800.00	6'426'250.00	6'474'777.23
	RICAVI D'ESERCIZIO TOTALI	4'161'800.00	3'963'500.00	3'908'010.94
	DEFICIT D'ESERCIZIO AL LORDO DEI SUSSIDI	2'455'000.00	2'462'750.00	2'566'766.29
Contratto di prestazione	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE CONSUNTIVO			2'186'330.46
	DEFICIT D'ESERCIZIO CONSUNTIVO			380'435.83
GRUPPI CONTI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	PREVENTIVO 2014	PREVENTIVO 2013	Consuntivo 2012
3	COSTI RELATIVI AL PERSONALE	5'628'900.00	5'448'050.00	5'488'030.45
30	Medico responsabile e farmacista consulente	27'200.00	27'200.00	27'137.80
31	Personale curante	3'084'500.00	2'917'900.00	2'938'455.65
32	Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)	177'800.00	174'500.00	159'172.30
33	Personale amministrativo	299'500.00	309'500.00	314'386.55
34	Personale domestico (cucina e economia domestica)	991'000.00	1'004'750.00	1'055'511.55
35	Servizio tecnico, giardino e trasporti	74'400.00	75'900.00	81'642.80
30-35	Totale stipendi del personale (senza AF anticipati)	4'654'400.00	4'509'750.00	4'576'306.65
37	Prestazioni sociali	856'000.00	822'300.00	797'674.85
370	AVS, AD, CAF* (*onere intero senza deduzione AF anticipati)	406'300.00	385'400.00	377'453.75
371	cassa pensione (LPP)	305'500.00	294'300.00	282'998.00
372	assicurazione infortuni profess.(LAINF) + AINP apprendisti	24'200.00	33'100.00	30'696.90
373	assicurazione perdita guadagno per malattia	120'000.00	109'500.00	106'526.20
30-37	Totale stipendi e oneri sociali	5'510'400.00	5'332'050.00	5'373'981.50
38	Costi accessori personale	11'000.00	10'500.00	5'942.40
380	reclutamento del personale	500.00	500.00	345.00
381	formazione	10'000.00	10'000.00	5'597.40
382	attività ricreative			
389	altri costi accessori per il personale	500.00		
39	Onorari per prestazioni di terzi	107'500.00	105'500.00	108'106.55
390	consulenze mediche			
391	consulenze e supervisioni specialistiche	2'000.00	500.00	
393	lavori domestici (lavanderia esterna)	105'500.00	105'000.00	108'106.55
38-39	Costi accessori del personale e onorari esterni	118'500.00	116'000.00	114'048.95
4	ALTRI COSTI D'ESERCIZIO	987'900.00	978'200.00	986'746.78
40	Fabbisogno medico	233'000.00	241'000.00	235'672.92
400	medicamenti	145'000.00	154'000.00	142'372.60
401	materiale di farmacia e pannolini	65'000.00	70'000.00	70'781.92
402	prestazioni mediche eseguite da terzi			405.00
409	altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso	23'000.00	17'000.00	22'113.40
41	Vitto	355'000.00	350'000.00	350'039.00
42	Economia domestica	69'000.00	60'800.00	81'452.05
420	tessuti (+ noleggio biancheria e divise)	15'000.00	11'800.00	15'372.65
421	articoli domestici (+ fiori)	25'000.00	25'000.00	30'929.35
422	prodotti lavanderia e pulizia	29'000.00	24'000.00	35'150.05



43	Manutenzione e riparazione immobili mobili, attrezzature e veicoli	105'400.00	106'400.00	105'277.43
430	immobili	44'000.00	43'700.00	41'437.95
4300	manutenzione stabile (facciate esterne)	1'500.00	3'000.00	2'990.40
4301	riparazione stabile	9'000.00	8'000.00	8'514.95
4302	manutenzione del giardino	3'500.00	3'000.00	3'861.25
4303	abbonamenti di servizio	30'000.00	29'700.00	26'071.35
431	mobili	56'100.00	56'300.00	57'568.38
4310	manutenzione mobilio	3'000.00	3'000.00	2'162.50
4311	riparazione mobilio			
4312	manutenzione attrezzature d'esercizio	10'000.00	10'000.00	15'529.62
4313	riparazione attrezzature medico/sanitarie d'esercizio	12'000.00	10'000.00	6'671.40
4314	abbonamenti di servizio	31'100.00	33'300.00	33'204.86
432	veicoli	5'300.00	6'400.00	6'271.10
4320	manutenzione	2'000.00	2'000.00	2'139.50
4321	riparazione			
4322	benzina	1'000.00	1'000.00	769.50
4323	assicurazioni	2'300.00	3'400.00	3'362.10
44	Acquisti, affitti, leasing e interessi	9'500.00	5'500.00	7'906.01
441	acquisto di mobili e attrezzature (Fondo di fr. 39'270.--)			
445	Interessi passivi e spese bancarie	9'500.00	5'500.00	7'906.01
4450	interessi passivi di gestione	8'000.00	4'000.00	6'802.92
4451	spese bancarie e commissioni	1'500.00	1'500.00	1'103.09
45	Energia e acqua	118'500.00	117'500.00	109'517.60
450	elettricità	50'000.00	48'000.00	44'190.90
451	gas	1'500.00	1'500.00	1'507.00
452	combustibili liquidi per riscaldamento	60'000.00	60'000.00	57'882.10
455	acqua	7'000.00	8'000.00	5'937.60
46	Fabbisogno per attività occupazionali e ricreative ospiti	10'000.00	8'500.00	11'672.20
460	materiale per lavori manuali e ricreativi	8'000.00	7'000.00	10'713.70
464	spese per escursioni	1'000.00	1'500.00	958.50
465	soggiorni di vacanza	1'000.00		
47	Spese amministrative	44'900.00	45'300.00	44'607.87
470	materiale d'ufficio e stampati	7'000.00	7'000.00	4'515.95
471	telefono	10'000.00	10'000.00	9'615.45
472	giornali e documentazione professionale	1'600.00	1'600.00	1'659.10
473	porti,spese postali e tasse CCP	2'500.00	2'500.00	1'905.55
474	spese di trasferta	1'000.00	1'000.00	929.40
475	manutenzione software	17'000.00	17'000.00	19'723.50
476	quote associative	1'100.00	1'100.00	1'193.75
478	consulenze e revisioni contabili	4'400.00	4'800.00	4'717.45
479	altre spese d'ufficio e amministrative	300.00	300.00	347.72
49	Assicurazioni, tasse, imposte e spese varie	42'600.00	43'200.00	40'601.70
490	assicurazioni	22'600.00	23'200.00	21'630.40
4900	responsabilità civile	2'000.00	1'700.00	1'502.40
4901	ass. per danni elementari immobili	16'100.00	16'500.00	15'545.10
4902	ass. per danni elementari mobili	4'500.00	5'000.00	4'582.90
492	tasse rifiuti e fognatura	15'000.00	15'000.00	14'644.40
495	spese dirette per ospiti	5'000.00	5'000.00	3'037.90
499	altre spese d'esercizio			1'289.00
60	Rette	2'137'700.00	2'006'600.00	1'962'581.35



600	Ospiti	2'137'700.00	2'006'600.00	1'962'581.35
61	Contributo AGI	201'600.00	183'000.00	208'585.70
610	Grado elevato	143'600.00	142'000.00	162'169.60
611	Grado medio	58'000.00	41'000.00	46'416.10
62	Contributi federali per carrozzelle			
63	Partecipazione casse malati	1'724'300.00	1'669'400.00	1'626'279.90
630	partecipazione per cure infermieristiche	1'428'100.00	1'373'200.00	1'341'679.90
631	partecipazione per medicinali e terapie	248'800.00	244'100.00	234'510.40
632	partecipazione per prestazioni mediche			
633	partecipazione per materiale sanitario	47'400.00	52'100.00	50'089.60
64	Ricavi per altre prestazioni mediche	200.00	500.00	-
640	prestazioni speciali del personale			
641	medicamenti, bendaggi			
642	altri ricavi per prestazioni mediche	200.00	500.00	
66	Altri introiti derivanti da prestazioni per utenti	6'800.00	7'000.00	5'806.00
660	cucina			
661	rimborso telefono,radio,tv,ecc.	6'800.00	7'000.00	5'806.00
662	ricavi diversi da ospiti			
663	perdite su debitori			
68	Interessi attivi	1'700.00	2'000.00	1'771.09
680	interessi attivi bancari			23.84
681	interessi attivi su titoli			
682	altri interessi attivi (4% su imposte alla fonte)	1'700.00	2'000.00	1'747.25
70	Ricavi da prestazioni fatte al personale ed a terzi	89'500.00	95'000.00	102'986.90
700	vitto del personale	18'000.00	21'600.00	20'596.00
702	vendita pasti esterni	63'000.00	64'800.00	70'967.00
703	vendita pasti visitatori	7'500.00	7'500.00	7'283.00
704	altri ricavi dal personale e da terzi	1'000.00	1'100.00	4'140.90



Autorità Regionale di Protezione
ARP 5

Autorità Regionale di
Gestione corrente

Preventivo 2014
Spese Ricavi

Preventivo 2013
Spese Ricavi

Consuntivo 2012
Spese Ricavi

RIASSUNTO GENERALE

1	GENERALE	368'700.00	368'700.00	310'500.00	310'500.00	276'091.39	276'091.39
	Totali	368'700.00	368'700.00	310'500.00	310'500.00	276'091.39	276'091.39
	Risultato / Fabbisogno						
	T O T A L E G E N E R A L E	368'700.00	368'700.00	310'500.00	310'500.00	276'091.39	276'091.39

Autorità Regionale di		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	GENERALE	368'700.00	368'700.00	310'500.00	310'500.00	276'091.39	276'091.39
103	COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	368'700.00	368'700.00	310'500.00	310'500.00	276'091.39	276'091.39
300.01	Indennità membri CTR 5	60'200.00		61'000.00		45'011.70	
301.01	Stipendi e indennità personale nominato	157'000.00		129'500.00		121'288.60	
303.01	Contributi AVS/AD/AI/IPG	19'200.00		16'000.00		13'831.60	
304.01	Contributi previdenza professionale	13'100.00		13'200.00		9'908.60	
305.01	Assicurazioni IPG	7'200.00		6'300.00		4'552.90	
310.01	Materiale di cancelleria e stampati	2'000.00		2'000.00		4'878.20	
310.02	Libri, riviste, documentazioni varie	1'500.00		1'500.00		2'915.00	
312.01	Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
315.01	Manutenzione mobilio	1'000.00		500.00		1'236.20	
317.01	Indennità di trasferta	1'000.00		1'000.00		175.00	
318.01	Spese di telecomunicazione	1'000.00		1'000.00		968.49	
318.02	Spese per tutele e curatele	90'000.00		60'000.00		57'730.60	
318.03	Quota spese amministrative	13'500.00		4'500.00		4'500.00	
318.04	Assicurazione RC generale			7'000.00		7'024.50	
361.01	Sussidio cantonale non riconosciuto			5'000.00		70.00	
431.01	Tasse di cancelleria e giustizia		110'000.00		80'000.00		94'735.30
452.01	Rimborso dai Comuni del comprensorio		165'200.00		143'500.00		107'432.00
452.02	Rimborso da Massagno		58'500.00		52'000.00		39'124.09
461.01	Contributo cantonale		35'000.00		35'000.00		34'800.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

99

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
3 SPESE CORRENTI	368'700.00	310'500.00	276'091.39
30 Spese per il personale	256'700.00	226'000.00	194'593.40
300 Indennità membri CTR 5	60'200.00	61'000.00	45'011.70
301 Stipendi e indennità personale nominato	157'000.00	129'500.00	121'288.60
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	19'200.00	16'000.00	13'831.60
304 Contributi previdenza professionale	13'100.00	13'200.00	9'908.60
305 Assicurazioni IPG	7'200.00	6'300.00	4'552.90
31 Spese per beni e servizi	112'000.00	79'500.00	81'427.99
310 Materiale di cancelleria e stampati	3'500.00	3'500.00	7'793.20
312 Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00	2'000.00	2'000.00
315 Manutenzione mobilio	1'000.00	500.00	1'236.20
317 Indennità di trasferta	1'000.00	1'000.00	175.00
318 Spese generali per beni e servizi	104'500.00	72'500.00	70'223.59
36 Sussidio cantonale		5'000.00	70.00
361 Sussidio cantonale		5'000.00	70.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
4 RICAVI CORRENTI	368'700.00	310'500.00	276'091.39
43 Tasse di cancelleria e giustizia	110'000.00	80'000.00	94'735.30
431 Tasse di cancelleria e giustizia	110'000.00	80'000.00	94'735.30
45 Rimborsi da enti pubblici	223'700.00	195'500.00	146'556.09
452 Rimborsi da Comuni	223'700.00	195'500.00	146'556.09
46 Contributi del Cantone	35'000.00	35'000.00	34'800.00
461 Sussidi dal Cantone	35'000.00	35'000.00	34'800.00



PREVENTIVO 2014

RIASSUNTO

anno 2014

CC	Capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
		fr.	fr.	fr.
1	Sicurezza pubblica	2'125'000.00	251'500.00	-1'873'500.00
T o t a l e		2'125'000.00	251'500.00	-1'873'500.00

RIPARTIZIONE DEI COSTI

Comuni	No. Abit.	Km strade	Superficie Km ²	Partecipazione fr.
CANOBBIO	1963	8.80	1.30	321'047.30
MASSAGNO	5942	14.50	0.73	943'763.94
PORZA	1524	14.50	1.58	260'704.72
SAVOSA	2142	10.10	0.74	347'984.03
T o t a l i	11571	47.90	4.35	1'873'500.00



Polizia Ceresio Nord - ripartizione preventivo 2014

Dati base	Comune								Globale	
	Canobbio		Massagno		Porza		Savosa			
Popolazione residente permanente al 31.12.2012	1963	16.96%	5942	51.35%	1524	13.17%	2142	18.51%	11'571	
Km strade	8.80	18.37%	14.50	30.27%	14.50	30.27%	10.10	21.09%	47.90	
Superficie (Km²)	1.30	29.89%	0.73	16.78%	1.58	36.32%	0.74	17.01%	4.35	
Agenti/ausiliari necessari secondo progetto									17.00	Costo/agente
Costi netti preventivo 2014									1'873'500.00	110'205.88

Base di riparto	fattore ponderazione	Comune								Globale
		Canobbio		Massagno		Porza		Savosa		
Popolazione	96.00%	305'122.57	16.96%	923'605.87	51.35%	236'885.79	13.17%	332'945.77	18.51%	1'798'560.00
Km strade	3.00%	10'325.76	18.37%	17'014.04	30.27%	17'014.04	30.27%	11'851.16	21.09%	56'205.00
Superficie	1.00%	5'598.97	29.89%	3'144.03	16.78%	6'804.90	36.32%	3'187.10	17.01%	18'735.00
		321'047.30	17.14%	943'763.94	50.37%	260'704.72	13.92%	347'984.03	18.57%	1'873'500.00

Informazioni preventivo precedente

Ripartizione da preventivo 2013	282'212.66	17.19%	828'640.31	50.48%	226'715.06	13.81%	304'031.96	18.52%	1'641'600.00	
Agenti/ausiliari necessari secondo progetto									15.00	Costo/agente
Costi netti preventivo 2013									1'641'600.00	109'440.00

Polizia Ceresio Nord
Gestione corrente

Preventivo 2014
Spese Ricavi

Preventivo 2013
Spese Ricavi

Consuntivo 2012
Spese Ricavi

RIASSUNTO GENERALE

1	SICUREZZA PUBBLICA	2'125'000.00	251'500.00	1'943'100.00	301'500.00	1'715'657.42	1'715'657.42
	Totali	2'125'000.00	251'500.00	1'943'100.00	301'500.00	1'715'657.42	1'715'657.42
	Risultato / Fabbisogno		1'873'500.00		1'641'600.00		
	T O T A L E G E N E R A L E	2'125'000.00	2'125'000.00	1'943'100.00	1'943'100.00	1'715'657.42	1'715'657.42

Polizia Ceresio Nord		Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	SICUREZZA PUBBLICA	2'125'000.00	251'500.00	1'943'100.00	301'500.00	1'715'657.42	1'715'657.42
113	POLIZIA	2'125'000.00	251'500.00	1'943'100.00	301'500.00	1'715'657.42	1'715'657.42
301.01	Stipendi ed indennità corpo di polizia	1'427'500.00		1'326'800.00		1'173'853.74	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	126'300.00		114'300.00		97'227.00	
304.01	Contributi cassa pensioni	105'500.00		98'900.00		85'583.00	
305.01	Premio assicurazione infortuni	26'600.00		26'600.00		5'909.55	
305.02	Premio perdita di guadagno per malattia	9'800.00		9'800.00		16'580.45	
306.01	Equipaggiamento di servizio	25'000.00		10'000.00		13'054.30	
308.01	Servizio d'ordine ausiliario	2'000.00		2'000.00			
309.01	Spese per la formazione	13'000.00		17'000.00		5'412.80	
309.02	Formazione aspirante agente PCN	130'600.00		90'800.00		87'350.75	
310.01	Stampati e fotocopie	8'000.00		4'500.00		4'405.50	
310.02	Materiale di cancelleria	2'000.00		12'500.00		1'612.85	
310.04	Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali	1'500.00		1'500.00		1'426.70	
311.01	Acquisto mobilio e macchine d'ufficio	2'000.00		3'000.00		6'818.40	
311.02	Acquisto attrezzature	3'000.00		5'100.00		6'313.90	
311.03	Acquisto armi	1'800.00		4'000.00			
312.01	Consumo acqua	500.00		500.00			
312.02	Consumo energia elettrica	5'000.00		3'500.00		3'084.40	
313.01	Materiale di pulizia	400.00		100.00		379.80	
313.02	Carburante ed olii	15'000.00		15'000.00		11'981.40	
313.03	Acquisto munizioni	1'000.00		1'000.00		1'234.60	
315.01	Manutenzione installazioni informatiche	2'500.00		1'500.00		1'788.20	
315.02	Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio	1'500.00		1'500.00			
315.03	Manutenzione veicoli	9'000.00		9'000.00		9'361.35	
315.04	Manutenzione attrezzature	3'000.00		1'000.00		208.92	
315.05	Manutenzione immobile	14'000.00		14'000.00		11'830.65	
316.01	Affitto locali	98'000.00		98'000.00		96'643.25	
316.02	Leasing veicoli	35'000.00		18'000.00		22'854.40	
318.01	Spese amministrative	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
318.02	Spese telefoniche	10'000.00		10'000.00		8'124.40	
318.03	Spese postali	4'500.00		4'000.00		3'640.41	
318.04	Premi assicurativi	11'000.00		11'000.00		9'778.50	
318.06	Tasse sociali ad associazioni	1'500.00		200.00		380.00	
318.07	Impianto ricetrasmittente	7'000.00		7'000.00		8'928.60	
318.08	Revisione contabile	1'500.00		1'500.00		2'052.00	

Polizia Ceresio Nord	Preventivo 2014		Preventivo 2013		Consuntivo 2012	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.10 Consulenze di terzi	5'000.00		5'000.00		3'680.00	
318.11 Servizio raccolta rifiuti domestici	500.00		500.00		540.00	
318.12 Spese per ricevimenti	1'500.00		1'500.00		1'010.95	
319.01 Spese diverse	1'000.00		500.00		606.65	
431.01 Tasse di cancelleria e giustizia						20.45
436.01 Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)		1'000.00		1'000.00		10'411.35
436.02 Rimborso per prestazioni		500.00		500.00		1'475.00
437.01 Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord		250'000.00		300'000.00		231'309.34
452.01 Rimborsi dai comuni per servizio di polizia						1'472'441.28

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

106

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
3 SPESE CORRENTI	2'125'000.00	1'943'100.00	1'715'657.42
30 Spese per il personale	1'866'300.00	1'696'200.00	1'484'971.59
301 Stipendi e indennità personale	1'427'500.00	1'326'800.00	1'173'853.74
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	126'300.00	114'300.00	97'227.00
304 Contributi previdenza professionale	105'500.00	98'900.00	85'583.00
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	36'400.00	36'400.00	22'490.00
306 Abbigliamenti di servizio	25'000.00	10'000.00	13'054.30
308 Compensi a terzi personale avventizio	2'000.00	2'000.00	
309 Altre spese per il personale	143'600.00	107'800.00	92'763.55
31 Spese per beni e servizi	258'700.00	246'900.00	230'685.83
310 Materiale d'ufficio e stampati	11'500.00	18'500.00	7'445.05
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	6'800.00	12'100.00	13'132.30
312 Acqua, energia e combustibili	5'500.00	4'000.00	3'084.40
313 Materiale di consumo	16'400.00	16'100.00	13'595.80
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	30'000.00	27'000.00	23'189.12
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	133'000.00	116'000.00	119'497.65
318 Spese generali per beni e servizi	54'500.00	52'700.00	50'134.86
319 Altre spese per beni e servizi	1'000.00	500.00	606.65

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Preventivo 2014	Preventivo 2013	Consuntivo 2012
4 RICAVI CORRENTI	251'500.00	301'500.00	1'715'657.42
43 Vendite diritti e multe	251'500.00	301'500.00	243'216.14
431 Tasse per servizi amministrativi			20.45
436 Rimborsi	1'500.00	1'500.00	11'886.35
437 Multe	250'000.00	300'000.00	231'309.34
45 Rimborsi da enti pubblici			1'472'441.28
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi			1'472'441.28